Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Chỉ còn 30g nữa là hết hạn nộp đơn ứng cử Tổng thống, cuộc đua tới dinh độc lập đã bắt đầu «nước rút»...

TƯỚNG THIỆU ĐÃ NỘP ĐƠN ỨNG CỬ SỐ 9

Năm thứ 4 ● Số 973 ● 8 Trang 5 Đồng ● THỨ NĂM 29-6-1967 (Ngày 22 Tháng 5 Đinh Mùi)

Chính Luận

Chủ Nhiệm Kiêm Chủ Bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ Tánh – SAIGON ● Đ.T.: 25.977 ● Thư Ký Tòa Soạn ● TỪ - CHUNG

Tướng Kỳ đang đóng tiền ký quỹ

SAIGON: Hồi 17 giờ 25 phút chiều thứ ba 27-6, Trung tướng Nguyễn văn Thiệu, Chủ tịch UBLĐQG đã nạp đơn ứng cử tổng thống tại văn phòng Quốc hội.

Cùng đứng chung liên danh với tướng Thiệu, là ông Nguyễn hữu Lê tự Trình quốc Khánh.

Liên danh Nguyễn văn Thiệu — Trình quốc Khánh lấy dấu hiệu là bản đồ VN nền vàng có 3 gạch ngang màu đỏ, như quốc kỳ Việt Nam — Đây là liên danh thứ 9 nạp đơn ứng cử tổng thống và phó tổng thống.

Trước đó liên danh Phạm huy Cơ, (Bác sĩ) và ông Lý quốc Sinh (Luật sư Tòa Thượng thẩm Saigon) cũng đã nộp đơn ứng cử tổng thống và phó tổng thống. Đây là liên danh thứ tám.

Trong buổi sáng qua, ông Trần văn Hương cũng đã nộp đơn ứng cử tổng thống đứng chung liên danh với ông Mai thọ Truyền. Ông Trần văn Hương là cựu đô trưởng Saigon và cựu thủ tướng hồi năm 1964, và ông Mai thọ Truyền là cư sĩ, hội trưởng hội Phật học Nam Việt.

Liên danh Hương, Truyền là liên danh thứ 7, nộp đơn ứng cử tổng thống và phó tổng thống.

Liên danh thứ 10 nộp đơn sáng thứ tư là của hai ông Trần Văn Lý — Huỳnh công Đương.

Sáu liên danh ứng cử tổng thống và phó tổng thống trước đây là:
1) Phan khắc Sửu Phan quang Đán
2) Hà thúc Ký, Nguyễn văn Định
3) Hoàng cơ Bình, Lưu quang Khình
4) Lý đại Nguyên, Võ Đình Mạnh
5) Lưu quang Hồng, Nguyễn mạnh-Hải
6) Trương đình Dzu Trần văn Chiêu.

6 XEM TIẾP TRANG 8

MỸ.— Sở tình báo Mỹ mở rộng điều tra về việc có kẻ chĩa súng lên trực thăng chở tổng thống Mỹ khi ông rời khỏi thành phố Baltimore, sau khi dự phiên họp của Đại hội Thương mại tại đây.

PHÁP: Trái bom nguyên tử thứ hai của Pháp đã nổ hồi 19g30 quốc tế ngày hôm qua tại đảo Mururoa (Thái bình dương, cách Tahiti 1.200 cây số).

VIỆT NAM: Một xe đò cán phải mìn Việt cộng cách phía Bắc Saigon 32 cây số: 23 thường dân VN thiệt mạng, 10 người bị thương.

Làm như Tàu cộng đã xâm chiếm xong lãnh thổ Miến...

Hoa kiều cộng sản làm loạn đánh đập cả các ký giả Miến Điện

● Dân chúng Miến phẫn nộ trừng trị bọn Hoa kiều thân cộng và tấn công tòa Đại sứ Tàu cộng

NGƯỠNG QUANG 26-6 (AP).— Hôm thứ hai, một làn sóng phản nộ chống Hoa kiều tràn ra ở thủ đô Miến Điện khi nhiều toán người đã tấn công tại nhiều khu vực Ngưỡng Quang.

Những người chứng kiến các vụ rối loạn dữ dội như chưa từng có, thuật lại rằng hằng ngàn dân Miến Điện căm tức đã đánh, đá, và ném đá người Tàu, bất cứ ở nơi nào.

Những vụ rắc rối xảy ra vì các sinh viên Hoa kiều tỏ ra thách đố chính phủ Miến Điện, bằng cách đeo những phù hiệu vệ binh đỏ thân Mao trạch Đông và hô hào những khẩu hiệu thân Mao.

Những vụ rắc rối bùng nổ khi các sinh viên ấy đánh đập những ký giả Miến Điện đến chụp hình những sinh viên biểu tình chống lịnh cấm của chính phủ.

Về chiều, khi dân chúng các khu vực khác tại thủ đô hay biết được những việc đã xảy ra thì 5000 người Miến Điện bực tức kéo tới vây kín trường Hoa kiều ở ngoại ô. Trong trường có 200 sinh viên học sinh Hoa kiều đang biểu tình.

Đám đông toan đánh phá trường … bị cảnh binh ngăn chận. Họ tiến trả thù bằng cách đón đường người Trung Hoa qua đường để đánh đập. Có ít nhất 9 Hoa kiều bị đám đông hành hung.

Đám đông cũng hô hào những khẩu hiệu «đả đảo Mao trạch Đông» và «chúng tôi không muốn thấy bọn TC ở đây».

Đến sẩm tối đám đông tràn vào trong trường đập phá và đốt bất cứ cái gì họ gặp.

Miến điện có hơn 1 triệu Hoa kiều nhưng đa số đều ở Ngưỡng Quang.

Có cả chuyên viên sách động

NGƯỠNG QUANG 27-6 (UPI) Một chiếc xe của tòa Đại sứ TC chở 4 nhơn viên tòa đại sứ (kể cả thông tín viên của Tân Hoa Xã Yu Ming Sheng) đã bị ném đá hồi chiều thứ hai ở khu vực Tây Ngưỡng Quang.

Vụ rắc rối xảy ra sau khi một người Tàu tìm cách chụp hình sinh viên học sinh Hoa Kiều đeo phù hiệu Mao trạch Đông … Hoa kiều.

Bốn người thuộc Tòa đại sứ T.C xuống xe gần công trường để tới công chụp hình nhưng họ bị người Miến Điện chặn lại đẩy họ vào xe. Chiếc xe đành chạy đi dưới 1 trận mưa đá.

Dường như 4 người này là nhân viên sách động của tòa Đại sứ gởi đi các trường Hoa kiều.

Ba Tàu hãy cút về nước

NGƯỠNG QUANG (Reuter) Người ta đã nghe thấy nhiều tiếng súng nổ tại phía ngoài tòa đại sứ Trung cộng ở Ngưỡng Quang tối 26-6 khi một đám đông 200 người tấn công cửa tòa đại sứ.

Những người biểu tình đã tuyên bố với thông tấn xã Reuter rằng họ đã bị tòa đại sứ bắn ra, tuy nhiên, không rõ ai đã nổ súng vào họ.

Các nhà báo có mặt tại chỗ cho hay là họ đã nghe thấy sáu phát súng nổ, song họ không thể nói là súng nổ từ đâu ra cả.

Cuộc bạo động chống TC đã lan tràn đến các khu vực khác trong thành phố. Đám đông đã đốt ba tòa nhà, 13 xe hơi và phá hủy 32 xe hơi khác.

Những người Tàu ở trên các xe ô tô buýt đều bị lôi xuống đường. Người Miến dỡ biển của phòng thông tin TC và định tràn vào trụ sở của thông tấn xã Tân TC.

Nhà đương cuộc đã loan báo sáng nay là họ đã đóng cửa bảy trường Hoa kiều quốc hữu hóa hôm thứ ba 27-6. 4 trường học Hoa kiều …

Một đám đông người Miến Điện đã tụ tập tại một trường Hoa kiều tối thứ tư và hát bài quốc ca Miến Điện cũng như hô các khẩu hiệu: «Nếu không thể chấp nhận chính sách của chúng tôi thì hãy cút về Trungcộng.».

Chính phủ Miến đã phổ ra lệnh giới nghiêm từ lúc sẩm tối đến sáng

13 XEM TIẾP TRANG 8

Đáp lời tuyên bố của tướng Kỳ

Mỹ xác định: sẵn sàng thương thuyết bất cứ lúc nào

HOA THỊNH ĐỐN 27-6 (UPI).— Bộ ngoại giao Mỹ hôm thứ hai tuyên bố Hoa kỳ muốn mở cuộc hòa đàm về Việt Nam trong lúc này hoặc bất cứ lúc nào trong tương lai gần đây.

Phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ đã làm sáng tỏ lập trường trên khi được yêu cầu cho biết Hoa Kỳ có tán đồng quan điểm của Thiếu tướng Kỳ nói rằng các cuộc hòa đàm phải không khai diễn trước cuộc bầu cử vào tháng 9.

Phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ không trực tiếp bình luận về tin này, nhưng ông nói thêm «Hoa kỳ rất mong muốn có một giải pháp thương thuyết. Tôi không cho rằng chúng tôi đã tuyên bố chờ đợi một biến cố nào đó».

Tàu cộng cố xé ra to và la làng « chặn họng trước »

Sau khi Nga Mỹ liên kết Mỹ cho phi cơ tấn công TC

ĐÔNG KINH 27.6 (UPI). — Tân hoa xã loan tin một đơn vị chiến đấu … Hải quân TC đã bắn rơi một phi … lực cơ F4C Phantom vào hôm thứ hai khi phi cơ này «xâm lấn» không phận đảo Hải Nam.

Tại Hoa thịnh Đốn và Saigon, giới chức Mỹ cũng loan 1 phi cơ F4C đã bị một số Mig TC bắn hạ trên không phận đảo Hải Nam. Mỹ loan báo phi cơ này từ căn cứ Clark bay qua Việt Nam nhưng vì máy móc truyền tin hư nên lạc vào đất TC.

Đài phát thanh Bắc kinh cho rằng: « đây là một chiến công mới quan trọng của không lực Hải quân Trung Quốc trong công tác bảo vệ đất mẹ và công cuộc cách mạng văn hóa vô sản vĩ đại».

Nhân dân nhật báo của đảng C.S Tàu bình luận rằng «phi cơ này được phái tới để gây hấn quân sự với Trung Quốc và là kết quả trực tiếp của hội đàm thượng đỉnh Nga Mỹ». Báo này viết: «Gần đây lãnh tụ của bọn xét lại xô viết đã tới Hoakỳ để hội đàm thân thiết với lãnh tụ đế quốc Mỹ. Bọn chúng đã mà cả hợp tác và lập 1 … phản cách mạng Nga-Mỹ … thượng đỉnh, đế quốc Mỹ đã đưa phi cơ tới gây hấn quân sự chống lại chúng ta. Đây không phải là 1 vụ rủi ro.

Liên danh thứ 5 ứng cử Thượng Viện mang dấu hiệu Ngựa Phi

SAIGON.— Chiều 26-6 đã có thêm một liên danh nữa nộp đơn ứng cử Thượng nghị sĩ, do ông Vũ ngọc Hoàn đứng đầu với danh hiệu «Mạnh Tiến» và dấu hiệu «Ngựa Phi».

Liên danh của ông Vũ ngọc Hoàn gồm ông Huỳnh đức Bửu, bà Nguyễn thị Hai, các ông Trần văn Bạo, Trần Bá Thạch, Nghiêm xuân Hức, Dư yên Trí, Nguyễn văn Phong, Dương hồng Mô và Lý công Cần. Ứng cử viên dự khuyết là ông Đặng quốc Phú.

Đây là liên danh thứ năm ứng cử Thượng nghị sĩ.

Giáo sư Đại Học với dấu hiệu « Sư tử cầm viết »

SAIGON 27-6 (VTX).— Nguồn tin chính thức cho biết … có thêm 1 liên danh gồm hầu hết các giáo sư đại học đã nộp đơn ứng cử thượng nghị sĩ, với danh hiệu «học đường» và dấu hiệu «Con sư tử cầm cây viết.»

Liên danh «học đường» gồm các ông Vũ quốc Thúc, Nguyễn … cao Hách, Vũ quốc Thông, Hồ thới Sang, Lâm mậu Thành, Thái Tường, Lâm tô Bông, Lê thiên Ngọ, Phó bá Long, và Trần Long. Hai ứng cử dự khuyết là các bà Bùi kim Thư và Trần Ánh Nguyệt.

Đây là liên danh thứ tư tranh cử thượng nghị sĩ.

Ba liên danh trước đứng đầu là các ông Lê Văn Dình, nhân sĩ Bùi Bá Nhân, chủ bút báo Công Chúng và Trần Văn Lâm, dược sĩ.

15 XEM TIẾP TRANG 8

Khi nhận đứng chung liên danh với tướng Kỳ

L.S. Lộc có gặp trở ngại về phía những kẻ có óc chia rẽ

● Nếu muốn tổ chức bầu cử gian lận thì cũng khó mà kiểm soát ●

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan đầy đủ chi tiết về việc Thiếu tướng Nguyễn Cao Kỳ mời các ký giả tới dinh Độc lập ăn sáng và cho biết người đứng chung liên danh với ông là Luật sư Nguyễn văn Lộc.

Sinh trưởng tại Vĩnh Long năm 1922, ông Nguyễn văn Lộc đã tham gia kháng chiến với chức vụ Tổng Thanh tra Ban Quân Nhu C… khu IX. Ông còn là nhân viên ban Tuyên Truyền Hậu Giang, chủ bút tuần báo «Dân Nguyện» và Nhật báo «Việt Minh» … tại miền Tây.

Sang Pháp năm 1950, Ông trở về nước năm 1955 với văn bằng cử nhân Luật khoa, Cao học Hình luật Paris và tốt nghiệp Viện Hành Chánh và Tài Chánh. Đại học Đường Montpellier từ 1955 đến nay. Ông đã lần lượt giữ chức luật Sư Tòa Thượng Thẩm Saigon (1955) giảng viên Học Viện Quốc Gia Hành Chánh, Chủ Tịch Hội Đồng Dân Quân, Cố Vấn Hội bảo vệ Dân Quyền Việt Nam, Ủy Viên cổ động tuyên truyền Ủy Ban Cứu Trợ nạn nhân Chiến tranh Hội Hồng Thập Tự Việt Nam.

Cơ quan Việt Tấn Xã cũng đã phỏng vấn Luật sư Lộc và viết như sau:

• Được hỏi Ông có gặp trở ngại nào do một số người chủ trương phân chia địa phương tạo ra khi nhận ứng cử chung với Thiếu tướng Kỳ không. Luật sư Lộc nói có ít nhiều. • Nhưng tôi nghĩ việc gì ích lợi cho quốc gia thì cứ làm •.

Luật sư Lộc cho biết trước đây ông giữ chức Tổng thư ký Hội Liên trường trong hai khóa. Sau khi nhận chức vụ Chủ tịch Hội đồng Dân quân, Ông từ chức Tổng thư ký Hội Liên trường vì muốn giữ cương vị ái hữu của tổ chức này.

Nếu muốn gian lận, thì khó mà kiểm soát được

Mặt khác Luật sư Lộc đã đáp một số câu hỏi của cơ quan Tin Việt, như sau:

H: Nhận xét của luật sư đối với cuộc bầu cử sắp tới ra sao?

Đ: Như chúng tôi đã trình bày vừa qua tại Hội đồng Dân quân, chúng tôi quan niệm cuộc bầu cử luôn luôn phải được tổ chức trong công bằng, tự do và ngay thẳng. Chính quyền dân cử tương lai một khi được bầu từ 1 cuộc bầu cử tự do, công bằng và ngay thẳng thì sẽ có uy tín với dân chúng và ngoại quốc. Tôi nghĩ rằng phải chấp nhận mọi sự tranh đua, miễn là sự tranh đua đó phải đứng đắn và ngay thẳng. Thành hay bại không thành vấn đề điều quan trọng là có thiện ý muốn giúp ích cho quê hương dân tộc.

H: Một số dư luận cho rằng việc cử tri bầu từ 0 đến 6 liên danh Thượng nghị sĩ có thể đưa tới gian lận và khó kiểm soát, vậy luật sư cho biết ý kiến.

Đ: Theo tôi, nếu thiệt tình muốn tổ chức bầu cử gian lận thì cách nào cũng khó kiểm soát. Các cuộc bầu cử trên thế giới cũng đã chứng tỏ điều đó. Vì vậy dù bầu 1 hay 2 liên danh chứ không đợi tới 6 liên danh mới có thể dễ dàng trong việc gian lận.

Vả để chính là mình chấp nhận tổ chức một cuộc bầu cử đứng đắn, trong sạch, để có uy tín với quốc dân và ngoại quốc. Cũng vì tin tưởng chính phủ Nguyễn cao Kỳ có thiện ý tổ chức cuộc bầu cử trong sạch, công bình, ngay thẳng nên tôi bằng lòng đứng cùng liên danh.

H: Luật sư quan niệm thế nào về hòa bình VN, làm thế nào để chấm dứt chiến tranh VN?

Đ: Hòa bình tương lai của VN tùy thuộc ở thiện chí của BV, của các khối lớn trên thế giới, 20 năm chiến tranh đau khổ đã

2 XEM TIẾP TRANG 8

Đài cộng sản khoe đã xử tử 1 nhân viên dân sự Mỹ

SAIGON 27-6.— Hôm thứ ba các viên chức Mỹ cho hay rằng hôm 1-5/6 đài phát thanh MTGPMN đã « khoe » rằng VC đã xử tử ông Gustav Hertz, một nhân viên dân sự của cơ quan phát triển quốc tế sau 12 tháng giam cầm.

Đài phát thanh cộng sản đã ám chỉ rằng ông Hertz 47 tuổi đã chịu chung số phận như là ba người Mỹ đã bị hành quyết trước đó như là đài VC đã loan.

Bản tin phát thanh này mang đầu đề «nợ máu phải trả bằng máu».

Một viên chức cho hay: Việc xử tử tù binh là một vấn đề quan tâm sâu xa của Mỹ cũng như chuyện «đối xử tàn ác» đối với các tù binh. VC xử tử tù binh tức là đã vi phạm điều 13 qui ước Genève về tù nhân chiến tranh.

Ông Gustav Hertz bị Việt Cộng bắt hôm 2-2-1965 khi ông dùng xe gắn máy ở vùng ngoại vi Saigon. Ông Hertz đã ở Việt Nam vài năm và làm cố vấn về tổ chức và điều hành chính quyền địa phương.

Kể từ khi ông Hertz bị bắt, đài giải phóng vẫn đều đều cho biết các tin tức về ông, và ngày 10-8-66 đài này đã loan một bức thư của Nguyễn hữu Thọ, chủ tịch Mặt trận Giải phóng gởi cho Thái tử Norodom Sihanouk nói rằng: Ông Hertz vẫn được đối xử một cách nhân đạo và đầy đủ sức khỏe.

Chiều 27-6, phát ngôn viên Phái bộ Hoa kỳ tại Saigon đã lên tiếng cực lực phản đối việc Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam đã hành quyết ông Gustav Hertz.

NHẬT XÍCH LẠI GẦN VNCH HƠN cũng 1 phần vì đề bán hàng

ĐÔNG KINH, 27-6 (AP) Chính phủ Nhật trong quá khứ tỏ ra hoàn toàn trung lập về VN, đang bắt đầu có dấu hiệu xích lại gần với chínhphủ Nam Việt nhiều hơn.

Thủ tướng Sato sau 1 thời gian mở chiến dịch tranh thủ quần chúng ủng hộ đường lối thân Tây phương dường như cảm thấy đã đến lúc tiến thêm 1 bước nữa qua việc tuyên bố ông có thể viếng thăm NV trong chuyến Á du vào mùa thu này.

Mặc dầu ý kiến đưa ra gặp phải sự chỉ trích gắt gao của nhóm chính trị gia đối lập người ta thấy rằng quần chúng không còn phản đối mạnh mẽ như đã xảy ra mấy năm trước đây.

Có những diễn tiến khác trong tuần qua cho thấy sự đổi thay chính sách của Nhật về VN.

— Một nhân vật cao cấp cho biết thủ tướng Sato sẽ mời vị tổng thống Nam Việt viếng Nhật.

— Chính phủ Nhật sẽ tăng cường viện trợ kỹ thuật cho Nam Việt, như việc xây dựng hệ thống dẫn thủy chống lụt.

Cách đây hơn một năm, thủ tướng Kỳ hủy bỏ cuộc viếng thăm Nhật bản vì ông Sato ngại sự trung lập của Nhật có thể bị hiểu lầm.

Các quan sát viên cho rằng một động lực làm chính phủ Sato xích lại gần Saigon hơn là ở chỗ Nhật thấy rằng Nam Việt Nam là một thị trường chính cho nền kỹ nghệ Nhật.

14 XEM TIẾP TRANG 8

Căn cứ không quân Mactan

không được sử dụng để oanh tạc Bắc Việt

MANILA (AP).— Hôm thứ Ba, Tòa đại sứ Hoa kỳ đã cực lực cải chính tin báo chí, cho rằng căn cứ không quân Mactan tại miền trung Phi luật Tân hiện được sử dụng để mở các cuộc oanh kích trên

3 XEM TIẾP TRANG 8

Trong khi LHQ còn bàn cãi, Ai Cập chính thức ra lệnh

Đóng cửa các phái bộ ngoại giao cấm tầu các nước qua kênh Suez

LIÊN HIỆP QUỐC 27-6 (Tin tổng hợp).— Trong phiên họp khẩn trương về vấn đề Trung Đông tại đại hội LHQ, Nigeria và A Căn đình đã hô hào nên chấm dứt những lời tuyên truyền tại LHQ về vấn đề đi đến hòa bình trường cửu tại Trung Đông. Phái đoàn Nigeria đã đưa ra một kế hoạch theo đó các lực lượng Do Thái phải rút khỏi những khu vực mà họ đã chiếm đóng và nên lập ra những vùng phi quân sự ở cả hai bên biên giới. Khu vực này sẽ do 1 lực lượng hữu hiệu của LHQ canh phòng. Cả Nigeria lẫn Á Căn Đình đều hoan nghênh ý kiến có một hòa ước do LHQ tích cực nâng đỡ.

Hội đàm Johnson — Maurer

Thủ tướng Lỗ Ma Ni ông Maurer đã hội đàm với tổng thống Johnson tại Hoa thịnh Đốn. Ông là lãnh tụ cộng sản Đông Âu đầu tiên đến thăm tòa Bạch ốc từ lâu nay.

Trong cuộc hội đàm này ông Maurer cho hay đã thảo luận về vài vấn đề quốc tế trong đó có tình hình Trung Đông. Ông tin là sẽ tìm được một giải pháp cho cuộc tranh chấp Do thái Á rập. Đáp câu hỏi ông có mời tổng thống Johnson sang thăm Lỗ ma ni không, ông đã trả lời với những tiếng cười: «lúc đó tôi lại không có can đảm».

Các báo chí cho cuộc hội đàm này có một ý nghĩa vì Lỗ Ma Ni không theo đường lối của các nước CS khác đòi quân đội Do Thái phải rút quân không điều kiện.

Đóng cửa các tòa lãnh sự

Báo Al Ahram xuất bản tại Le Caire cho hay Ai cập đã yêu cầu tất cả các phái bộ ngoại giao đóng ngay những tòa lãnh sự và văn phòng của họ tại kênh đào Suez.

Ai Cập đã cấm 15 tàu ngoại quốc

10 XEM TIẾP TRANG 8

Sắp đến ngày tàn của chế độ Tàu cộng?

Chu ân Lai gửi tiền riêng ở NHÀ BĂNG THUỴ SĨ

HONGKONG, 27-6 (UPI).— Nhiều sự rối loạn và chia rẽ đang xảy ra trong hàng ngũ quân đội TC.

Trong một bài xã luận ở trang đầu, nhật báo Quân đội Giải phóng đã ra lệnh cho quân đội đứng ngoài cuộc tranh chấp hiện nay giữa phe nhóm thân và chống Mao.

Binh sĩ TC được lệnh tránh dùng vũ lực để tiêu diệt những kẻ «lầm đường» đã đi theo các tổ chức chống Mao.

Tờ báo quân đội công nhận rằng có một số đơn vị «lầm đường» nghĩa là ủng hộ nhóm chống Mao trong nhiều khu vực và nêu lên những thí dụ về việc quân đội đã chia phe trong các cuộc xung đột của các phần tử thân và chống Mao.

Trong những tuần qua, nhiều tin tức chính thức và bán chính thức cho thấy những cuộc xung đột bùng nổ nhiều nơi và đang trở thành một trong những vấn đề chính của cuộc cách mạng văn hóa.

Theo nhật báo Anh ngữ China Post, Châu ân Lai có một chương mục riêng ở ngân hàng Genève Thụy sĩ, vì «ông ta cảm thấy không yên tâm và phải làm một cái gì cho chính bản thân ông ta trước tương lai mù mịt». Châu là nhân vật Trung Cộng đầu tiên có chương mục ở ngân hàng ngoại quốc. Chương mục này do viên chủ nhiệm của tờ báo CS Ta Kung Pao coi sóc, nhưng nhật báo China Post không nói rõ ai đứng tên.

1 Tướng Lào cộng BỊ BẮT ở Đông Bắc Thái Lan

VỌNG CÁC 27-6 (AFP).— Hôm thứ Ba, báo chí Thái lan loan tin lực lượng an ninh Thái Lan bắt được một cựu tướng Lào nhân cuộc hành quân chống Cộng ở Đông Bắc Thái Lan trong tuần rồi.

Theo nhật báo Thái «KhaSiam» trung tướng Pongterng Wonosa, cựu thủ lãnh Pathet Lao, đã thụ huấn ở BK và BV. Sau đó ông ta được phái qua Thái Lan để phụ lực CS thống bộ địa phương. Tướng Wonosa và 10 tên tình nghi CS khác bị bắt trong một cuộc hành quân bao vây ở Chieng Kam thuộc tỉnh Udorn.

Trước mối bất đồng càng gia tăng giữa Cuba và Nga xô

KOSSYGUINE MẬT ĐÀM VỚI CASTRO và cố xoa dịu kẻ đàn em hung hăng

LA HAVANE, 27-6 (AFP).— Hôm thứ hai, thủ tướng Kossyguine, nhân vật cao cấp nhất của Nga lần đầu tiên đặt chân lên Cuba đã được Fidel Castro, (thủ tướng) Dorticos, (tổng thống) và tổng thư ký cộng đảng Nga đón tiếp tại phi trường. Bầu không khí tuy lịch sự nhưng có vẻ dè dặt.

Có ba nhân viên phi hành không lực Hoa kỳ đã cùng đi trên chuyến bay khổng lồ ILYUSHIN 18 chở Kossyguine qua Cuba với nhiệm vụ «phi hành đoàn giữ gìn an ninh» trong khi phi cơ Nga vượt qua lãnh thổ Hoa kỳ để đến Cuba.

Các quan sát viên nhận xét rằng sự đón tiếp thiếu vẻ ồn ào và phấn khởi và diễn ra rất mau lẹ, có thể vì tính chất bất ngờ của cuộc viếng thăm. Dường như đến phút chót mới có sự quyết định trên vì ngay sau khi Kossyguine rời Nữu Ước, ngoại trưởng Cuba vẫn lên tiếng nhấn mạnh chưa có tin tức chính thức nào về cuộc viếng thăm.

Khi Kossyguine đến phi trường La Havane chỉ có ký giả Nga và Cuba mới được phép đến gần chỗ phi cơ hạ cánh.

Nhà chức trách Cuba khước từ chỉ rõ nơi hội đàm Nga — Cuba và cũng không cho biết thời gian. Các giới thân cận tòa đại sứ Nga cho biết thời gian hội đàm có thể kéo dài từ một đến hai ngày.

Thời gian ấy cũng đủ để giải thích lập trường của Mạc tư Khoa về vấn đề Trung Đông cho «đồng chí Cuba» dường như chưa hiểu rõ.

Cuộc viếng thăm của Kossyguine trùng hợp với mối bất đồng càng tăng giữa Cuba và Nga trên các vấn đề quốc tế, kể cả vấn đề chính sách Nga đối với Mỹ châu la tinh và chung sống hòa bình.

Trong mọi vấn đề đều có sự khác biệt giữa thái độ quyết liệt chống đối của Cuba và thái độ hòa giải của Nga đối với Hoa Kỳ.

Mới đây thủ tướng Castro đã công khai chỉ trích những cố gắng của Nga thiết lập liên lạc kinh tế và văn hóa với Venezuela, Columbia và các chính phủ khác ở Mỹ Châu la tinh đang tiêu trừ phong trào du kích do Cuba ủng hộ.

Cuba cũng chỉ trích việc Nga ủng hộ lời kêu gọi ngưng bắn của Hội đồng Bảo An ở Trung Đông

5 XEM TIẾP TRANG 8

Tin thêm về vụ

Quân Bắc Việt pháo kích vùng Nam Bến Hải

SAIGON 27-6: Như Chính Luận đã loan tin trong số báo hôm qua, cộng quân đã dùng đại bác 105 ly, hỏa tiễn 102 ly và súng cối 82 pháo kích sâu lần vào các căn cứ Việt Mỹ ở vùng cực Bắc Nam VN.

Vào lúc 7 giờ sáng VC đã pháo kích 130 quả súng cối 105 ly vào căn cứ Gio Linh. Tới 21 giờ 15, Việt Cộng lại bắn 1 quả súng cối 82 ly và lần thứ ba lúc 23 giờ 30 VC lại pháo kích 20 quả súng cối 82 ly nữa. Phát ngôn viên VN cho hay không có thiệt hại nào cả.

Trong khi đó nhà chức trách Mỹ

9 XEM TIẾP TRANG 8

HÁN THÀNH (UPI).— Hôm thứ ba lối 200 sinh viên đại học Kyunghee ở Hán Thành đã tổ chức một cuộc mít tinh tại sân trường đại học để phản đối cuộc bầu cử gian lận vào quốc hội. Sau đó các sinh viên đã toan xuống đường nhưng đã bị cảnh sát đã chiếu đẩy lui vào đại học đường.

Đảng đối lập Tân Dân Chủ hiệu dự định một cuộc mít tinh công khai vào ngày 29-6 để phản đối cuộc bầu cử gian lận.

100 Sinh viên bị bắt

HÁN THÀNH 27-6 (Reuter).— Cảnh sát Đại Hàn đã bắt giữ lối 100 sinh viên khi khoảng 200 sinh viên thuộc đại học Kyung Hui ở Hán thành đã tổ chức một cuộc xuống đường và yêu cầu tuyển cử quốc hội mới.

Tại thành phố Chong Ju, lối 200 đảng viên đối lập của đảng Tân Dân Chủ Đại Hàn đã xô xát với cảnh sát khi họ diễn hành trên đường phố và yêu cầu tổ chức các cuộc tuyển cử mới.

Sau khi bị Tàu cộng nhiều lần chửi rủa

Tố Nga, Tố Mỹ Tây già Đờ Gôn tố luôn Tầu cộng

Tại Ba Lê, Tổng thống De Gaulle nói rằng những tham vọng chính của Hoa thịnh Đốn, Mạc tư Khoa và Bắc kinh là những yếu tố làm tăng thêm sự phẫn nộ ở Trung Đông và khiến cho công việc dàn xếp ở đó không thể thành được. Việc Á Rập đòi tiêu diệt Do Thái cũng như việc Do Thái chiếm đóng đất đai Á Rập đều là những yếu tố để De Gaulle nói rằng phương thế độc nhất để giải quyết vấn đề này là để mọi dân tộc được quyền tự quyết.

Ăn bom lần thứ 5

Nhà máy điện NAM ĐỊNH chỉ còn là 1 đống gạch vụn

SAIGON 28-6 .— Hôm 26/6 phản lực cơ Hoa kỳ đã dội bom nhà máy điện thành phố Nam định lần thứ 3 trong vòng 5 ngày và nhà máy này đã bị sập hoàn toàn.

Phản lực cơ Hải Quân xuất phát từ vịnh BV đã dội bom 250 và 500 ký xuống cơ sở này ở cách Hà nội 74 cây số.

Một phát ngôn viên Hải quân cho biết một vài tòa nhà vẫn còn đứng vững sau các vụ dội bom hôm thứ năm và thứ sáu vừa rồi nay đã bị hư hại nặng nề. Một phi công nói: «Chúng tôi nhìn vào dội bom và thấy nhiều tiếng nổ như dự đoán chứng tỏ bom trúng mục tiêu».

Cơ sở biến điện, kho chứa than đã bị hủy, nơi đốt lò, máy điện và 4 lò nấu và 8 tòa nhà bị hư hại rất nặng. Trong 115 phi vụ tấn công Bắc Việt, phi cơ Mỹ cũng đã trở lại dội bom trung tâm hỏa xa Kép cách Hà Nội 48 cây số về phía bắc. Sau lần dội bom thứ 15 này kể từ 20-4, trung tâm hỏa xa Kép coi như «không còn sử dụng được nữa.» Các phi công lái Thunderchief từ Thái sang cũng đã ném bom vào 1 dàn hỏa tiễn Sam cách Đông Bắc Hà Nội 54 cây số gây một tiếng nổ phụ. Trong khi đó Skyhawk cũng đã dùng hỏa tiễn bắn vào một chiếc cầu chính yếu cách Vinh 12 cây số và một cầu khác cách Vinh 24 cây số. Cả hai cầu này đều bị hư hại nặng.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

VÕ HIỆP KỲ TÌNH TRƯỜNG THIÊN TIỂU THUYẾT

VÕ LÂM BẤT TIÊN

Dịch giả : TIỀN PHONG TỪ KHÁNH PHỤNG

— Kỳ 257 —

HỒI THỨ NĂM MƯƠI MỐT

ĐI ĐÊM LẮM THẾ NÀO MÀ CHẢ GẶP MA

Khải Minh lắc đầu đáp :

— Giản dị như thế, tiểu đệ lại cảm thấy không được kích thích và không thấy thú vị chút nào.

Lý Huyền cười giọng quái dị hỏi :

— Tiểu lục đừng có đắc trí như thế vội ! Mỗ xem chưa thấy cười đã thấy khóc cho mà xem. Bây giờ thử xem lão đệ ra tay lấy bằng cách gì ?

Khải Minh ngẫm nghĩ giây lát, đi quanh cái bàn đá ấy một vòng rồi đáp :

— Tiểu đệ cũng biết việc này không giản dị như thế đâu, nhị ca với văn muội hãy hộ vệ hộ, để tiểu đệ thử thách xem sao ?

Nói xong, chàng từ từ đi tới gần bàn đá.

Lý Huyền với thí Văn đi ở hai bên, cả hai đều vận công lực lên để chuẩn bị ứng biến.

Khải Minh đi tới cạnh bàn mà vẫn không thấy có động tĩnh gì bèn liền ngấm ngầm vận chân khí hộ thân, dồn công lực vào bàn tay với ngón tay rồi mới chộp cái lọ đồng kia.

Ngờ đâu, cái lọ đồng ấy chỉ cao chừng hơn thước, đường kính dài mấy tấc và nặng chừng mười cân là cùng, nhưng khi chàng cầm lên, mới hay nó nặng ngàn cân vậy. vì thế chàng lại càng tin tưởng thêm, biết trọng lượng của Linh Toàn nặng gấp nước thường mười bội, bây giờ thấy cái lọ nặng như vậy, đủ chứng minh trong lọ thể nào cũng đựng nước linh hoàn thực, nên chàng không do dự gì, vội dùng hai tay ôm lấy cái bình, dùng sức kéo mạnh lên.

Ngờ đâu, chàng vừa kéo mạnh một cái, đã nghe thấy có tiếng kêu «xoẹt» và tiếng thất thanh kêu la của Lý Huyền với Thí Văn. Chàng giật mình kinh hãi vội quay đầu lại nhìn, lại càng kinh ngạc thêm.

Thì ra, chỉ trong nháy mắt, đã không thấy hình bóng của Lý Huyền với Thí Văn đâu hết. Chàng vừa lên tiếng gọi được một tiếng «nhị ...» thì không sao nói nên lời được nữa, mới biết mình cũng bị trúng phải ám khí. Trong lòng vừa kinh hãi vừa tức giận, chàng định quay người chạy ra ngoài thạch thất. Ngờ đâu, vừa quay người một cái, chàng mới biết hai chân đã không nghe mình chỉ huy, mềm nhũn như không có hơi sức, ngã ngồi phịch xuống đất, không sao cử động được nữa.

Lúc ấy, ngoài cửa đã có bóng người thấp thoáng, có tiếng cười lanh lảnh rót vào tai. Chàng vội ngửng đầu lên nhìn, mới hay người đó là Thí Bất Thí đang đắc trí thủng thẳng bước vào.

Y đi vào trong thạch ốc, tiến tới trước mặt Khải Minh, đứng yên lại cười khẩy hai tiếng và thủng thẳng hỏi :

— Thằng ăn trộm họ Lam kia, bây giờ đã thấy kích thích và lý thú chưa ?

Khải Minh không nói lên tiếng được, tức giận đến mắt nổ đom đóm lửa, bèn hực lườm Bất Thí một cái, rồi nhắm nghiền mắt lại, không thèm trả lời nữa.

Nhưng tai của chàng vẫn nghe thấy Bất Thí cười khẩy nói tiếp rằng :

— Ngươi tưởng không muốn nhìn là được chết một cách nhanh chóng hay sao ? Lão phu cứ thích bắt ngươi phải mở mắt ra nhìn.

Y vừa nói dứt, đã nghe thấy có tiếng kêu «cọt kẹt» và có tiếng giận dữ quát tháo cùng mắng chửi của Lý Huyền rằng :

— Thí Bất Thí, ngươi là người có tên có tuổi mà lại giở cái trò hạ lưu vô sỉ ra như thế này, chả lẽ không sợ người trong võ lâm chê cười cho hay sao ?

Đồng thời, chàng cũng nghe thấy Thí Văn mắng chửi. Chàng giật mình kinh hãi, vội mở mắt ra nhìn, liền thấy chỗ cách mình hơn trượng có hai cái lồng sắt, Lý Huyền với Thí Văn đang bị giam giữ ở trong lồng.

Hai cái lồng sắt ấy vừa chật, mà then sắt lại to bằng miệng chén. Lý Huyền với Thí Văn bị giam giữ ở bên trong, không sao cử động được thì dù có công lực cái thế đi chăng nữa cũng không làm gì nổi.

Bất Thí chờ Lý Huyền mắng chửi xong, liền cười khẩy nói tiếp :

— Láo ăn mày họ Lý kia, láo phu đã sớm nói rồi, nếu ngươi còn [illegible] công sẽ rút gân, lột da, lóc thịt của ngươi ra đem nướng. Ngươi có mắng chửi cũng chỉ uổng công phí sức, thà ngoan ngoãn chờ chết có hơn không ?

Lý Huyền trợn tròn xoe một bên mắt lên, quát bảo :

— Dù ngươi muốn trả mối thù bị uống một bát rượu nho bẩn, thì cũng phải dùng võ công thực sự mà so tài với nhau, sao ngươi lại dùng thủ đoạn đê hèn như thế này ?

Bất Thí cười khẩy đáp :

— Đây là do tay người em bảo bối của ngươi làm cho ngươi phải chui vào chum, chứ có việc gì đến lão phu đâu ? Đã sẵn sàng như thế này rồi, thì việc gì lão phu phải bẩn tay đấu với ngươi làm chi ?

Cười giọng quái dị, Lý Huyền nói tiếp :

— Chả lẽ ngươi tưởng giam được ta ở trong lồng này là có thể làm gì ta cũng được hay sao ?

Bất Thí cười khẩy đáp :

— Láo phu cũng biết Tiên Thiên Vô Hình Chân Khí của ngươi đã có mấy thành hỏa hầu cho nên lão phu định cho ngươi nhịn đói mươi ngày nửa tháng đã, rồi lão phu sẽ mời ngươi nếm món ăn vịt thui tươi. Chờ khi nào ngươi ăn no nê rồi lúc ấy lão phu mới sẽ cho ngươi được chết như vậy ngươi sẽ không còn ân hận gì nữa.

Nói tới đó y quay lại nói với Thí Văn rằng :

— Ngươi mắng chửi lão phu hung hăng như thế, chắc thể nào cũng có thâm thù đại hận với lão phu. Nhưng lão phu với ngươi không quen biết nhau bao giờ như vậy chắc ngươi thể nào cũng là dòng dõi của tên oan hồn nào đã chết trong tay của lão phu phải không ? Nay ngươi tự động dẫn thân đến đây để cho lão phu cắt cỏ nhổ tận rễ, thì ngươi còn oán trách lão phu sao được ?

Hai mắt hầu như nổ lửa, Thí Văn lại mắng chửi tiếp :

— Lão tặc vạn ác kia, ngươi giết chết cha mẹ ta, bỏ thuốc độc ám hại ông ta, ta sống không ăn được thịt của ngươi thì chết cũng không thể tha thứ cho ngươi được !

Bất Thí chỉ cười khì chứ không thèm đếm xỉa tới quay đầu lại nhìn Khải Minh nói tiếp :

— Thằng ăn trộm nhỏ kia đã trông thấy rõ chưa ? Bây giờ lão phu hãy nói cho ngươi biết là ngươi sẽ bị chết như thế nào để ngươi chuẩn bị nhé ?

Nói tới đó, y cười khẩy một tiếng mới nói tiếp :

— Bề ngoài cái lọ đồng lão phu đã bôi một thứ thuốc độc đặc chế hễ ai rờ phải ba ngày sau là chỗ bị dính phải chất độc sẽ thối nát trước, rồi khắp mình mẩy cũng thối nát dần cho tới khi chỉ còn xương cốt với nội tạng mới thôi. Nhưng người cứ yên tâm, lúc ấy tuy ngươi đã biến thành một bộ xương người, nhưng sức thuốc rất thần diệu, đầu và nội tạng của ngươi vẫn được sống như thường, phải đợi chờ hết bảy ngày bảy đêm mới mất hết tri giác. Hè hè...người thử tưởng tượng xem, trong thời gian đó ngươi đau khổ như thế nào ?

Khải Minh biết lời nói ấy không phải là dọa nạt suông đâu, như vậy quả thực mình chịu đựng sao nổi sự đau khổ ấy ? Nhưng chàng lại nghĩ bụng :

«Cũng may còn những ba ngày ba đêm, biết đâu trong ba ngày ba đêm đó lại chẳng có kỳ tích gì xảy ra».

Vì vậy, chàng cứ nhắm nghiền đôi mắt lại, không thèm đếm xỉa tới nữa.

Tuy Khải Minh nhắm mắt không thèm nói năng gì, nhưng Thí Văn nghe nói đã hoảng sợ đến thất thanh rú kêu lên một tiếng và suýt tý nữa thì chết giấc.

Bất Thí thấy Khải Minh thảnh thơi như vậy, y đã tức giận rồi, lại nghe thấy Thí Văn kêu rú, y càng tức giận thêm, và đã nghĩ ra được một độc kế, cười khẩy nói tiếp :

— Thế ra tên trộm nhỏ này đã có người thương đến như vậy, nếu thế thì hay lắm. Bây giờ ta hãy để cho ngươi được thưởng thức tấn tuồng hỏa thiêu mỹ nhân để cho ngươi đau lòng trước rồi hãy nói sau.

Nói xong, y liền quát lớn :

— Đem củi vào đây.

Khải Minh nghe thấy thế, không sao nhịn được, vừa lo âu vừa tức giận, vội mở mắt ra nhìn, đã thấy hai đại hán áo đen ôm hai gói củi khô vào.

Bất Thí bảo hai đại hán áo đen chồng chất củi khô vào xung quanh Thí Văn, rồi quay lại nhìn Khải Minh, cười khẩy nói tiếp :

— Tấn tuồng lửa hun mỹ nhân, trăm năm chưa chắc đã có một lần, ngươi đừng có nhắm mắt lại như thế.

(Còn tiếp)

THƠ

Vùng dĩ vãng

Lời ca đó... ngân dài trong phố lạnh
Tôi cúi đầu xin quên chuyện ngày xưa
Nhưng trời ơi ! Nghe mãi mỉa cho chưa ?
Hồn rưng rức đưa vào vùng tiếc nhớ
Tôi đã hứa thôi làm thơ dang dở
Thôi tìm về những kỷ niệm đau thương
(Anh với tôi toàn những kỷ niệm buồn)
Sao vụng dại, tôi về qua lối cũ
Hàng cây sao âm thầm nằm im ngủ
Lá úa vàng từng chiếc cuốn bay nhanh
Một thoáng buồn, tôi khẽ gọi tên anh
Anh không đáp, chỉ nghe lời gió nhắn :
Tình yêu xưa là xót xa, cay đắng
Là túi hờn đọng lại ở hôm nay
Hãy quên đi hình ảnh một người trai
Đời gian dối, tội tình gì chung thủy...
Tôi đau đớn vô cùng trong ý nghĩ
Mình đợi chờ một ảo ảnh vu vơ
Băng viễn vông đem dệt những giấc mơ
Thật thần thánh cho đời lên ý sống
Thấy chưa anh ? Tôi ôm nhiều mơ mộng
Lãng mạn hoài, nên vẫn khổ... trời ơi !
Những vòng tay đan lấy nụ hôn môi
Là thăm thẳm, xa vời không bắt gặp
Ngỡ tôi về lá vàng rơi hiu hắt
Gió vô tình nên tóc rối, mi thâm
Lệ tôi nhòa khi khẽ gọi cố nhân
Tôi úp mặt trong tiếng cười sỏi đá

CHU CAO NGUYÊN

TÌM HIỂU

TÔN GIÁO TẠI NGA SÔ : 1917 - 1967

★ T.M.

Tại Nga Sô, từ ngày đầu của phong trào cách mạng của Lénin cho tới nay, chiến dịch chống tôn giáo vẫn là một trong những hành động cương quyết của đảng Cộng sản Sô Viết. Tuy nhiên, qua mấy chục năm, mặc dầu với chiến dịch tuyên truyền chủ nghĩa vô thần và những sự hành hạ trắng trợn, hàng triệu dân chúng Nga Sô vẫn nhất mực giữ trọn vẹn lòng tin nơi tôn giáo của họ.

Trong những ngày đầu của phong trào cách mạng tại Nga, Sô V.I. Lenin, sáng lập viên Đảng Cộng sản Sô Viết, đã tuyên bố «Chủ nghĩa Mác Xít là một chủ nghĩa duy vật và không tin tưởng ở tôn giáo»

Cho tới nay, trong khi chế độ do Lenin thiết lập đang sửa soạn cử hành lễ kỷ niệm đệ ngũ thập chu niên vào ngày 7-11-67 sắp tới, cuộc chiến đấu chống mọi tín ngưỡng tôn giáo vẫn là một trong những mối quan tâm đặc biệt của thể chế này. Toàn bộ cơ cấu Đảng Cộng sản Sô Viết, lẽ tất nhiên, mỗi ngày một thêm cương quyết cho rằng xã hội chủ nghĩa không thể hoàn tất nếu còn một sự tranh dành ảnh hưởng với tôn giáo.

Tuy nhiên, mặc dầu hàng chục năm tuyên truyền chủ nghĩa vô thần và hành hạ trắng trợn những tín đồ tôn giáo nào là bắt đem tù đầy những tu sĩ, nào là phá hủy hoặc đóng cửa hàng nghìn những giáo đường Công Giáo, Hồi Giáo, Do Thái Giáo, tự viện Phật Giáo và phá hủy không biết bao nhiêu là những thánh tích khác thì hàng triệu dân chúng Nga Sô vẫn nhất mực giữ trọn đức tin tôn giáo của họ.

Sự thất bại hiển nhiên của chiến dịch loại trừ những sinh hoạt tôn giáo, với hành động phá hủy những cơ sở tôn giáo có hệ thống, đã được thú nhận vừa đây qua một cuộc nghiên cứu chính thức dưới sự bảo trợ của Hàn Lâm Viện Khoa Học Sô Viết.

Cuộc nghiên cứu này cho biết «sự giảm thiểu về giáo đường hoặc tự viện hay thiếu hẳn những cơ sở đó nữa cũng không gây nên một sự giảm thiểu tương ứng số tín đồ. Ngược lại, số tín đồ có lẽ còn tăng thêm trong điều kiện đó ».

• Vì thế những trung tâm tôn giáo— một phần trong số đó còn được duy trì để dùng làm nơi ngoạn cảnh cho những du khách hoặc quốc khách từ những quốc gia còn tín ngưỡng tôn giáo mà Mạc tư Khoa muốn gây ảnh hưởng tại đó — được niêm phong hoặc dành riêng cho những công dụng có tính cách thế tục. Và những tín đồ các tôn giáo luôn luôn bị đàn áp thẳng tay và những đại diện của Đảng ra lệnh tìm phương sách cải tiến kỹ thuật tuyên truyền chủ nghĩa vô thần sao cho có hiệu quả.

(Hơn 10.000 giáo đường Chính Thống Nga Sô, gần phân nửa số đó vẫn còn mở cửa sau khi Stalin chết đã bị đóng cửa trong thời gian từ 1959 đến 1962, sự kiện đó đã được nêu lên mới đây.)

Những phát ngôn viên của Nga sô đều nhấn mạnh rằng những giáo đường bị đóng cửa dựa trên căn bản pháp lý thuần túy, như là thiếu số tín đồ tán trợ đã ấn định và những tập đoàn tín đồ không đủ khả năng trả thuế cho chính phủ.

Nhưng những quan sát viên cho biết chính những luật lệ áp dụng cho sinh hoạt tôn giáo đó đã là một sự áp chế. Mỗi cơ sở tôn giáo, luật lệ đòi hỏi ít nhất phải có 20 tín đồ nhận hoàn toàn trách nhiệm bảo tu những nhà cửa làm nơi thờ phụng.

Lúc đầu, mỗi cá nhân chịu góp phần bảo đảm công việc đó đã có một sự can đảm lớn lao. Nhưng rồi sau, nếu vì một lý do nào đó (bị chết, bị thuyết phục hoặc lý do khác) số người giám hộ không đủ với số luật lệ đòi hỏi là 20 tu ồi thì giáo đường lập tức phải đóng cửa vì « không có đến 20 người, ý muốn duy trì giáo đường cũng còn một thủ tục tiêu chuẩn khác để lấy cớ đóng cửa là lý do thiếu thuế. Những trung tâm tôn giáo phải trả 73 phần trăm tổng số lợi tức cho chính phủ một gánh vác về tài chính quá nặng nề như vậy chỉ những tập đoàn tôn giáo nào tận tụy và hy sinh tột bực mới có thể gánh vác nổi.

Những căn bản pháp lý đầu tiên áp dụng cho suốt 50 năm cho chiến dịch chống tín ngưỡng tôn giáo căn cứ trên hiến pháp được thiết lập năm 1918, hiến pháp này cho phép mọi công dân được tự do tham gia sinh hoạt «tôn giáo hoặc tuyên truyền chống tôn giáo».

Mặc dầu cái điều khoản có vẻ không thiên vị này đã giúp cho những tổ chức chính quyền có một ưu thế trong sự cạnh tranh giữa tôn giáo và chủ nghĩa vô thần, thế mà những giáo đường vẫn có thể tồn tại bởi vì có sự tận tụy của những tán trợ viên. Những nhà lãnh đạo tôn giáo, ít nhất về phương diện pháp lý, vẫn còn có tham gia vào công việc tôn giáo.

Nhưng rồi đến cả quyền hạn đặc biệt đó cũng đã bị tước đoạt, khi bản hiến pháp nói trên đã được tu chỉnh dưới thời Stalin vào năm1936 Bản hiến pháp mới này cho đến nay vẫn còn hiệu lực, đặc biệt là «quyền tự do tín ngưỡng và tự do tuyên truyền chống tôn giáo của mọi công dân vẫn được nhìn nhận». Điều khoản trong hiến pháp đầu tiên nay đã được sửa lại một cách cân nhắc cẩn thận mà trong đó nhằm tước đoạt quyền tham gia của mọi công dân vào công việc truyền giáo và hoàn toàn chấp nhận sự tăng cường những hoạt động chống tôn giáo.

(CÒN TIẾP)

— Kỳ 96 —

PHẦN THỨ HAI

BÃO RỪNG

CHƯƠNG XIX

Khi anh vừa cất tiếng gọi nước uống, nàng suýt reo lên vì mừng. Đúng là Phước rồi ! Nhưng nàng không dám ra mặt ngay và chờ cho đến lúc anh trả tiền mới thong thả tiến lại gần. Phước không nhận ra nàng vì anh không đeo cặp kính trắng nữa. Nàng phải lên

— Đồng chí Phước phải không ?

Anh ngửng lên nhìn nàng rất nhanh, khẽ reo :

— Châu !

Nàng mỉm cười gật đầu :

— Vâng, tôi là Châu. Đồng chí đi công tác đâu mà lại qua đây ?

Phước nhìn trước nhìn sau đáp nhanh :

— Châu đưa tôi về nhà, chúng ta sẽ nói chuyện với nhau nhiều. Ở đây không tiện.

Châu không nói, lặng lẽ bỏ đi trước. Phước cẩn thận đi theo ở xa xa. Về đến nhà trọ của Châu, Phước nói ngay :

— Tôi rất cảm ơn Châu đã báo tin kịp thời. Nếu không, ngày nay tôi đã ngủ yên dưới chân núi hoặc bên bờ suối lạnh. Nhận được thư Châu tôi đi ngay.

Châu ngạc nhiên :

— Đi ngay ? Tại sao hôm nay đồng chí mới tới đây ?

— Sở dĩ tôi phải mất gần một tháng trời để đi một quãng đường ngắn là vì tôi phải đi vòng và lạc mất mấy hôm, Tôi không dám đi theo con đường quen thuộc cũ. Tôi đã đi lên Chợ Bờ, rồi qua Vụ Bản, sang Nho Quan. Đến Chợ Bờ tôi đi nhầm đường, suýt nữa thì sang Sầm Nưa với Trung đoàn Tây Tiến. Đến Nho Quan, tôi phải bán hết đồ đạc để lấy tiền làm lộ phí. Bộ quần áo nâu vàng là tôi mới xin được của một người nhà quê ở gần Nho Quan, trước khi bán hết quần áo cũ của tôi. Cả cái kính trắng cũng vậy. Bán hết.

Châu nghe thương xót man mác gợi lên ở trong lòng. Nàng nhìn chăm chắp vào mặt anh. Vẻ mặt hốc hác xanh xao của anh càng làm cho nàng buồn bã thêm Anh lại nói tiếp :

— Đường thẳng không dám đi, phải đi đường vòng để lẩn tránh, nên lại càng tốn kém nhiều.

— Thế bây giờ đồng chí định đi đâu ?

Phước nhún vai :

— Chính tôi cũng chưa biết nữa. Nhưng thế nào tôi cũng phải vào thành, chứ sống làm sao nổi ở ngoài này. Đáng lẽ tôi đã đi thẳng đến Thạch Bích rồi, nhưng...

Anh ngập ngừng, nhìn thẳng vào mặt nàng, tiếp :

— ... Nhưng còn muốn gặp Châu một lần nữa. Tôi nghe nói Châu sẽ ở vùng Chợ Đại, thế là tôi đi thẳng đến đó. Nhưng tôi cứ quanh quẩn tìm Châu suốt một tuần lễ mà không thấy. Rồi tôi lên Cống Thần, sau cùng tôi về đây.

Châu hỏi một câu thật vô ích, vì nàng đã biết rõ câu trả lời rồi :

— Đồng chí tìm tôi.... để làm gì ?

Phước buồn bã :

— Để làm gì ? Tôi tưởng Châu không nên hỏi thế mới phải. Tôi yêu Châu thành thực nên tôi muốn gặp Châu cho thỏa nhớ mong. Vả lại, tôi còn muốn nói với Châu một chuyện.

Châu làm bộ nghiêm nghị :

Phước ngắt ời n.gy

— Không được, Châu đừng gọi tôi là đồng chí nữa. Tôi muốn Châu đổi cách xưng hô đi.

Châu lắc đầu :

— Đồng chí Phước ! Đồng chí nhớ tôi là người đã có chồng, lại sắp có con nữa.

Không để ý tới lời nàng, Phước mơ màng nhìn ra sân. Trời đã nhá nhem tối. Gà bắt đầu eo óc gọi nhau lên chuồng và đàn vịt hàng mấy trăm con cũng đang quang quác đi lạch bạch về khu đất rộng phía sau nhà. Đối với Phước, cảnh vật trước mắt anh đều lờ mờ. Một lát, anh chợt ngửng lên, giọng cương quyết :

— Không. Châu không thể sống thế này mãi được. Văn không thể là chồng của Châu được.

Châu cười buồn :

— Không thể thì bây giờ cũng muộn rồi. Tôi đã là bà Văn...

— Không. Châu còn có một lối thoát nữa.

— Thật à ? Thế mà tôi cứ tưởng tôi chỉ có mỗi con đường duy nhất là sống mãi cái kiếp làm vợ bất đắc dĩ này. Xin đồng chí cho nghe thử.

Không để ý tới giọng chế nhạo của Châu, Phước vẫn nghiêm trang nói :

— Châu nên vào thành để tránh không phải sống với Văn nữa.

— Vào thành ? Châu ngạc nhiên hỏi.

Rồi nàng lắc đầu :

— Không. Tôi không đời nào lại làm như thế cả, dù xa được Văn. Mà vào đấy thì sống bằng cách nào ? Làm Việt gian cho Tây ? Cái đó tôi chịu.

Phước hăng hái nói :

— Châu không phải lo gì hết. Tôi sẽ bảo đảm hoàn toàn. Còn vấn đề Việt gian hay Việt ngay thì thật khó mà xác định. Tôi là người tha thiết yêu nước, nhất định đi theo kháng chiến, thế mà ngày nay lại bị người vu cho là Việt gian phản động. Vậy theo ý Châu, phải tính sao bây giờ ?

Châu cười nhạt :

— Thì đồng chí muốn chứng minh rằng lời vu của người ta là đúng. Đồng chí đi làm Việt gian thực !

Phước tỏ vẻ thất vọng :

— Hừ, đến Châu cũng còn nghi ngờ lòng yêu nước chân chính của tôi ! Sau khi vào thành tôi nhất định không làm việc cho Tây, sao gọi là Việt gian được. Vả, tính mạng của tôi hiện nay đang bị đe dọa, tôi không còn con đường nào để chọn nữa. Chẳng lẽ chịu chết một cách vô ích ?

Dù sao, Châu cũng phải công nhận lý lẽ của Phước là đúng. Nàng im lặng nhìn anh nói. Ngừng lại một vài giây, Phước tiếp, dời mắt hướng thẳng vào mặt nàng :

— Tuy nhiên, nếu Châu muốn tôi ở lại đây với Châu, tôi sẽ bất chấp mọi nguy hiểm để làm vừa lòng Châu, Xin Châu cứ nói lên một tiếng.

Vẻ mặt của Phước trở nên say đắm kỳ lạ, khiến Châu lúng túng. Nàng biết anh nói thực, chứ không phải vui đùa trong một lúc, Nàng từ từ ngoảnh mặt đi chỗ khác để tránh tia nhìn nửa van lơn nửa nghiêm trang của anh, rồi khẽ lắc đầu :

— Không ! Đồng chí đừng nên vì tôi mà quá lưu luyến. Đồng chí hãy lo cho thân mình trước đã. Còn tôi, tôi tự coi như đã chết kể từ ngày Trứ không còn nữa...

(CÒN TIẾP)

chị em bạn gái

★ HÀ MAI LAN

MƯỢN SÁCH

Trừ một số người coi sách như mớ giấy lộn, xem xong vứt đi thì không kể, còn những người quí sách đều coi sách như người bạn thân tín. Thật thế, không một người bạn nào coi thẳng và nói thật bằng sách. Sách cho ta biết nhiều truyện hay, nhiều vấn đề ích lợi, giúp ích ta thực sự trong việc cư xử, giúp ta nhận định rõ được nhiều việc khúc mắc... Bởi thế, người quí sách sẽ rất khổ tâm khi thấy «người bạn tinh thần» của mình bị kẻ mượn làm hư hỏng.

Nếu bạn là người đi mượn sách, xin hãy lưu ý mấy điểm sau đây, mấy điểm rất tầm thường nhưng nếu bạn làm được thì giá trị của người của bạn chắc chắn sẽ được nâng cao lên nhiều lắm :

— Khi đọc sách, bạn đừng gập đôi cuốn sách, nhất là những sách đóng. Làm như vậy sách dễ bị gẫy phía lưng, các trang sách sẽ bị lệch lạc.

— Mỗi khi đọc dở, muốn đánh dấu trang, bạn hãy dùng một mảnh giấy gài vào trang sách.

— Cố giữ sao cho bìa sách, trang sách thật sạch sẽ

— Nếu bạn là một nhà phê bình hãy viết một bài phê bình đăng báo, và hãy tha đừng phê bình, gạch xanh gạch đỏ lên sách của người khác !

— Sau hết là bạn nên đúng hẹn giả sách cho chủ nó. Đừng mang sách của người này cho người khác mượn, làm thế chắc chắn lần sau bạn có đi mượn chẳng còn ai dám vui vẻ cho bạn mang sách của họ về nhà nữa đâu.

Còn, nếu bạn là kẻ quý sách, có sách cho mượn thì đó lại là một chuyện khác. Chúng tôi sẽ trở lại vấn đề này trong một số báo gần đây.

MÁCH GIÚP

★ HÀ MAI LAN

Bạn TRẦN V. ẢNH (SAIGON)
a/ Đúng.
b/ Nhưng nếu không có đủ giấy tờ thì nhất định là khi bị xét giấy ông sẽ gặp nhiều chuyện phiền phức.

Tôi không phải thầy thuốc. Tuy nhiên, nếu bà có thời giờ thì nên tới khám bệnh tại bệnh viện Cơ Đốc, ngã tư Phú Nhuận... Có lẽ sẽ có cách chữa khỏi. Nhiều khi cần phải có sự hội ý của bác sĩ chuyên môn, người ta mới tìm ra cách chữa.

Bạn PHÚ KIÊN (GIA ĐỊNH)
a) Bạn tới hỏi thẳng tại 7 Nguyễn bỉnh Khiêm Saigon, gần sở thú.
b) Biên thư hỏi thẳng đài phát thanh. Xin tờ chương trình là tốt nhất.

TÌM VIỆC

— Sinh viên khoa học, biển, ngoan nhận kèm tư gia hay 1 nhóm học sinh từ đệ I trở xuống về Toán Lý Hóa xin liên lạc với Nhất Huy 322/34 Thành Thái Saigon.

— Sinh viên, có tú tài ban toán đứng đắn, nhiều kinh nghiệm dạy học, nhận kèm về toán lý hóa từ đệ nhị trở xuống hoặc hợp tác với các trường «tư thục». Thư cho ô. Long, 73 Lý thái Tổ Saigon.

— Nữ sinh sc. Exp. M.C. nhận kèm trẻ em từ đệ trở xuống tại tư gia. Điều kiện thật dễ dàng. Địa chỉ liên lạc : Huyền, Hộp thư 148 Saigon.

— Nam sinh viên, muốn kèm tại tư gia hay dạy giờ tại các tư thục về môn Toán Lý Hóa từ đệ tứ trở xuống. Xin biên thư về Thiệm 1/6 Đại học xá Minh Mạng Cholon (nhờ chuyển giao).

— Hai Sinh Viên Kỹ sư muốn có chỗ dạy hè ở Tư gia hay tư thục Thư về : Cao văn Chung 182 cư xá kiến thiết Lê đại Hành Saigon 5

— Sinh viên nghèo (đã có cử nhân luật) muốn kèm Toán Lý Hóa các lớp từ Đệ Tứ trở xuống để tiếp tục việc học. Xin biên thư địa chỉ Anh Bình 274/35 Trần quí Cáp Saigon.

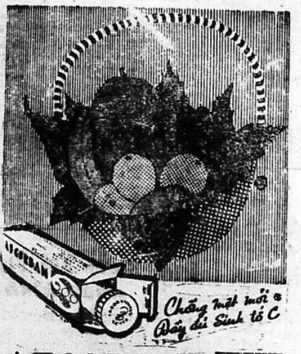
— Nam Sinh viên kỹ sư điện năm III nhận dạy Toán lý hóa từ đệ nhị trở xuống tại tư gia hay hợp tác với tư thục. Điều kiện dễ. Thư cho Minh 181/4 Minh Mạng Gia Định (Gần cổng xe lửa số 6).

THUỐC ĐÊM, ĐI XA, LAO LỰC NHIỀU
CỬU LONG HOÀN
VÕ-ĐÌNH-DẦN
K.N. 541 — 20-11-63

Bổ huyết, Dưỡng tâm, Tráng thận

Thuốc Bổ máu bồi bổ cơ thể : NGŨ-TẠNG-TINH La-Vạn-Linh
Trị : các thứ bịnh thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, biếng ăn, ít ngủ, lao tâm, lao lực gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khỏi, PHỤ NỮ KINH KỲ KHÔNG ĐÚNG, khí huyết suy kém (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 609 ngày 18-12-63

Trong thời kỳ thai nghén, để bồi dưỡng cho quí Bà được khỏe khoắn, ngủ yên, ăn ngon, và trị các chứng ụa mửa, mệt nhọc, bón, thai ngủ đau lưng, quí Bà dùng thuốc :
DƯƠNG THAI CHI BỬU La-van-Linh
Và đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc).
532 Đồng Khánh Cholon. K.N. số 606 ngày 18-12-63.


Chống mệt mỏi
Đầy đủ Sinh tố C
ASCORBAN 500

KIM-LINH PHONG-THẤP-HOÀN
HIỆU HỘT XOÀN
CHUYÊN TRỊ
+ Phong-thấp, tê thấp, nhức mỏi, đau lưng, đau xương, tay chân tê lạnh.
CÔNG HIỆU MAU LẸ
TỔNG PHÁT-HÀNH: NHÀ THUỐC KIM-HUÊ 196 LÊ-THÁNH-TÔN, SAIGON

VIÊN NGỌT DỄ UỐNG
COTRACYN
SỰ CÔNG HIỆU MẠNH LIỆT CỦA
2 TRỤ SINH (TÉTRACYCLINE + CHLORAMPHENICOL)
3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)
SINH-TỐ B12
Trị bịnh:
CON NÍT • BAN NÓNG_BAN CUA
• THƯƠNG-HÀN
• CẢM HO_SƯNG PHỔI
NGƯỜI LỚN • NHIỄM VI-TRÙNG:
• GHẺ LỞ LOÉT_VẾT ĐAU SƯNG TẤY, LÀM MỦ
• ĐÀN BÀ : SƯNG ÂM ĐẠO_SƯNG DẠ CON_RA KHÍ HƯ.
• BỊNH ĐÀN ÔNG...
K.N. số 1173-BYT-QCDP
COTRACYN HADZER
VIÊN NGỌT DỄ UỐNG
ĐỂ TRONG GIẤY THIẾC CÓ HÌNH TRÁI TIM
MUA DỄ DÀNG TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

scorbo-tonic
trị: suy nhược cơ thể và trí óc
✦ BỒI BỔ TRÍ ÓC MÙA THI CỬ
✦ BỒI BỔ CƠ THỂ THỜI KỲ DƯỠNG BỊNH
✦ PHÒNG NGỪA VÀ TRỊ MAU LẸ CẢM, CÚM
thuốc ống thơm ngon dễ uống
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

TRUNG TÁ TỈNH TRƯỞNG CẦN THƠ VỀ SAIGON TỐ CÁO VỤ LỘN XỘN THI CỬ Ở ĐỊA PHƯƠNG ÔNG

ĐỔ HẾT LỖI CHO CÁC GIÁO SƯ

chuyện bé xé ra to, đánh lộn vì tư thù vì gái

TRANG 3 ★ SỐ 973 ★ NGÀY THỨ NĂM 29-6-67

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYÊN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYÊN

★ Ngay sau vụ rắc rối xảy ra T.T. Tỉnh Trưởng... mời các giáo sư xách va ly dời Cần Thơ nhưng cả 112 giáo sư nhất định ở lại ★ Sinh viên Lâm-phước-Đạt đã bị đưa qua Tòa án chờ ngày xét xử

THANH CHIÊU

SAIGON.— 16g15 ngày 27-6, tại văn phòng của Thiếu tá Giám đốc Nha Thông Tin báo chí, Trung tá Phạm bá Hoa (Tỉnh Trưởng Phong Dinh) đã mở cuộc họp báo thu hẹp để trần tình về vụ lộn xộn xảy ra trong kỳ thi Tú Tài II tại CầnThơ (Chính Luận đã loan tin).Theo lời Trung tá Hoa trần tình thì nếu không muốn nói đây là một vụ đánh lộn vì tư thù thì cũng chỉ có thể bảo rằng đây là một vụ hành hung vì chuyện riêng giữa một cá nhân với một cá nhân: không có dính dáng gì về vấn đề thi cử cả.

Vì đâu nên nỗi ?

Trung tá Hoa đã thuật lại cả 2 nguồn dư luận. một của Giáo sư Nguyễn hữu Khiêm (người bị hành hung) và một của sinh viên luật khoa Lâm phước Đạt (người hành hung ô. Khiêm) cùng các nguồn dư luận liên hệ. Theo ông Khiêm thì ông và 6 giáo sư khác đã bị 3 quân nhân cùng một số người mặc thường phục hành hung tại trước quán Kim Hồng vào hồi 12g15 ngày 23-6 ; ô. Khiêm có thương tích bầm 2 mắt và hàng cúc áo sơ mi bị đứt. Cuộc đánh nhau vừa hạ màn thì có một xe GMC tới, vài quân nhân nhảy xuống hỏi các giáo sư này tại sao lại đánh quân nhân mặc quân phục ? Các giáo sư trình bày rằng mình bị hành hung; khi biết đây là các vị giáo sư thì những quân nhân kia nhảy lên xe ra về. Nhóm người đánh giáo sư Khiêm xong rồi bỏ chạy văng cả 1 số giấy tờ xuống đất, ông Khiêm nhặt đi trình. Ô. Khiêm khai có nhận diện được một người quen tên là Lâm phước Đạt, sinh viên luật khoa. Ông Đạt và ông Khiêm đã có một vài xích mích với nhau từ mấy năm trước khi hai người còn trọ chung với nhau tại 119 Hàm Nghi Saigon. Ô. Khiêm thắc mắc không hiểu tại sao ô. Đạt lại chọn Cần Thơ làm... chiến trường và ô. Khiêm không chịu cho biết những nguyên do gây nên thù oán.

8g45 ngày 26-6, ông Lâm phước Đạt tới trình diện tại Ty Cảnh sát Quốc gia Phong Dinh, tại đây ông Đạt đã tiếp xúc với phái đoàn của Bộ Văn Hóa Giáo Dục về điều tra cũng đã tường thuật lại nội vụ để phái đoàn và chính quyền địa phương rõ. Theo ông Đạt, 2 người đã có thù với nhau trong thời gian ở chung ; lý do tạo nên mối thù rất... vớ vẩn như người này đi ngủ thì người kia mở đèn v.v.. Ngay từ hè 1965 — 1966, khi hai bên đụng đầu nhau thì ô. Khiêm đã de ông Đạt rằng gặp đâu sẽ thanh toán đó. Ô. Đạt khai là cuộc dụng đầu nhau ở đây chỉ là sự tình cờ vì ông có việc về Cần Thơ để nhờ ông Phụ tá vùng 4 CT về một vụ gì đó thuộc vấn đề đất đai. Sáng 23-6, ngẫu nhiên ông Đạt gặp ông Khiêm trước cổng trường thi, một vụ đấu khẩu nho nhỏ xảy ra để rồi trưa đến gặp nhau thì ẩu đả. Lúc này ô. Đạt đi với một người tên là Lãng (phục vụ tại ty Thanh niên Vĩnh Bình) Ông Đạt nhấn mạnh rằng khi ông đưa tay ra để bắt tay với ô. Khiêm mong xử hòa thì ông đã bị 3 giáo sư đứng đằng sau tưởng ông đánh ông Khiêm nên đã ra tay lần chung ngay. Một quân nhân ở trong quán thấy đông người đánh một người nên nhảy ra can thiệp nhưng cũng bị đánh luôn nên ông này đã phản công.

Trung tá Hoa còn cho biết thêm rằng : theo những nguồn tin mà ông đã lượm lặt được thì giữa hai ông Khiêm cùng ông Đạt ngoài những mối thù vụn vặt đã kể hình như còn có oán hận vì tình. Sở dĩ sáng 23-6 ông Đạt gặp ông Khiêm ở trước cửa Hội Đồng thi vì ô. Đạt đã tới trước Hội đồng thi đã... ngắm những tà áo hồng ! T.T Hoa còn kể rằng trước cuộc đánh lộn, có 1 Cảnh sát viên đã nghe thấy ô. Khiêm thuật cho bạn bè nghe về vụ đụng độ nhau giữa ô. Đạt cùng ông lúc sáng ; trong số bạn bè này có người xúi Ô. Khiêm là đánh nhau thì đánh chớ sợ gì. T.T. quả quyết vụ xô xát này hoàn toàn không có bàn tay của thí sinh hoặc của phụ huynh học sinh nhúng vào.

Tiếp xúc... giảng Công Dân

Ngày sau khi đụng độ, hơn 100 giáo sư đã tập trung tại trường Phan thanh Giản để thảo luận và 2 giờ sau thì đi tới một quyết định là đình chỉ cuộc thi kể từ sáng thứ bảy (24-6) chờ Bộ Giáo Dục giải quyết. Được tin xảy ra, T.T Hoa đã tiếp xúc với Hội đồng khảo thí và với những giáo sư bị hành hung, các giáo sư quan niệm rằng đây là 1 cuộc dằn mặt các giáo sư.Thấy thế, T.T. Hoa bèn... trả đũa, bảo rằng nếu coi đó là một cuộc dằn mặt thì biện pháp đình chỉ cuộc thi của các giáo sư cũng là một hành động để dằn mặt học sinh. Ngoài ra, một Giáo sư có nhiệm vụ phát ngôn đã trả lời thẳng là coi vụ này như hành hung cả hội đồng thi : chuyện đánh Giáo sư trong các mùa thi đã nhiều lần xảy ra mà Bộ không giải quyết, lần này các giáo sư phải làm mạnh để được giải quyết toàn bộ. Thấy thế, T.T. Hoa bảo các giáo sư nếu thế thì sáng mai (24-6) các giáo sư có thể xách va li dời Cần Thơ được rồi nhưng một giáo sư khác cho biết tất cả sẽ ở lại cho tới hết ngày 27-6 như đã ấn định. (Tường thuật lại cuộc tiếp xúc này với các giáo sư, T.T. Hoa đã nói rất dài và rất tỉ mỉ về những lời của ông nói với các giáo sư đại khái như là những bài giảng công dân giáo dục về các vấn đề tinh thần trách nhiệm, lẽ sống ở đời v.v...)

Cái.. tư thù cổ điển

Đến sáng 24-6 chuyện giải quyết vẫn chưa đi tới đâu; lúc 9g30 thì điện thoại từ bộ Văn hóa Giáo dục cho lệnh ông Chủ tịch Hội đồng khảo thí được tuyển các giáo viên thế cho các giáo sư để cuộc thi được tiếp tục nhưng tới 11g thì mới tìm được một số giáo viên tới. Do đó cuộc thi không tiếp tục được, ngay lúc 11g30 hôm đó bộ cho biết ngày 25 và 26 sẽ thi đúng như ấn định còn ngày 27 sẽ thi lại các môn thi trong ngày 24, dĩ nhiên với đầu đề khác. Cũng trong sáng 24-6 T.T Hoa quyết định chọn biện pháp mạnh để ngăn cuộc bỏ thi bất hợp pháp, ông đã tập trung các thí sinh lại để nói chuyện, cương quyết tiếp tục cuộc thi bằng mọi giá dù có vì thế mà bị cách chức hay bị đổi. Ô. quan niệm ngưng cuộc thi như vậy là một hành động bất hợp pháp, các giáo sư phải chịu trách nhiệm. Ô. quả quyết mặc dù bản quyết định ngưng thi có 112 giáo sư ký nhưng các giáo sư đều chỉ hiểu mập mờ hoặc không hiểu gì cả, chỉ có 7 giáo sư nắm trong cuộc nhưng chỉ có 2 người là chủ động.

13g cùng ngày thì phái đoàn của bộ Văn hóa giáo dục tới, sau nhiều cuộc tiếp xúc thì tới 13g30 ngày 25-6 tiến tới một kết quả tốt đẹp. Các giáo sư tiếp tục thi hành nhiệm vụ với 2 điều kiện :

a) Bộ đừng trả thù cá nhân.
b) Chính quyền Cần Thơ ra thông cáo trần tình về vụ này.

Trung Tá Hoa cho biết bản thông cáo đó tuy do ông ký nhưng lại do các giáo sư viết. Ông không đồng ý ít ra là tới 8 chữ ở trong đó nhưng vì đáp lại sự nhân nhượng của các Giáo sư nên ô. cũng nhân nhượng để hơn 2000 thí sinh được tiếp tục thi. .Ô Đạt đã bị giải tòa.

Cuộc họp báo này kéo dài tới 17g15. Ông Hoa đã hơn một lần hỏi các ký giả rằng nguồn tin đó lấy đâu ra và 1 lần ông nói rằng nghi nó xuất xứ từ bộ Văn hóa Giáo dục Kết luận, ô. minh xác lại đây chỉ là vì tư thù ; lý do làm to chuyện như ngưng cuộc thi chỉ vì các giáo sư muốn làm thế bởi Bộ Văn Hóa Giáo dục đã nhiều lần không để ý tới sự kiện các giáo sư bị hành hung trong những ngày coi thi.

Không rõ rồi đây các giám khảo trong vụ sẽ có mở cuộc họp báo lên tiếng về vụ này không.

HỘI ĐỒNG DU HỌC VỪA ĐƯỢC CẢI TỔ

ĐÃ ĐỊNH XONG CÁC THỂ LỆ MỚI

XIN XUẤT NGOẠI DU HỌC

SAIGON 27-6 (VTX).— Hội đồng du học vừa cho biết nam nữ sinh viên xin xuất ngoại du học tự túc trong niên khóa 1967-1968 ít nhất phải có bằng Tú tài II hoặc văn bằng tương đương, phải qua kỳ sát hạch về sinh ngữ và phải từ 20 tuổi trở xuống đối với nam sinh viên.

Trong trường hợp nam sinh viên tốt nghiệp Đại học hay Cao Đẳng xin xuất ngoại du học ở bậc cao hơn nếu bị ràng buộc vì thể lệ quân dịch hiện hành, hạn tuổi tối đa xuất ngoại là 20 tuổi cộng thêm số năm tối thiểu để đậu bằng Đại Học hay Cao đẳng liên hệ, dù sao tính đến ngày hồi hương sinh viên không được quá 33 tuổi.

Sinh viên không được tự ý thay đổi ngành học, và chỉ có thể xin du học tại các nước trong thế giới tự do, ngoại trừ những nước mà hiện tình chính trị chưa được thuận tiện để gửi du học sinh Việt Nam đến.

Trong hồ sơ tối thiểu để hội đồng du học cứu xét, ngoài văn bằng khai sinh, tờ khai lý lịch, nam nữ sinh viên xin xuất ngoại còn nộp một bản chánh chứng chỉ được nhận học có ghi rõ ngành và lớp của một trường Đại học hay Cao đẳng tại quốc gia sẽ đến học.

Muốn biết thêm chi tiết, nam nữ sinh viên hãy liên lạc với Nha học bổng và Du học Bộ Giáo dục số 66-68 đường Lê Thánh Tôn Saigon và hạn chót để nộp đơn du học là ngày 31-8-1967.

Ý QUAY PHIM *chống Cộng* TẠI THỦ ĐÔ SÀIGÒN

SAIGON 27-6 (VTX).— Giới điện ảnh thủ đô hôm nay cho biết nhà đạo diễn Ý Pietro Renoli cùng với hai chuyên viên Alfredo Pierangelini và Alfredo Lupo đã tới Saigon cuối tuần rồi để chuẩn bị quay ngoại cảnh cho một cuốn phim lấy đề tài trong cuộc kháng chiến của quân dân Miền Nam chống xâm lăng Cộng Sản Miền Bắc.

Nhóm điện ảnh Ý này thực hiện cuốn phim nói trên với mục đích giới thiệu và nói lên sự đau thương cảnh lầm than vì lửa đạn của dân chúng Miền Nam.

Tài tử kiêm đạo diễn Lê Trác đã được nhà đạo diễn Pietro Regnoli mời cộng tác để giúp nhóm điện ảnh này tuyển chọn một số diễn viên phụ và thu hình những góc cạnh đặc biệt độc đáo của Việt Nam.

Cuốn phim này thực hiện đen trắng, Panoramique, và nếu không có gì trở ngại thì cuối năm nay sẽ được hoàn tất và chiếu tại thủ đô.

Phim ảnh từ nay khỏi cần phụ đề

PARIS.— Việc phụ đề chữ dưới phim ảnh từ nay không còn cần thiết nữa vì ở Pháp, những chuyên viên xi nê đã tìm ra một phương pháp mới : một cuốn phim có thể cùng phát âm ra một lúc hai thứ tiếng.

Việc thí nghiệm này đã hoàn toàn thành công hôm 27-6 tại một rạp ở Champs Elysées.

Có chuyện rắc rối lớn trong việc nhập cảng xe gắn máy Nhật

● Ngân khố V.N. và giới tiêu thụ đã bị móc túi 1 số ngoại tệ rất lớn

SAIGON 28-6 — Nhật báo Saigon Daily News cho hay một phái đoàn đại diện các hãng sản xuất xe gắn máy Nhật đã bay tới Saigon để giúp giải quyết một cách thầm lặng về « một vụ rắc rối » nhiều [illegible] dòng để nhập cảng [illegible] xe gắn máy Nhật với giá 3.500.000 Mỹ kim trong năm 1966 và đầu 1967.

Theo nguồn tin thẩm quyền ở Bộ Thương Mại thuật lại vụ này là do những « bất thường » trong việc nhập cảng xe gắn máy dính líu tới một số các nhà nhập cảng địa phương và xuất cảng Nhật Bản.

Ngân khố VN và giới tiêu thụ đã bị mất một số ngoại tệ rất lớn

Nguồn tin tại bộ thương mại cho hay vụ « rối rắm » này có cả việc nâng giá chuyên chở lên 4 hay 5 Mỹ kim khiến giới tiêu thụ phải trả vài trăm thêm cho mỗi chiếc xe

Nguồn tin Bộ Thương mại cho biết cuộc điều tra đang tiến hành.

KẾT QUẢ

Cuộc xổ số Kiến thiết

Loại 6-D — DD và DDD ngày 27-6-67

Số chót : 52	trúng	200đ.
966	—	1.000đ.
720	—	2.000đ.
5.622	—	10.000đ.
5.165	—	»
02.025	—	20.000đ.
11.048	—	»
74.764	—	»
94.131	—	»
87.819	—	»
83.582	—	»

Các lô sau trúng 100.000 đồng

578.870 632.557
585.238 895.061
373.469

Các lô sau trúng 200.000 đồng

156.954 738.667
756.622 382.895
016.380

Lô độc đắc 2 triệu đồng

449.620

TRÚNG AN ỦI 4.000đ. : — Những vé sai 1 trong 6 số của lô độc đắc

Theo Sở Xổ Số Kiến Thiết cho biết thì ba vé trúng lô Độc Đắc kỳ này đều được bán tại Saigon

CHỈ CÓ 60 DÂN BIỂU ĐI HỌP NÊN QHLN

Biểu quyết 3 lần vẫn không xong *số dân biểu Hạ nghị viện*

● 30 quân nhân Đại Hàn đến dự thính

SAIGON (27-6-67).— Có 60 Dân biểu hiện diện, lý do vắng mặt của đa số dân biểu là đi dự đại hội Phật Giáo Hòa Hảo. QH hôm nay tiếp tục bàn những nét chính của dự thảo luật bầu cử Hạ Nghị Viện. Trước hết thảo luận về số dân biểu tương lai Ông Nguyễn văn Sâm đưa đề nghị của UBSTLBC là nơi nào có tới 50.000 cử tri sẽ có một dân biểu. Ông Võ ngọc Trác lại muốn QH ấn định số dân biểu, thí dụ như 140 hoặc 150 chẳng hạn rồi sau đó chia theo tỷ lệ với số dân của mỗi Tỉnh. Ông Phan như Toản cho rằng phải lấy tỷ lệ dân số để ấn định số DB thì mới có thể nói được rằng DB đại diện cho toàn dân của một vùng. Ông Trương văn Thông đề nghị cứ 40.000 cử tri thì bầu 1 DB và số DB sẽ là 150 thay vì 120 như UB đề nghị. Ô. Bùi văn Kiên thấy cần phải dựa vào dân số được kiểm soát để ấn định số DB.

Vì ông Nguyễn văn Sâm cho rằng bản thống kê danh sách cử tri của Phủ Đặc Ủy Hành Chánh là đúng nên ông Trần văn Phiên thắc mắc không hiểu sao ông Sâm lại còn ngồi đây và vẫn giữ quan niệm bản thống kê nói trên đúng, sự thật bản này sai (vì trước đây ông Lâm đã xin từ chức Phó chủ tịch UBSTLBC) ông Đinh xuân Quảng, Chủ tịch UB liền lên tiếng minh xác ông Sâm chỉ giữ vai trò Thuyết trình viên mà thôi. Ông Phan Như Toản cho QH. biết ở Quảng Tín nhiều cử tri không có phiếu bầu do việc làm tắc trách của cơ quan hành chánh địa phương.

QH cứ thế bàn cãi quanh co mãi rồi QH đi tới biểu quyết xem phải ấn định số dân biểu như thế nào. Nhưng qua 3 lần biểu quyết đều không hội đủ túc số nên các dân biểu đã nghị hoãn họp và sẽ thảo luận tiếp sáng ngày hôm sau. Phiên họp bế mạc hồi 11 giờ 30.

Đặc biệt sáng nay có trên 30 quân nhân Đại Hàn đã đến dự thính trong chốc lát phiên họp của Quốc Hội.

Giả mạo giấy tờ *suýt nuốt trôi* 36.000 THÙNG DẦU ĂN và 2 tấn bột mì V.T. Mỹ

GIA ĐỊNH.— Cảnh sát Giađịnh vừa khám phá được 5 tên giả mạo giấy tờ của Trung Tâm Mãi Dịch Bộ Tài chánh để lấy 36.000 thùng dầu ăn trị giá gần 2 triệu bạc, với gần 2 tấn bột mì của cơ quan Viện trợ Mỹ giúp đồng bào nghèo.Chánh phạm là Võ văn T.(ở Tân sơn Hòa) đã có nhiều tiền án. Nhà chức trách tịch thu 4 xe vận tải chở số đồ nói trên. T. đã dọ biết rõ thủ tục giấy tờ lấy thực phẩm và bột mì ở kho Bình Đông nên đã lén cắp một số mẫu giấy tờ trong cơ quan mãi dịch rồi giả mạo chữ ký và ngày 24-6 bọn này đem 4 xe cam nhông đến chở đồ cho lái lên Bà Điểm, Hóc môn toan tiêu thụ nhưng chưng vừa khuân hàng xuống thì bị bắt quả tang. (DL)

PHẬT GIÁO HOÀ HẢO CHẤN CHỈNH NỘI BỘ

GIẢI NHIỆM BAN XỬ LÝ THƯỜNG VỤ

bất tín nhiệm Ban Đại diện Saigon

KÊU GỌI ÔNG LƯƠNG-TRỌNG-TƯỜNG LÀM VIỆC LẠI

★ Không thừa nhận liên danh Thượng Viện do ban Xử Lý đưa ra

CHÂU ĐỐC 27-6 (VTX).— Đại Hội Toàn Quốc Bất Thường của Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo đã được tổ chức hôm 26-6-67 tại Châu Đốc với mục đích «duyệt xét tình hình đối nội và đối ngoại». Đại hội quy tụ lối 500 nhân sĩ Phật Giáo Hòa Hảo và các đại diện ban trị sự ở các địa phương.

Sau khi thảo luận, dưới quyền chủ tọa của Ông Lê Quang Liêm, nhân sĩ Phật Giáo Hòa Hảo, dân biểu Quốc Hội, Đại Hội đã chấp thuận một bản quyết nghị liên quan đến nội bộ Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo, có những điểm chính sau :

Ban xử lý Trung Ương Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo do ông Trần văn Tươi làm Tổng Thư ký sẽ bị giải nhiệm kể từ ngày 26-6.

Cách đây mấy tháng, Hội đồng trị sự Trung Ương Phật Giáo Hòa Hảo nhiệm kỳ một đã mãn nhiệm kỳ và trong khi chờ đợi một tân hội đồng trị sự được thành lập, một ban xử lý thường vụ ra đời gồm các Ông : Trần Văn Tươi, Tổng Thư Ký ; Lê Trường Sanh và Lâm Văn Trung Phó Tổng Thư Ký và Văn Phủ, Cố Vấn.

Bản quyết nghị nhấn mạnh «Đại Hội triệt để tôn trọng và ủng hộ Thánh Linh của Đức Bà Huỳnh Công Bố ban hành lúc 15 giờ ngày 8-4-67 và kêu gọi Ông Lương trọng Tường (hội trưởng ban trị sự Trung Ương nhiệm kỳ I) và các đặc ban làm việc trở lại».

Nếu không có đủ toàn thể trị sự viên Trung Ương tiếp tục làm việc thì ông Lương Trọng Tường sẽ họp cùng số trị sự viên Trung Ương còn lại để làm việc, theo tinh thần quyết nghị này. Trong trường hợp này, đại diện bảy tỉnh Kiến Phong, Châu Đốc, An Giang, Gia Định, Ba Xuyên, Bạc Liêu, Long An sẽ hợp cùng với ban thường vụ đó».

— Quyết nghị « không tín nhiệm Ban Đại diện Phật Giáo Hòa Hảo ở Saigon tại 114 Bùi Thị Xuân (Saigon) gồm có các Ông Huỳnh Văn Nhiệm, Nguyễn Long Tự Thành Nam và Lâm ngọc Thành».

Đại Hội đã đề cử ba tân đại diện. Đó là các Ông : Lê Phước Sang, Nguyễn văn Hoành và Huỳnh Văn Lâu. Đại Hội cũng không thừa nhận liên danh Thượng Nghị Viện do ban xử lý đưa ra».

Về việc giải nhiệm ban xử lý, bản quyết nghị cho «yêu cầu ông Trần Văn Tươi (Tổng Thư Ký Ban xử lý) giữ chức Chánh Thư ký Giáo Hội Trung Ương để phù hợp với Thánh Linh của Đức Bà».

Cũng theo bản quyết nghị, ông Hội Trưởng Trung Ương Lương trọng Tường và các đặc ban Trung Ương có nhiệm vụ triệu tập và bầu xong Tân Hội đồng trị sự Trung Ương Phật Giáo Hòa Hảo trong vòng 30 ngày kể từ hôm qua 26-6-67.

Lại đại bố chợ Trời

SAIGON.— Theo tin Reuter, hôm 27-6, 300 Cảnh sát viên Saigon đã mở cuộc đại bố ráp khu Chợ Trời ở đường Pasteur, Tôn thất Đạm Saigon để tìm bắt những hàng PX Mỹ bán lậu ở đây. Rất nhiều hàng ngoại hóa bị tịch thu.

Trung tá Luận Giám đốc Cảnh sát Đô thành cho hay những hàng hóa tịch thu được sẽ được đem phân phát cho các bệnh viện.

Các kỹ sư Điện chống việc lập Công ty Quốc doanh Điện

SAIGON.— Trong một phiên đại hội bất thường tại trường Cao Đẳng Điện học chiều 26-6, hơn 100 kỹ sư Cựu Sinh Viên đã hoan nghênh ý kiến thống nhất khai thác điện năng toàn quốc và giao cho Điện Lực Việt Nam. Đại Hội cho rằng việc thành lập công ty quốc doanh sẽ gặp trở ngại về phương diện nhân sự theo đó sự tranh chấp về vấn đề lương bổng có thể xảy ra. Đại Hội còn lập 1 phái đoàn để tiếp xúc với Uỷ ban Liên bộ và xin yết kiến tướng Kỳ để trình bày quan điểm của Hội về vấn đề thu hồi công ty CEE.

Đại hội Liên Hiệp Hội N.N.

Mong chính phủ có chính sách cụ thể giúp đỡ nông dân

SAIGON.— Sáng 27/6 T.T. Kỳ Chủ Tịch UBHPTƯ đã chủ tọa Đại hội thường niên Liên Hiệp Hội Nông Nghiệp Toàn quốc nhóm tại trường Quốc gia Âm Nhạc Saigon, có 117 đại biểu dự Đại Hội. Ngỏ lời với Đại Hội T.T. Kỳ đã đề cập đến chủ trương xây dựng nông thôn của chính phủ và nhắc đến chương trình của chính phủ về phân bón hấp heo và sự thành lập Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp.

Trước đó ông Trịnh Tái Nguyên Chủ Tịch Liên Hiệp Hội Nông Nghiệp toàn quốc trong bài diễn văn khai mạc, đã đề cập đến vai trò của Liên Hiệp hội nông nghiệp trong công cuộc phát triển nền kinh tế quốc gia, ông cũng trình bày về cơ cấu tổ chức và quá trình hoạt động của Liên Hiệp Hội qua 8 năm thành lập.

Ông Chủ Tịch Liên Hiệp hội cũng đề ra 5 yếu tố quyết định của ngành nông nghiệp là nước, Phân, Cần, giống và thuốc sát trùng và mong mỏi Chính Phủ sẽ có một Chính sách cụ thể để giúp nông dân sản xuất và tiêu thụ.

Cựu Chủ tịch P.T. Cách Mạng Q.G.

BỊ TÒA MẶT TRẬN XỬ 5 NĂM TÙ

vì chuyên chở hàng hóa cho V.C.

● *HỐI LỘ TRƯỞNG TY CẢNH SÁT QUẬN 5, HOA THƯƠNG BỊ 5 NĂM KHỔ SAI.*

SAIGON.— Chiều 26-6-67, Tòa Án Mặt Trận Vùng 3 nhóm tại bến Bạch Đằng đã xử một vụ án đáng chú ý mà bị can là ông Tăng Quang chủ hãng nước mắm Cẩm Hương và là cựu chủ tịch Phong Trào Cách Mạng Quốc Gia quận 8.

Nguyên sau ngày Cách mạng 11-1963, ông Tăng Quang ra ứng cử hội viên Hội đồng Đô thành Saigon, do vậy ông bị VC chú ý.

Ngày 16-5-66, chúng cho chở một xe vận tải toàn là thuốc tây và giấy đến nhà ông bắt ông phải dùng xe của chính ông chở số hàng vừa kể đến 1 chỗ mà chúng sẽ cho người đi Mobylette dẫn đầu nhưng đến giữa đường thì xe bị xét hỏi nên chúng tẩu thoát được. Mặc dầu ông Quang có chỉ cho nhân viên an ninh bắt người đi xe Mobylette nhưng không kịp, nhân viên chỉ bắt được chiếc xe camion của chúng để lại sau khi chúng đã chuyển hàng kia sang xe của ông.

Vì vậy, ông Quang bị truy tố về tội hành động phá rối trị an và chuyên chở hàng hóa bất hợp pháp Sau lời buộc tội của Đại úy ủy viên chánh phủ, luật sư Đặng vô Lung đã biện hộ cho bị can, nêu ra trường hợp bị cưỡng bách và điều 107 của Hình luật canh cải miễn tội cho bị can nếu đã chỉ dẫn cho nhà chức trách tìm bắt đồng lõa để xin tòa tha bổng hoặc khoan hồng cho thân chủ mình.

Tòa định nghị án rất lâu mới trở ra tuyên bố xác nhận ông Tăng quang có can 2 tội nói trên xử phạt bị can 5 năm tù ô.

Hối lộ Trưởng Ty Cảnh sát

SAIGON.— Tòa án Đặc biệt nhóm họp sáng 27-6-67tại pháp đình đã tuyên phạt hòa thượng Lưu Toàn (57 tuổi) 5 năm khổ sai về tội đưa hối lộ 100.000đ cho ông Trưởng Ty Cảnh sát quận 5, về truyền tịch thâu tang vật. Theo cuộc thẩm vấn thì ngày 10-3-67 Tổng Nha cảnh sát quốc gia có tịch thu được tại nhà bị can một bánh thuốc phiện của bị can. Bị can được dẫn giải đến khai cung tại ty cảnh sát quận năm. Tại đây, bị can hứa sẽ chỉ nhà chức trách khám phá ra tổ chức buôn thuốc phiện quan trọng nên được tạm trả tự do. Ngày 12-4-67 bị can đem theo một gói bạc có 100.000đ tới văn phòng ông Trưởng Ty để mong ông này bỏ qua việc xét bắt bị can tại nhà ngày 10-3-67 Trước cử chỉ quá táo bạo của bị can, Thiếu Tá Ty trưởng Lê Ngọc Trụ liền mời ngay ông Trưởng phòng tư pháp vào văn phòng lập biên bản vụ hối lộ.Trước tòa sáng nay, bị can không nhận tội và khai ông Trưởng Ty có hỏi mượn y 300.000đ nhưng y chỉ có 100.000đ đem tới đưa ô. chứ không có sự lo chạy gì. Ông Uỷ viên chính phủ đã phản đối giả thuyết của bị can để yêu cầu tòa chiếu luật xử phạt bị can theo ấn định. Tòa nghị án trở ra đã tuyên phạt như trên.

Đức Giáo Hoàng cho phép các trợ tế được lập gia đình

VATICAN.— Đức Giáo Hoàng Phao Lồ đệ lục hôm qua đã cho công bố tài liệu cho phép các trợ tế được lập gia đình. Trong một cuộc họp báo trưa qua ở Vatican, Đức Giám mục Pio-Gaspari giải thích tài liệu này của Đức Giáo Hoàng. Công Đồng chung Vatican đã chấp thuận cho các trợ tế trong giáo hội được phép lập gia đình đến nay Đức Giáo hoàng mới công bố tài liệu về quyết định này. Hôm thứ sáu tuần qua Đức Giáo hoàng đã công bố 1 sắc lệnh xác định lại rằng các linh mục phải sống độc thân, và qui chế này trong thế kỷ 20 vẫn còn tốt và cần thiết như xưa. (TV)

BẮT TRỌN 1 TỔ CHỨC

trộm xe gắn máy

THU LẠI 13 XE

SAIGON 27-6 (VTX).— Nhà chức trách Đô thành đã khám phá một tổ chức chuyên trộm xe gắn máy tại Đô thành. Thủ phạm và bốn đồng lõa bị bắt. 13 chiếc xe đủ loại bị tịch thu. Thủ phạm là Trần Quý H. (24 tuổi) và bốn đồng lõa là Phan phát Th. (21 tuổi), Lưu thế V. (17 tuổi), Lý ngọc H. (17t) và Lương thị M. (37t). H. bị bắt khi đang sử dụng 1 chiếc Honda 90cc không bảng số, không giấy tờ, trong mình có một xâu chìa khóa mở đủ loại xe.

H. thú nhận cầm đầu một tổ chức chuyên trộm xe gắn máy ở đô thành nhất là loại 90cc của ngoại kiều.-H. đã dẫn nhà hữu trách đến bắt 3 đồng lõa T.V. và H. ở đường Lê quang Định, Phú đức Chính, tịch thu 2 xe Honda và Yamaha 90cc cùng một số phụ tùng tháo gỡ ở các xe trộm được. H. cũng dẫn Cảnh sát đến đường Triệu Đà bắt Lương thị M. (37t) chuyên tiêu thụ xe trộm được.

Tại nhà M. nhân viên đã tìm thấy 10 chiếc xe đủ loại không giấy tờ gồm : 1 Honda 90cc số sườn 90610172, 1 Honda 150cc, 1 Honda 90cc mang số TN 15715, 1 Honda 50cc, 1 xe Suzuki số sườn 5425023 một Suzuki 50cc số sườn 46.31810, 1 Yamaha 100cc, 1 Mobylette số ACYGE 1000416 và 1 xe mang số LT. 20.680. Trong số những chiếc xe này,có những chiếc đã bị gỡ hết máy. (VTX)

Ứng viên Hoa hậu của Ti Vi V.N. *quyên sinh*

SAIGON.— Đêm vừa qua, cô T.N. ứng viên hoa hậu của đài vô tuyến truyền hình Việt Nam đã lén uống độc dược tự tử. Người nhà phát giác kịp thời lo chở cô đến bệnh viện cứu cấp. Người ta được biết, cô đã uống rất nhiều thuốc Optalidon để tự tử. Tuy bệnh tình có mòi trầm trọng nhưng không đến nỗi nguy đến tính mạng.

Theo dư luận thì dường như cô X. buồn vì thân mẫu rầy la gì đó. Cũng cần nhắc lại, cô N. là «giải nhân» được điểm số cao nhất trong kỳ tuyển lần thứ 3 của chương trình dự thi hoa hậu của đài THVN. (CC)

125 hành khách VietNam được tàu Mỹ cứu

SAIGON 27-6 (VTX).— Một tàu tuần Hải quân Mỹ sáng thứ Bảy 24-6 đã cứu thoát 125 hành khách Việt Nam trên một đò máy bị hỏng máy trôi suốt 24 tiếng đồng hồ trong biển Nam Hải, cách Saigon lối 600 cây số về phía Đông Bắc.

Thủy thủ Mỹ đã cung cấp thực phẩm và chăm sóc thuốc men cho hành khách lâm nạn.Các cơ khí viên trên tàu Mỹ cũng đã sửa chữa máy giúp chiếc đò tiếp tục cuộc hành trình đến Nha Trang.

Từ QUÊ ra TỈNH

KHÁNH THÀNH CẦU AN NINH TẠI THỪA THIÊN

HUẾ.— Thiếu tướng Hoàng xuân Lãm, Tư lệnh vùng 1 chiến thuật kiêm Đại biểu Chánh phủ tại miền Bắc Trung Nguyên Trung phần ngày 25-6-1967 đã khánh thành cầu An Ninh thuộc xã Tường Chữ thuộc quận Hương Trà, Tỉnh Thừa Thiên.

Cầu này dài 50 thước, rộng bốn thước được khởi công xây cất từ đầu năm 1967 với kinh phí 47.470đ cùng với 250 bao xi măng và 50.347 cây sắt do Hội đồng Xây Dựng Nông Thôn đài thọ. Đồng bào địa phương đóng góp 507 ngày công. (VTX)

TÀU ĐỤNG GHE CHÌM, EM BÉ MẤT TÍCH

SAIGON.— 7 giờ rưỡi tối 26-6, trên sông Tôn thất Thuyết chiếc tàu hiệu Đức Hiệp mang số 10,681 kéo ghe chài đụng phải 1 chiếc ghe máy đuôi tôm mang số 198B làm chiếc ghe này lật úp. Trong ghe có một gia đình gồm 2 vợ chồng và 4 đứa con bị chìm cả. Đồng bào trên ghe đậu gần đấy lội xuống sông vớt lên được 5 người là ông Nguyễn văn Thao (chủ ghe) vợ ông là Nguyễn thị Bảy cùng 3 đứa con và cứu sống, chỉ có em bé tên Nguyễn hồng Minh (3 tuổi), bị nước cuốn trôi mất tích. (CC)

Q. TRƯỞNG LONG ĐỊNH BỊ THƯƠNG VÌ VC PHỤC KÍCH

MỸ THO.— Trung úy Ngô văn Pho, Quận trưởng Long Định (Định Tường) cùng đoàn hộ tống đi trên xe Dodge 4x4 từ quận về Mỹ Tho đã bị VC phục kích giựt mìn hồi sáng 25-6 tại xóm Giồng Dứa, xã Long Định cùng Quận. Kết quả xe hư nhẹ. Ông Quận trưởng cùng [illegible] binh sĩ hộ tống cùng bị thương. (F[illegible])

HỘI ĐỒNG LONG AN TỐ «RÙA» ĐÔ CHÁNH

TÂN AN.— Sáng 27-6, Hội đồng Long An, mở phiên họp bất thường để thảo luận vấn đề Tòa Đô Chánh chậm trễ trong việc cho Long An một bến đậu xe lô tại Saigon. Theo ông Thư Ký Hội Đồng thì hôm rồi phái đoàn Long An gặp ông Đô trưởng thì được ông chỉ qua Ty Cảnh sát Công lộ. Tiếp đó, ông Trần văn Đô, hứa với hội nghị nếu Hội đồng Long An thất hứa với dân chúng là không xin được bến xe lô ở Saigon, ông sẵn sàng xin từ chức nghị viên. Cuối cùng hội nghị đăng kiến nghị lên Thiếu tướng Chủ tịch UBHP Trung ương, và ủy thác ông Dân biểu Lê tài Hòa, trực tiếp gặp Thiếu tướng nhân ngày 28-6 tất cả các hội đồng Tỉnh toàn quốc họp tại rạp Thống Nhất Saigon (HT)

TỊCH THU 50 KÍ THUỐC PHIỆN

SAIGON.— Được tin tại vùng Cholon có 1 tổ chức nhập cảng thuốc phiện lậu ở Lào và không bán lẻ, mà chỉ bán cho những Huê kiều quen từng kí trở lên, với giá 52.000 đồng 1 kí, 4 giờ chiều 26-6, Cảnh sát tới xét 1 căn nhà ở hẻm 206 đường Sư Vạn Hạnh. Chủ nhà là hoa kiều T. vắng mặt, chỉ có vợ là xẩm C. (28t.) ở nhà. Nhân viên lục soát bắt được 50 kí lô thuốc phiện giấu ở 1 cái rương 2 đáy ở trong phòng. (AH)

XÔNG VÀO NHÀ TOAN BẮN NGƯỜI

SAIGON.— 6 giờ chiều 26-6, cậu Châu văn N. (ngụ nhà ở hẻm 164 bến Nguyễn Duy) có chuyện cãi lộn với 1 thanh niên, 1 lúc sau cậu bỏ về nhà, thì có 1 người đàn ông lạ mặt vào nhà toan đánh cậu và móc súng trong người ra chĩa vào ngực cậu hăm bắn bỏ. Cảnh sát đi tuần vừa tới nơi can thiệp, tước luôn khẩu súng của ông nọ là T. và mời về bót. (AH)

150 GHE CÁT ĐÌNH CÔNG

SAIGON.— Từ 6 giờ sáng 27-6, 150 ghe cát đậu tại các bến Saigon - Cholon đã đình công theo quyết nghị đại hội bất thường lúc 18g ngày 26-6-67 tại nhà kiếng để phản đối một số các chủ vựa cát và cò sa thải 2 ghe cát và độc đoán theo từng thị trường giá cả, cũng như việc tự ý bớt thước của mỗi ghe. (VTT)

ÔNG TÀI XẾ TẮC XI LÀM CHUYỆN TRÉO CẲNG NGỖNG

GIAĐỊNH.— Khoảng 11g đêm 26-6, Mỹ kiều George Robert quân nhân ngụ tại Tân sơn Nhứt báo cáo với Cảnh sát 1 tài xế taxi từ chối không rước đưa ông khách này đi từ Thị Nghè về Phú Nhuận. Theo lời tố cáo người Mỹ nói trên, nhân viên công lực có mời ông tài xế taxi tên Nguyễn hữu Th. (37t ngụ tại đường Nguyễn văn Thành, về bót để xét hỏi. (DL)

HÀNG TRĂM HÀNH KHÁCH HẾT HỒN

TÂN AN.— 6 giờ 30 chiều 26-6, một xe Dodge 4x4 của Sư đoàn 25 từ Saigon về Long An khi ngang Bình Đức, cách cầu Bến Lức lối 2 cây số bị VC phục kích bắn bể vỏ bánh xe. Xe ngừng, tài xế và 2 binh sĩ trên xe kịp thời xuống xe, nã súng về phía V.C. Một cuộc bắn trả diễn ra 5 phút trước mặt hàng trăm hành khách đi trên các xe đò, xe hàng đậu dọc dài 2 bên đường cách đó chừng 5 thước. Độ 10 phút sau, 2 trực thăng từ Tân An bay đến, rà sát lộ, VC mới rút lui và hành khách mới hoàn hồn lên xe tiếp tục hành trình. (HT)

SÉT ĐÁNH TRÚNG ĂNG TEN ĐÀI BAN MÊ THUỘT

BAN MÊ THUỘT.— Đài phát thanh Ban mê Thuột đã phải tạm ngưng hoạt động từ ngày thứ bảy vừa qua vì sét đánh vào trụ ăng ten tại trạm phát tuyến của đài.

Trụ ăng ten này đặt tại một vị trí cách thị xã Banmêthuột bảy cây số trên quốc lộ 14. Các chuyên viên Úc Đại Lợi đã đến tận nơi để sửa chữa. Đây là lần thứ hai trạm phát tuyến này bị sét đánh. Lần trước, trạm chỉ bị hư hại nhẹ. Công tác sửa chữa đang được tiến hành, chưa rõ đến bao giờ đài sẽ hoạt động lại. (VTX)

NUỐT NGUYÊN MỘT XE SẮT TRÊN NỬA TRIỆU BẠC

SAIGON.— Ông T.T. (ở đường Phó cơ Điều), đứng thầu cho công ty UTS cả trăm ngàn tấn sắt từ bến thương khẩu chở về bến Ngô sĩ Liên. Ông mướn ông C. làm cố vấn kỹ thuật. Không ngờ cách đây nửa tháng C. thông đồng với tên K. và B. (nhân viên của công ty UTS) lấy 3 xe sắt trị giá 625.000 đồng, mưu cùng 2 tên S. và T. đem số sắt bán cho huê kiều B, B. lại bán cho tiệm sắt H.P. ở đường Hậu Giang lấy tiền bỏ túi xài. Ông T.T. độ đơn tới Tổng Nha Cảnh sát, C. và B. thấy việc đã bể bỏ trốn, còn 5 tên kia bị bắt. (AH)

XE SỤP ĐỔ, ĐÈ PHỤ MÁY BẸP ĐẦU, NGỰC

GIA ĐỊNH.— 4 giờ 50 chiều ngày 26-6, trong lúc chui dưới lườn để sửa máy chiếc du lịch số NBD.312 cậu Trần văn Bứt (14 tuổi phụ thợ máy cho một ga ra nhỏ ở Thủ Đức) đã bất cẩn đụng phải con đội làm xe sụp đổ ngang người. Khi đem được nạn nhân ra thì thấy cậu Bứt bị bẹp sọ, ngực ói máu bất tỉnh vội chở đi Bịnh viện cứu cấp nhưng sợ cậu Bứt khó sống. (PV)

CƯỚP ĐÂM HỌC SINH ĐOẠT ĐỒNG HỒ

GIA ĐỊNH.— 8 giờ tối 26-6, cậu Nguyễn văn Toàn (17t học sinh) ngụ tại ấp Đông Nhứt Phú Nhuận, đi học vừa về đến trước hẻm chùa Giác Tâm ấp nói trên, thình lình bị 5 tên cướp chận đường đâm 1 dao trúng lưng, rồi cướp chiếc đồng hồ hiệu Seiko giá 5.000đ. (DL)

— 5giờ 40 chiều 26-6, ông Nguyễn trung Hưng (45 tuổi thương gia ngụ ở đường Huỳnh mẫn Đạt Thị Nghè) lên thăm em đang thụ huấn ở Liên Trường Võ Khoa Thủ Đức, ra về đến ngang vườn cao su Chợ Nhỏ xã Tăng nhơn Phú thì bị 2 tên chận đường đoạt chiếc đồng hồ tay Oméga vàng. (PV)

KHÔNG CÓ HONDA ĐI, 1 CÔ TỰ TỬ

GIA ĐỊNH.— 9 giờ sáng 27-6, cô Trần thị H. (17t ở đường Lê Quang Định) uống độc dược quyên sinh. Theo dư luận cô thấy bạn gái cỡi Honda, xin cha mẹ mua cho 1 chiếc nhưng song thân cô không nghe theo nên cô thất vọng. (DL)

Bác sĩ trực

Tối Thứ Tư 28-6-67 từ 19g đến 6 giờ sáng Thứ Năm
Trưa Thứ Năm 29-6-67 từ 13g đến 14g 50.

BS. Phạm huy Sinh.	180	Đinh Tiên Hoàng	Saigon
Phan văn Đương.	156	Lý Thái Tổ	Saigon
Bùi Thị Nhu	64	đường Bắc Việt Phú Thọ	Cholon
Phan Thị Trường	26	Nguyễn Cảnh Chân	Saigon

tin cần biết

Tổng Hội Sinh Viên Saigon họp báo

Ban chấp hành Tổng hội sinh viên Saigon cho biết sẽ mở một cuộc họp báo vào 9 giờ sáng ngày 30-6 tại trụ sở số 4 đường Duy Tân.

Buổi họp báo được tổ chức nhằm công bố lập trường của Tổng hội trước các vấn đề hiện tại, tường trình công việc của ban chấp hành và vấn đề cách mạng giáo dục tại Đại học.

Nói chuyện về Đại Học

— Ông Nguyễn Văn Trung, giáo sư Đại học Văn Khoa, sẽ nói chuyện về đề tài «Đại học và phát triển Quốc gia» tại trụ sở sinh viên số 4, Duy Tân, Saigon vào hồi 9 giờ sáng thứ Sáu tới.

Trong buổi nói chuyện này, giáo sư Nguyễn Văn Trung sẽ trình bày thực trạng Đại học Miền Nam Việt Nam, và thân phận người sinh viên hiện tại. Ngoài ra vấn đề cải tổ Đại học đặt trong viễn tượng phát triển quốc gia và phác họa dự án cải tổ Đại học Văn khoa cũng được giáo sư Trung đề cập tới.

Lớp dự bị hôn nhân

— Với mục đích giúp đỡ những thanh niên Nam nữ sắp bước chân vào cuộc sống gia đình, ý thức được sứ mạng cao cả của mình, Trung Tâm Gia Đình Mục Vụ, trực thuộc Tòa Tổng Giám Mục Saigon, sẽ khai giảng lớp Dự Bị Hôn Nhân khóa VI vào hồi 15 giờ 30 ngày thứ Bảy mồng 5 tháng 8 năm 1967 tại Giảng đường học tập số 26 đường Kỳ Đồng Saigon.

Chính Luận

Ý KIẾN

Chọn ngựa

Ngồi vào chiếu bạc gồm toàn những tay chơi lương thiện, sự được thua phần lớn là do ở vận hên xui. Nhưng có tránh được vận xui để khỏi phải cháy túi, có nắm được đà hên để dựa gió mà phất cờ là do ở cái trí của người sáng nước. Vì thế, vào trường đua, chẳng có tay chơi sành sỏi nào lại dốc túi đặt hết vào một con ngựa mà không phòng hờ những trường hợp rủi ro «thiên nhiên» hay «nhân tạo».

Trong canh bạc ở Đại Hàn, người Mỹ chỉ đóng vai tay chơi tài tử, chỉ đánh ké. Dù vậy không phải vì thế mà được, thua không lớn. Mà đã có ăn có chịu thì dù chẳng chính thức ngồi chiếu, tiếng nói của Mỹ cũng là tiếng nói dự phần quyết định mỗi khi có rắc rối xẩy ra.

Canh bạc ở Đại Hàn vừa xẩy ra rắc rối vì có một số tay chơi đưa ngón bịp ra dùng. Tình thế hiện vẫn chưa ngã ngũ hẳn tiếp sau các vụ lộn xộn

Lập trường đối ngoại của Mỹ trong vấn đề Đại Hàn, như vậy, không có gì là mới lạ: Chính sách của Mỹ bao giờ cũng là ủng hộ các chế độ đương quyền, nhất là sự tồn tại của chế độ đó có lợi cho đường lối của Mỹ. Vả lại có ai bỗng dưng muốn chuốc lấy những sự phiêu lưu đầy bất trắc. Việc ủng hộ phong trào lật đổ chế độ Ngô Đình Diệm tại Việt Nam chỉ là trường hợp « cực chẳng đã », đến khi chế độ đó chẳng những đã không còn là đồng minh mà còn trở nên thù nghịch với Mỹ và đe dọa kéo luôn cả Mỹ cùng xuống vực thẳm.

Chính sách đối ngoại của Mỹ — cũng như của bất cứ nước nào khác — là tránh việc « giữa đường đổi ngựa ». Thế nhưng tại sao lại không đổi nếu ngựa đang cỡi là ngựa chứng, ngựa ốm, ngựa mệt, mà đường thì còn dài và đoạn sắp đi qua có thể sẽ cần loại ngựa thích hợp hơn.

Chính sách đối ngoại đó của Mỹ không phải chỉ áp dụng riêng ở Đại Hàn mà là chính sách chung ở mọi nơi khác.

Tại Việt Nam, ngay lúc này, đã có nhiều dư luận được đưa ra về lập trường Mỹ đối với cuộc bầu cử Tổng Thống sắp tới. Có người cho rằng Mỹ sẽ ủng hộ liên danh này, sẽ đi ngầm với liên danh nọ. Sự thực có thể là như thế mà cũng có thể là không như thế. Sự thực có thể là Mỹ đã nối đường giây với mọi liên danh có hy vọng, không cam kết riêng với bất cứ một liên danh nào mà cam kết với mọi liên danh « có hy vọng » ấy một cách kín đáo. Sự kín đáo là điều kiện quan trọng vô cùng vì: lẽ thứ nhất, để tránh cái tiếng can thiệp vào chủ quyền Việt Nam; lẽ thứ hai, để tăng thêm cái tình tri ngộ đặc biệt với liên danh đắc cử sau này. Nói cách khác, Mỹ có thể kín đáo ủng hộ nhiều hơn cho một liên danh nào đó mà Mỹ cho rằng sự đắc cử của liên danh ấy sẽ có lợi cho đường lối còn phải tiếp tục, thế nhưng trên phương diện công khai Mỹ chỉ ủng hộ liên danh nào được dân chúng dồn phiếu cho và đắc cử.

Kết quả cuộc bầu cử ở VN rút cuộc vẫn là do người VN định đoạt. Nếu tất cả cử tri VN ý thức được tầm quan trọng của lá phiếu mình bỏ và hết sức thận trọng trong việc lựa chọn thì bất cứ thế lực nào dù mạnh mẽ tới đâu cũng phải uốn theo chiều hướng của nguyện vọng đó.

THANH-HUY

NGA XÔ ĐÃ CÂY ĐƯỢC SỰ THÔNG CẢM VỚI MỸ

nhưng sự lục đục nội bô không giảm mà tăng

Cuộc gặp gỡ Johnson — Kossyguine đã đạt được kết quả nào chưa có sự tiết lộ chính thức. Thế nhưng điều còn quan trọng hơn cả kết quả đã đạt được ấy là việc Thủ tướng Nga sau vụ thảm bại ở Trung Đông, sau nhiều ngày do dự đã buộc lòng phải gặp Tổng Thống Hoa Kỳ, bất chấp mọi điều dị nghị và bất chấp lời buộc tội của phe Trung cộng. Nguyên do của sự xuống nước đó một phần là ở cái thế kém của Nga đối với bên ngoài còn phần nữa cũng quan trọng không kém ấy là cái thế lúng túng của Nga trong sự lục đục nội bộ...

Có được sự thông cảm với Mỹ

Cuộc hội kiến giữa tổng thống Johnson và thủ tướng Kosygin tại Glassboro, một nơi nằm ở giữa Nữu ước và Hoa thịnh Đốn nay đã kết thúc. Tuy hai ông đã nói chuyện với nhau tất cả gần 10 tiếng đồng hồ mà phần lớn là ngồi nói chuyện một mình chỉ có mấy người thông ngôn, thế nhưng tổng thống Johnson cũng như thủ tướng Kosygin chưa đưa một cái gì có thể nói là phấn khởi cho thế giới bên ngoài cả. Không những thế tại một cuộc họp báo vào ngày hôm qua tại Nữu Ước thủ tướng Kosygin nói rằng cuộc hội kiến đó đã cho thấy những sự bất đồng ý kiến sâu rộng về vấn đề VN, không đưa lại một phần nào về tình hình Trung Đông. Chính ông Kosygin mà nói trắng như vậy thì tình thế có vẻ bi quan. Thế nhưng sự thật thì không có một quan sát viên sáng suốt nào theo dõi cuộc hội kiến giữa TT Johnson và thủ tướng Kosygin mà lại nghĩ rằng sau cuộc hội kiến đó sẽ có ngay những tiến bộ để mà đi đến một giải pháp cho nhiều vấn đề quốc tế.

Giỏi lắm thì một cuộc hội kiến như vậy chỉ có thể khiến cho bên này thông cảm được lý do hành động của bên kia, và hình như đó là điều mà cuộc hội kiến ở Glassboro đã thực hiện được ngoài cái việc nhấn mạnh cái tầm quan trọng hòa bình đối với tất cả nhân loại.

Tổng thống Johnson và Thủ tướng Kosygin đã bàn về 3 vấn đề. Thứ nhất là vấn đề ngăn ngừa không để cho vỏ khí hạch tâm lan tràn ra nhiều nước.

Thứ hai tình hình Việt Nam và thứ ba về vấn đề Trung Đông. Trong số đó thì có lẽ vấn đề cấm phổ biến võ khí hạch tâm và ngưng thi đua võ trang là thu được nhiều kết quả. Toàn bộ vấn đề giới hạn võ khí sau này sẽ được thảo luận giữa ngoại trưởng Mỹ Dean Rusk và ngoại trưởng Liên Sô Gromyko. Như vậy là thủ tướng Kosygin và tổng thống Johnson đã thấy rằng trong vấn đề đó thì 2 bên sẽ đủ 1 căn bản chung để mà tiếp tục những cuộc đàm phán như vậy.

Nhưng trong vấn đề VN thì lại không có một tiến bộ nào như vậy cả. Sau cuộc đàm phán, tổng thống Johnson nói rằng: «những sự bất đồng ý kiến vẫn tồn tại». Còn ông Kosigin thì nói rằng: «không thể nào khiến cho quan hệ Nga Mỹ thân thiện thực sự, chừng nào mà Hoa kỳ vẫn còn ném bom BV và vẫn còn đóng quân tại Nam Việt». Vẫn biết là hai ông không thực hiện được tiến bộ trong vấn đề Việt Nam thế nhưng chắc là hai ông đã bàn rộng ra nhiều, rộng ra khỏi cái lập trường chính thức của 2 bên. Một dấu hiệu của sự kiện này là câu nói của tổng thống Johnson, theo đó thì nếu đối phương có một hành động nào để đi đến hòa bình thì Hoa kỳ cũng sẽ có những hành động tương tự. Và liệu BV có muốn hành động như vậy hay không thì chỉ có thể thời gian mới trả lời được. Còn trong những sự trao đổi ý kiến về Trung đông thì lập trường của Liên Sô vẫn không thay đổi. Ông Kosygin đã nhắc lại những gì mà ông nói từ trước nghĩa là nếu không muốn cho chiến tranh lại xẩy ra thì lực lượng Do thái phải rút về theo ranh giới đình chiến và lúc đó tất cả mọi vấn đề cần phải giải quyết sẽ có thể được nghiên cứu và giải quyết kể cả cuộc giới hạn chuyên chở võ khí sang Trung Đông, đảm bảo cho biên giới các nước tại Trung Đông tự do lưu thông trên các đường lộ quốc tế. Ngoài những điều đó ra thì ông Kosygin không nói thêm gì với phần chính bên ngoài, tuy rằng tình hình Trung Đông hẳn là một vấn đề mà 2 ông có thể nói chuyện với nhau một cách hết sức thành khẩn. Hiện nay ngồi mà đoán xem 2 ông có thỏa thuận gì riêng được với nhau hay không về vấn đề Trung đông hay một vấn đề nào khác thì thật là uổng công. Điều quan trọng hơn về cuộc hội kiến này là có một cái gì đó làm căn bản để mà ước định lập trường Liên sô cũng như của Hoa kỳ về những điểm không thể thương thuyết được cũng như những điểm có thể thương thuyết được để mà đi tới một kết quả nào đó, tin nhau, thông cảm lý do hành động của nhau. Đó là những kết quả hiện nay của cuộc hội kiến tối cao này. Nếu trong những cuộc đàm phán đó mà tổng thống Johnson và thủ tướng Kosygin hiểu được vậy thì từ nay về sau không có một vấn đề quốc tế quan trọng nào mà lại có thể giải quyết được nếu mà Nga Mỹ không cộng tác với nhau. Hiểu được điều đó thì thiết tưởng như vậy cũng khá đầy đủ để mà đảm bảo rằng hòa bình chứ không phải là chiến tranh.

Sự lục đục nội bộ gia tăng

Ông Vladimir Koski bí thư đảng cộng sản Tiệp trong tuần qua đã hô hào lập 1 hội nghị giữa các đảng cộng sản trên thế giới và cho rằng nên chuẩn bị ngay từ bây giờ.

Ông Koski đã đưa ra lời hô hào này trong một phiên họp các lý thuyết gia các cộng đảng từ nhiều nước tới Prague để thảo luận về ý nghĩa lịch sử của cuộc cách mạng tháng 10. Có lẽ không phải vô tình ông đã lợi dụng cơ hội đặc biệt này, nó càng làm cho người ta thêm tin rằng các nhà lãnh tụ Nga xô tha thiết với kế hoạch có 1 hội nghị quốc tế rộng lớn hay là chỉ muốn tăng thêm tư thế của họ không cứ ở trong nước trong lễ kỷ niệm lần thứ 50 của cuộc cách mạng tháng 10 sắp tới. Tuy nhiên, dù cho rằng có thể triệu tập được một cuộc hội nghị quốc tế trong năm nay thì liệu một hội nghị như thế có thể thực tình làm tăng uy thế của Liên Sô trong hiện tình không. Nhiều người ngoại cuộc và có lẽ cả nhiều người trong cuộc sẽ lấy làm hoài nghi. Chắc chắn là sự hòa thuận trong khối CS đã không tăng lên từ khi kế hoạch dự tính 1 hội nghị mới được thảo luận lần đầu tiên. Chiến tranh tuyên truyền giữa Nga Xô và TC lúc này cũng gay go và quá đáng như bao giờ. Dĩ nhiên từ lâu TC vẫn tố cáo Liên Sô đã đồng lõa với Hoa kỳ và họ lại càng nhắc những lời buộc tội này một cách mãnh liệt hơn từ khi có những cuộc đàm phán giữa ông Kosygin và tổng thống Johnson.

Nga xô không những đã phủ nhận những lời tố cáo đó của TC mà còn tố cáo lại Bắc kinh là đã hoạt động để tiếp xúc với Hoa thịnh Đốn qua những cuộc hội thảo giữa TC và Hoa kỳ tại Varsovie, làm hại cho những lực lượng của hòa bình và tiến bộ, theo lời một tờ nhật báo của Liên sô viết trong tuần trước.

Sự thương vong của Liên sô với Bắc Kinh trong kiểu tuyên truyền vô lý này không thể làm tăng thêm uy thế của họ đối với những nước cộng sản ôn hoà hơn trên thế giới.

Vụ khủng hoảng ở Trung Đông mới đây cũng không giúp cho Cộng sản đoàn kết thêm. Việc Lỗ ma ni từ chối không chịu ký tên vào bản tuyên ngôn của Mạc tư khoa về chiến tranh giữa Do thái và Á rập và lập trường khác hẳn của Lỗ đã làm sâu thêm cái hố chia rẽ Lỗ với các nước Cộng sản khác có chân trong hiệp ước Varsovie (Lỗ không coi Do thái là xâm lăng). Chắc chắn là Mạc tư khoa và các thủ đô những nước Cộng sản Đông Âu đã ghi nhận rằng một phái đoàn các kỹ nghệ gia và chuyên viên trù tính kế hoạch của Do thái đã vừa tới Lỗ Ma Ni để hội thảo về các kế hoạch kinh tế chung và việc Nam Tư hậu thuẫn cho lời tuyên truyền của Liên sô trong vụ khủng hoảng Trung đông cũng không thể bù lại những điểm khác biệt ngày thêm sâu giữa Liên sô và Lỗ Ma Ni, mặc dầu 2 nước cùng có lập trường chung về vấn đề Trung Đông, nhưng ít nhất cho tới nay không có điều gì tỏ ra là Nam Tư sẽ bớt phản đối 1 hội nghị cộng sản quốc tế mới, ít phản đối hơn là khi họ tẩy chay một hội nghị có các nước cộng sản Đông Âu mới đây họp tại Karlovy Vary (Tiệp Khắc). Và điều này cũng đúng đối với các nước CS hay các đảng CS khác với những lý do khác nhau đã phản đối kế hoạch có 1 hội nghị quốc tế trong quá khứ. Đã đành là kế hoạch này đã được 1 đa số đáng kể các nước CS đã chính thức hậu thuẫn. Nhưng có lẽ nó không quan hệ bằng vấn đề trong số 14 nước cộng sản cầm quyền chính thì đúng một nửa tức là BV, Bắc Hàn, Lỗ mã Ni, Nam Tư và dĩ nhiên cả TC và Albanie nữa đã và có lẽ còn tiếp tục phản đối kế hoạch đó. Chắc hẳn điều này đã khiến cho bí thư đảng cộng sản Tiệp khắc trong tuần trước đã phải bỏ cái danh từ hội nghị cộng sản quốc tế mà lại nói là cần phải có một cuộc phát biểu quan điểm giữa các đảng CS trong một hội nghị quốc tế khoáng đại. Tất nhiên là nếu Liên Sô cứ khăng khăng thì họ sẽ có một hội nghị khoáng đại loại ấy. Như thế họ chỉ nên tự trách mình nếu số người vắng mặt lại còn làm cho người ta chú ý tới hơn là số những người có mặt trong hội nghị.

Diễn đàn

KHÚC SÁO THỨ 2 VỀ NẠN THAM NHŨNG

(tiếp theo và hết)

CAO TIỆM LY

Quan đại thần Ngô đình Diệm đã có công lớn với đất nước khi đề ra tiêu chuẩn dùng người theo tín nhiệm hơn là theo khả năng. Quan niệm ấy đã thành công lớn lao và rõ rệt là đã đào tạo được cả 1 đạo quân nô bộc ghê gớm. Quan niệm ấy «hay» thế tất được dùng và lại còn có phần tinh vi hơn nữa vì đã rút được tô bồi bằng nhiều kinh nghiệm. Với óc bè phái làm phương châm chỉ đạo như thế, làm sao còn có thể nói đến tinh thần bất khuất? Thí dụ rằng có 1 vài người bất khuất lọt được vào guồng máy chính quyền chăng nữa thì họ cũng chẳng làm được trò trống gì. Thiểu số trong sạch đó sớm muộn sẽ bị phá, bị «chơi» và có thể tù tội vì bị trên hoặc dưới cài bẫy. Nhiều khi họ có thể bị tù vì đã không chịu tham nhũng! Nghe thì có vẻ nghịch lý nhưng ở nước văn minh như nước ta, hoặc là phải hòa mình chung vào với bầy thú dữ, hoặc là rút lui chớ không thể đơn thương làm việc theo đường lối «vệ sinh» được. Tạo ra những bằng chứng giả để hãm hại những người lương thiện không phải là một việc khó đối với những con sâu mọt được trên che chở và đã có cả mê ga tôn kinh nghiệm về kỹ thuật lưu manh.

Bàn về sáng suốt ư? Nếu không phải là con người yêu nước thương nòi thực sự thì người đó chỉ sáng suốt lúc còn ở ngoại cuộc. Và đúng ra, nếu đã sáng suốt thì phải cân nhắc từ trước nghĩa là phải tự hỏi xem tài đức của mình sẽ làm được gì cho đất nước rồi hãy nhận làm công bộc. Biết rằng mình là phần tử cô độc mà cứ lao vào thì một là người đó là một người rất «Hùng», hai là vừa từ biệt nhà thương Biên hòa ra.

Sở dĩ chúng tôi viết như thế là vì nếu bàn đến sự sáng suốt thì phải nói đến việc thay thế tất cả 1 Guồng máy những lạm chạy quá lâu nay đã trơn một cách đáng sợ đến nỗi thay thế một vài mắt xích chẳng có nghĩa lý gì cả. Trong số các thủ đoạn văn minh, phải nói cả đến việc thủ tiêu phần tử nào quá trong sạch và quá ngu đến nỗi không biết đớp của trời cho! Và trong thời buổi nhiễu nhương này thì việc thủ tiêu không còn là một thứ xa xỉ phẩm nữa.

Bây giờ nói về đạo đức. Trên đời này, thật khó mà định nghĩa thế nào là một con người đạo đức. Theo quan điểm của chúng tôi, chỉ có những người cầm quyền mới có đạo đức, nhất là những người đã dùng thủ đoạn để ngồi chiếu trên. Ngô đình Diệm, Lý thừa Vãn, Sukarno vv... đã từng được người đời coi là những người đạo đức. Chúng tôi muốn nói rằng trên đời này, kẻ nào có sức mạnh là kẻ ấy có đạo đức.

Đạo đức của những người cầm quyền chỉ có thể phơi bầy thực chất sau khi họ đã bị lật đổ hoặc sau khi họ đã bị mời về trình diện trước Diêm vương. Đạo đức của ông Diệm là thứ đạo đức theo kiểu Freud, đạo đức của họ Lý nước Đại Hàn là thứ đạo đức «dui» vì đã để thuộc hạ thao túng bịp bợm bao nhiêu năm đến khi bị lật đổ rồi mà vẫn còn cứ cho rằng mình không thể còn ai thay thế được nữa. Còn đạo đức của Sukarno thì quả rõ rệt là thứ đạo đức con Heo.

Đạo đức của con người lúc còn hàn vi khác hẳn đạo đức của thời lên xe xuống ngựa. Có khi dân chúng cho rằng người này người nọ là người đạo đức nên mới tín nhiệm. Đến khi vào việc cũng con người ấy đã đổi khác vì chung quanh toàn những kẻ nịnh hót, và vì trong tay có nhiều quyền, quá nhiều quyền.

thắc mắc khiếu nại

Chợ cá Trần Quốc Toản hôi thối quá chừng

Kính gởi Thiếu tướng Chủ tịch
Ủy ban Hành pháp Trung ương.

Chúng tôi Trần thế Minh, Dân biểu Quốc hội, đại diện đồng bào trân trọng khẩn cấp kính trình lên Thiếu Tướng Chủ tịch cứu dân một việc như sau:

Chợ cá Trần quốc Toản nằm giữa trung tâm Thủ Đô Sài gòn,

Đồng bào ở 3 phường Minh Mạng, Nguyễn tri Phương, Phan thanh Giản, bệnh viện Nhi đồng, Cô nhi Viện, trường Trung Tiểu học Đồng Tiến, Thánh Đường Quân đội và Bắc hà, VN Quốc Tự Chùa Từ Nghiêm, các doanh trại Quân đội thuộc quận 3 và quận 5 ngoài ra hằng ngày còn có hàng chục ngàn bà con cô bác qua lại trên Đại lộ cạnh chợ cá và đi chợ Trần Quốc Toản đều phải ngửi mùi [illegible] khủng kể trên đã mấy năm nay, ai nấy đều phải bịt mũi và nôn mửa.

[illegible] ban đêm lại là nơi tụ họp của bọn gái mãi dâm du đãng phá phách khu phố. Khoảng nửa đêm về sáng hàng trăm xe vận tải chở cá về rồ ga nổ máy bóp còi inh ỏi cộng với tiếng nói của lái cá gây nên cảnh huyên náo làm mất giấc ngủ của bà con lao động.

Mỗi khi có Thượng khách quốc gia hay Ngoại Quốc qua

(Xem tiếp trang 5)

LÚ RUỘT

TÂM BÌNH

Thông thường, những sự nhận biết, ghi nhớ, suy nghĩ, đã nhiều khi gây cho người ta những tình cảm, những xúc động làm bồi hồi trong dạ, nôn nao trong lòng, rạo rực trong tim, nghẹt hơi trong phồi nên người đời mới có quan niệm là tất cả những khả năng trí thức đều nằm trong lục phủ ngủ tạng: tim phồi ruột gan. Để tả nghề gõ đầu trẻ, có người đã đặt 2 câu «Ngày ngày mồ bụng con nhét chữ, tháng tháng bồ dầu bố lấy tiền» như vậy nghĩa là quan niệm chữ nghĩa nằm trong bụng đã rõ rành rành !

Nói về tính lơ đễnh hay quên của người đời, kẻ cũng có thể phân tích theo nhiều khía cạnh. Có những người lú ruột vì tối dạ, lại cũng có kẻ lú ruột vì thông minh ! Có những chuyện quên cái này vì mải mê vui thú cái khác, lại có những trường hợp không đáng nhớ mà cứ bắt phải nhớ rồi trách là bạc bụng mau quên. Người mau quên vì tối dạ cũng có khi sướng, nhất là gặp những thời buổi nhiễu nhương, đảo điên lộn sộn, vì ta vẫn có câu «ngu si hưởng thái bình» để chỉ những người không bị điên đầu nát óc vì sự hiểu và nhớ; nhưng tối dạ cũng có khi khổ như trường hợp một anh chàng học đánh vần cả năm chưa thạo : chẳng hạn khi học vần «i, a, ia» vì không sao nhớ được nên anh ta phải có sáng kiến vẽ một đôi hia cạnh đó, nhưng vì chẳng may tài vẽ chỉ đến mức vẽ hươu ra chó, vẽ ấm ra nồi, nên sau một thời gian nghỉ xả hơi chàng tối dạ ta đã gân cổ ngân nga một cách thành tín «i, a, uốc» do sự trông đôi hia giống đôi guốc vậy !

Sự lú ruột của những người tài cao học rộng thì lại khác : những cảnh tàn phá tan hoang, thê lương, chết chóc, không khi nào vương vấn trong lòng họ khi làm việc cũng như khi ăn chơi nhảy nhót, nhưng họ có thể «tả lại như vẽ» khi đứng trước đồng bào thân mến những cảnh mủi lòng rơi lệ làm cho ai cũng tưởng chừng như họ lúc nào cũng «khi đêm mất ngủ khi ngày mất ăn» vậy. Vì sự kiện này mà ngay khi nước nhà mới thoát khỏi thời kỳ Pháp thuộc, người ta đã thấy có bài ca được phổ biến : «Người VN xin đừng quên, hơn sáu mươi niên, loài lang thú chuyên quyền dóc xương thịt mình...»

Nhắc nhở đến như vậy mà cho tới nay, trải qua đã mấy chục năm trường, mà loài lang thú đó không lúc nào ngớt mộng thừa cơ hội lăm le gài tay chân vào quấy phá.

Trường hợp thông thường hơn cả là sự lơ đễnh, do tơ tưởng, mải miết thiết tha đến những chuyện không đâu, tương tự như tính giàu tưởng tượng mộng mơ như cô Pe rét. Có những người chỉ ngồi thích thú các chức tước nghe kêu như tiếng chuông vàng của mình, hoặc mải mê phúc đáp các hồi chuông reo điện thoại cùng nghe chuyện tâm tình của nhửng kẻ tới bệ kiến mà đã quên lú hoàn toàn công việc cũng như trách vụ của mình. Tựa như cách đây ít lâu, khi mà đài truyền hình nước nhà mới thiết lập, phong trào xem truyền hình đang chớm nở cũng như máy truyền hình đang được giá bán chợ đen chợ đỏ, tại một số công sở người ta được thấy nhiều nhân viên, nhất là phái nữ, lúc nào cũng rối rít tít mù bàn tới kỹ thuật ti vi, phê bình tán tụng các tuồng trong ti vi, để rồi khi đã hê hả thỏa mãn về những chuyện đêm trước thì khi ngước mắt xem giờ đã thấy tới lúc phải thu xếp chờ chuông reo ra về với chồng con.

Dễ thấy hơn cả là trường hợp mấy ông nghị vốn có đầu óc thực tế «dĩ thực vi tiên» vì chuyên chú nghiên cứu việc bồi đắp vun vén cho «ngân sách quý gia» và mải mê tiếp sức phụng dưỡng vị «cử tri» dòng tử dòng tôn, ăn cùng mâm ngủ cùng nệm mút với mình mà rồi quên khuấy mất việc đi họp đi bàn. Dù cho rằng chánh tình chẳng rõ, luật pháp chẳng hay, nhưng theo lẽ cũng nên hăng say đi làm nghĩa vụ dân cử cho nó có hình thức, trước là người dân khỏi chê cười, sau là khỏi hổ mặt các bạn đồng viện đang cần giữ sĩ diện chung. Vì hay quên lú nên há không nhớ rằng sách đã có câu : Trong thời Đệ nhất Cộng hòa có mấy vị đã bị la rầy «các ông thật hèn» hay sau chữa là «thất hẹn» loanh quanh chỉ đó» ! Làm việc dân mà hay quên lú thành thử «suy bụng ta ra bụng người» lúc nào cũng chỉ sợ thằng dân nó quên mất công ơn mình. Do cái đà nghi ngờ sự lơ đễnh của người dân chỉ ham lo chuyện cơm áo mà các nhà lãnh đạo chính trị cũng như tôn giáo hồi xưa, cứ lâu lâu lại phải thuyết trình, tuyên bố hoặc tổ chức những kỷ niệm linh đình như ngày sinh nhật, ngày hồi loan, ngày cướp chính quyền vv... ấy vậy mà người dân hầu như vẫn cứ mù mờ chẳng nhớ được gì ! Dưới các triều đại dân chủ của nhà Ngô, nhà Hồ, các bài hát ghi ơn lãnh tụ, các bài ca vạn tuế muôn năm được tung hô reo hát vang lừng trong mỗi dịp, mà rồi một triều chỉ vì thiếu lưỡi lê dí bên hông, họng súng thúc sau gáy người dân và vì không được sự trợ giúp sức mạnh vĩ đại của nước bạn mà rồi «cát bụi lại trở về với cát bụi». Theo kinh nghiệm của nhà chí sĩ cứu tinh dân tộc cách đây 10 năm thì người dân không hay quên lú như người ta tưởng, chỉ có những việc làm lợi ích thiết thực được thể hiện cho công bằng, những quyền lợi chính đáng của người dân được đảm bảo thì khỏi cần có sự nhắc nhở.

NGƯỜI SỐNG SỐT THỨ HAI KỂ LẠI CHUYỆN VẬT LỘN VỚI TỬ THẦN

3 NGÀY 2 ĐÊM ! THẬT LÀ QUÁ LẮM

THANH CHIÊU ghi

(Tiếp theo)

Lòng người goá phụ

Trong sáng ngày 9 có nhiều máy bay cấp cứu tới rà kiếm ở quanh vùng này nhưng một phần thì bị rừng già và mây mù đồng lõa với nhau để bịt mắt các người có trách nhiệm đi cấp cứu nhưng một phần lớn khác vì người đi cứu cấp không rõ máy bay lâm nạn ở tọa độ nào ; vì thế, sau nhiều chục vòng lượn quanh đó các máy bay đã lại lần lượt bay đi bỏ mặc cậu Bích trơ trọi đứng ở trên thân xác trực thăng với chiếc áo trắng rách buộc trên đầu thanh sắt dài khoảng 2 thước. Nghe kể tới đây, bà Ngọc (mẹ cậu Bích) hỏi ngang :

— Này con, hình như hôm nọ ô. Anh Tử viết rằng khi 2 người phi công được cứu họ đã được mang ngay về Saigon phải không ?

— Vâng, ạ !

Trầm ngâm một chút, trong 2 khoé mắt người góa phụ 14 con (con nhỏ nhất mới được 10 tháng) từ từ lăn ra 2 giòng lệ. Tôi thở dài im lặng. cậu Bích cũng im lặng. Trong bầu không khí im lặng ấy tôi chợt nhận thấy có một cái gì lạnh lẽo, làm sao, mùi hương từ trên bàn thờ tỏa xuống khiến khoảng nhỏ không gian đã lạnh lại càng thêm lạnh. Bà Ngọc rút khăn lau nước mắt, mếu máo nói nho nhỏ:

— Hai ông phi công đó hiểu tọa độ máy bay rớt giá họ cùng tham gia đoàn cứu cấp như ô. Anh Tử thì chắc là cứu được sớm lắm.

Bà Ngọc nói một mình nhưng chúng tôi đều nghe rất rõ; không hiểu bà nói với tôi, với cậu Bích hay là với bức chân dung của ông Ngọc đặt ở trên bàn thờ có khói nhang nghi ngút? Nhưng dù là nói riêng với ai thì tiếng than của bà Ngọc cũng khiến cho «tất cả» đều nghe thấy.

Nhìn thấy miếng ăn

Tới 4 giờ chiều ngày 9-6 thì có một chiếc trực thăng võ trang của Hoa Kỳ lại lảng vảng tới gần đó, chiếc trực thăng này cứ chuyền những vòng tròn tới gần nơi lâm nạn. Cậu Ngọc càng vẫy thanh sắt có buộc cái áo ở đầu mạnh hơn và đột nhiên chiếc trực thăng đó nghiêng đi một chút, người xạ thủ đại liên thò đầu ra ngoài rồi đưa tay ra vẫy trả lại. Cậu Bích la lớn lên cho ông Cao biết, ông Cao thúc cậu phất áo thật nhiều.

Chiếc trực thăng xuống thấp rồi xích gần lại và cuối cùng thì đứng ngừng ngay ở khoảng không trên đầu cậu, bàn tay người xạ thủ vẫn vẫy lại lia lịa ; thế rồi bên cạnh ông ta đột nhiên có vài chiếc đầu khác thò ra và nhiều bàn tay xua rối rít. Sợ là ảo giác, cậu Bích bấm mạnh 2 ngón tay vào với nhau và nhắm mắt lại vài giây, khi mở mắt ra thì cảnh trước mặt vẫn giữ nguyên vậy, lúc bấy giờ cậu mới tin chắc rằng đoàn người cứu cấp đã tìm thấy máy bay lâm nạn. Như vậy là 3 mạng người sẽ được cứu sống kịp thời.

Độ 5ph sau thì chiếc trực thăng này bay đi, các bàn tay của những vị cứu tinh vẫn vẫy lại như an ủi, như là hứa tái ngộ... 15ph qua đi, 2 trực thăng khác có gắn đại liên tới viếng và bay quần quanh chỗ phi cơ rớt. Sau khi quan sát xong, một chiếc tách ra khỏi vòng tròn và lảng ra 1 chỗ xa, chiếc này thả dây xuống 2 cái thùng. Nghe lời ông Cao bảo, cậu Bích lần về phía 2 cái thùng vừa được thả xuống, trong khi đó thì trên nền trời nhiều trực thăng võ trang khác bay tới lồng lộn lượn ở xung quanh. Hai cái thùng vừa được thả xuống, một thùng đựng dụng cụ y tế còn một thùng đựng thực phẩm ; tất cả đều được đặt ở lưng chừng thung lũng. Thùng đựng thực phẩm được ràng chặt bằng giây kẽm, cậu Bích phải dùng cái khóa thắt lưng để nậy mới mở ra được. Trong thùng có sẵn khoảng 20 chiếc hộp khác, mỗi hộp có lẽ là một khẩu phần ; người ta cẩn thận đã bỏ vào trong chiếc thùng lớn 1 mớ cái mở đồ hộp. Bây giờ cậu mới thấy đói, một cái đói như cào ruột, mọi mệt nhọc về thể xác bỗng nhiên bị dầy lui nhường cho cái đói kéo tới hành hạ cơ thể. Cậu khui một chiếc hộp ra, trong đó đựng 1 chiếc bánh bông lang, quẹt, muối, cà phê và vài hộp nhỏ khác đựng thịt. Không cần suy nghĩ và cũng chẳng có thì giờ mà suy nghĩ, cậu đưa chiếc bánh bông lan lên mồm, hương vị ngọt và thơm của nó chưa kịp ngấm vào vị giác để được hưởng một sự thích khẩu thì miếng bánh đã trôi tụt qua cuống họng.

Một đoạn phim sống

Ăn xong chiếc bánh rồi, người thấy khỏe hẳn lên, cậu ôm theo mấy hộp sữa nữa rồi lần về chỗ phi cơ lâm nạn vì cậu tự nghĩ đối với cả ông Stahel lẫn ông Cao, hộp bánh này quí hơn cả thùng thuốc cứu thương kia. Cậu Bích chưa kịp bước chân đi thì 1 chiếc trực thăng ầm ầm lướt tới, sau này cậu được rõ đó là loại H.43, dùng để cứu người.

Chiếc H.43 này ngừng ngay ở khoảng không trên đỉnh đầu, mặc dù ở khá cao, sức gió mạnh của cánh quạt cũng làm các lá cây rẽ ra cùng rạp xuống, một cành cây khô rơi xuống giống vào vai cậu, hoảng sợ, cậu chạy núp vào dưới một khối đá lớn nhưng đầu vẫn thò ra ngoài để nhìn máy bay và vẫy tay.

Một vật dụng để cấp cứu như một cái chuồng sắt được thòng dây thả xuống, trong đó có một người Mỹ nằm, ông này thò tay ra khỏi kẽ chuồng vẫy đáp lại. Chiếc chuồng sắt xuống được độ mấy thước thì ngừng sau đó lại được rút lên. Khoảng 1 phút sau thì từ cửa phi cơ lại được thả xuống một vật dụng để cấp cứu khác có hình dáng như một chiếc đầu hỏa tiễn mà phần nhọn chỉ xuống đất, trên đó, một người Mỹ ngồi kẹp 2 chân vào phần trên. Cái đầu hỏa tiễn đó được thả xuống từ từ—tạm gọi là cái đầu hỏa tiễn— nhưng khi xuống đến nửa chừng thì dừng lại. Đột nhiên người Mỹ này vò tay vào bên hông và chớp mắt sau móc ngay ra 1 khẩu súng lục nhắm vào đầu cậu Bích. Hoảng sợ nhưng nhanh trí, cậu bỏ chỗ núp chạy ra một khoảng trống rồi đứng im ở đó. Cái đầu hỏa tiễn lại từ từ xuống, khẩu súng ở trong tay Mỹ kiều vẫn hướng mũi vào người cậu. Lúc cái đầu hỏa tiễn chạm đất, người Mỹ này bước ra sau khi nhìn thấy cậu Bích quả có đầy đủ các bằng chứng để chứng minh là 1 người bị nạn thật (vết thương, nhọc mệt vv..) ông ta cất súng vào túi rồi nở một nụ cười tươi tắn ; trong khi đó thì cái đầu hỏa tiễn nọ lại được vùn vụt kéo lên khỏi mặt đất. Hành động này có lẽ để đề phòng trường hợp chẳng may bị mắc kế Việt cộng thì phi cơ dễ bốc lên cao hoặc khỏi phải kéo lên máy bay một xừ du kích.

Mặc dù cậu Bích muốn được quay trở lại chỗ phi cơ lâm nạn để hoặc là lên sau, hoặc là tiếp tế bánh cho ông Stahel và ông Cao cùng lấy những di vật của cha để lại, nhưng người Mỹ này không chịu. Ông ta giữ cứng lấy cậu rồi rút từ sau lần áo bụng ra 1 chiếc máy vô tuyến nhỏ xíu để liên lạc với phi cơ. Cái đầu hỏa tiễn lại được thả xuống, bằng 1 cử chỉ hết sức nhanh nhẹn và thạo nghề, người Mỹ này ôm xốc cậu đặt lên ngồi chỗ cũ của ông ta đoạn lấy giây cột chặt ngay vào sợi dây cáp thòng cái đầu hỏa tiễn. Sợ 2 người đang chết dở sẽ bị bỏ quên cậu vội giơ 3 ngón tay ra hiệu rồi chỉ về phía phi cơ rớt; người Mỹ gật đầu tỏ vẻ biết đồng thời thân mật vỗ vai cậu như thầm bảo: «cứ yên chí, tôi sẽ tới cứu ngay đó». Khi chiếc đầu hỏa tiễn được kéo lên được một quãng khá cao, từ trên nhìn xuống cậu thấy choáng váng cả mày mặt rồi trong một vài giây ngắn ngủi cậu ngỡ là đang ở cánh máy bay rơi với hình ảnh viên hạ sĩ quan cơ khí vung tay...cậu vội nhắm mắt lại. Chiếc đầu hỏa tiễn được đưa tới máy bay lúc nào cậu cũng không hay, mãi tới khi có bàn tay đặt vào người cậu mới mở choàng mắt ra. Lúc đó cậu đã ở trong lòng chiếc trực thăng H.43 rồi. Thấy cậu tỉnh rồi, người Mỹ trong máy bay cười với cậu như bảo : «Thoát rồi nhé !» Cậu cười đáp lại thay cho 2 chữ cám ơn. Sau đó người Mỹ này nói gì đó nhiều lắm và vốn liếng tiếng Anh của cậu cũng chỉ hiểu đại khái rằng ông ta hỏi đã ở đây bao lâu rồi. Cậu vừa đáp lại bằng lời nói vừa ra dấu bằng tay rằng đã ở đây 3 ngày 2 đêm rồi. Mắt người Mỹ trợn lên, hai vai ông ta nhún một cái có lẽ là thay cho tiếng nói : « Thế cơ à, quá lắm !»

(còn tiếp)

THƠ VUI

Việc gì mà phải hồ người

Thua bạc sạch túi, về nhà lấy dầu nóng bôi quanh miệng giả vờ quyên sinh.
Tin các báo

Bà trót lỡ thua cờ thua bạc,
Liệu bán đồ, bán đạc hay sao?
Lấy chai dầu nóng bôi vào,
Nghĩ thôi chẳng có cách nào hay hơn!
Miễn có thể qua cơn quẫn bách,
Còn cách nào bằng cách quyên sinh?
May ra thằng chả thương tình,
Có sao xí-xoá cho mình là xong
Nhưng dầu nóng vòng vòng quanh mép,
Nhìn cơ ngươi «xin phép» anh ngờ,
«Ngồi lên đừng có giả vờ,
Trót thua canh trước ta chờ canh sau.
Hễ có bạc lại mau dắt túi
Có lẽ nào cứ «xúi» quanh năm ?
Lơ như sạch túi, về nằm,
Chồng yêu chồng sẽ hỏi thăm, lại cười,
Việc gì mà phải hồ người ?

TRUNG-NGUYÊN-TỬ

Thắc mắc khiếu nại

(tiếp theo trang 4)

lại, người ta đem nhiều xe vòi rồng đến quét rửa sạch sẽ trước một ngày, và lại xe của các quý vị Thượng khách đóng kín cửa kính, trong có gắn máy lạnh, dầu có người thấy mùi hôi thối và có ai chịu xuống tận nơi chứng kiến đếm xỉa đến sự cực khổ của đồng bào.

Đã nhiều lần đồng bào và Bác Sĩ quản trị bệnh viện Nhi đồng đệ đơn lên nhà cầm quyền sở tại xin di chợ cá đi nơi khác nhưng đều vô hiệu.

Thể theo nguyện vọng chính của bà con cô bác, tôi khẩn thiết kính xin Thiếu Tướng Chủ Tịch ra lệnh cho di chợ cá Trần Quốc Toản ra ngoại ô mé sông Cầu chữ Y để tránh tai họa thiên thời dịch tả đang chiếu cố đến với đồng bào chúng tôi.

Trong khi chờ đợi sự chiếu cố tinh thần của Thiếu tướng Chủ tịch, thay mặt toàn thể đồng bào cư ngụ và qua lại chung quanh khu chợ cá Trần quốc Toản gửi lên Thiếu tướng Chủ tịch lời cảm ơn nồng nhiệt của tôi.

Nay kính
TRẦN THẾ MINH
Dân biểu Quốc Hội

Diễn đàn

(Tiếp theo trang 4)

Để thay lời kết, họ Cao tôi nghĩ rằng dầu sao thì nước chúng ta cũng còn nhiều kẻ dám và biết dạy vợ chứ không đến nỗi để vợ hướng dẫn và dạy bảo trong công cuộc vì dân mà... dóp hít thật kỹ. Bàn ra tán vào thì kẻ cũng sốt ruột thật. Tuy vậy, càng nhiều sự bàn ra tán vào thì càng làm cho cái thế của những kẻ đục khoét lung lay. Những ý kiến xây dựng của dân chúng, nếu chỉ để âm ỉ trong lòng sẽ chỉ là những ngọn lửa le lói và yếu ớt.

Khi thấy cần và biết hợp lại thì chúng ta sẽ tạo được một ngọn hỏa diệm sơn vô cùng dũng mãnh. Trước khí thế của hỏa diệm sơn đó, chắc chắn là nạn tham nhũng sẽ được diệt trừ mau lẹ. Namdương hiện nay đang dùng ngọn hỏa diệm sơn đó.

BỐ CÁO

Văn-Phòng Dân-Biểu
TRẦN - THẾ - MINH

Trân trọng bố cáo cùng đồng bào,
Chúng tôi vẫn sẵn sàng làm đại diện cho bà con cô bác để đạt ... nguyện vọng chính đáng lên Chính phủ, mục đích để chống ... bất công xã hội.
Đồng bào gặp trường hợp bị bóc lột, đàn áp, đuổi nhà, đuổi đất ... xin liên lạc gặp với Văn phòng chúng tôi đặt tại số nhà 147 Đường Lý-Thái-Tổ (Ngã Bảy) Saigon. Điện thoại số: 91.675.

SAIGON, ngày 2 tháng 5 năm 1967
TRẦN-THẾ-MINH
Dân-biểu Quốc-hội, Đơn vị 3, Đô thành Saigon, Quận 5
Dấu hiệu : Cao Trào

DU LỊCH

SAIGON — PARIS — FRANKFORT — MUNICH — GENÈVE — ROME — ATHÈNES — SAIGON. (30 ngày).
Chỉ tốn có : 84.276 đ.00 V.N.
Xin hỏi : XUYENECO INTERNATIONAL 170. Ký Con — SAIGON —

Cáo thị gọi thầu công khai

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
Phòng Công Thự Nha Hành Chánh Ngân Hàng Quốc Gia VN 17 Bến Chương Dương Saigon, hồi 15 giờ ngày 6 tháng 7 năm 1967.
II.— MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU :
— Xây cất 8 lô biệt thự tứ lập tại Cư xá Tân Thuận Đông Tỉnh Gia Định.
— Mỗi lô có 4 biệt thự giá ước lượng là : 640,000đ00.
III.— ĐÓNG KÝ QUỸ TẠM :
— Đóng tại quỹ của Ngân Hàng Quốc gia VN số bạc là 19.200 (Mười chín ngàn hai trăm đồng).
IV.— NỘP ĐƠN ĐẤU THẦU
— Hạn chót là ngày 5-7-1967.
— Nạp ba phong bì ngoài phong bì phải ghi tên và địa chỉ người dự thầu.
a) Phong bì ngoài đề : Ông Tổng Thư Ký Chủ tịch Hội đồng khảo giá Ngân hàng Quốc gia Việt Nam.
b) Phong bì đựng : Hồ sơ Hành chánh.
c) Phong bì đựng : Đơn giá khảo giá và bảng chiết tính công tác (số lượng và giá đơn vị).
(2 Phong bì b và c bỏ vào phong bì a dán kín và đóng khằn).
V.— THỜI HẠN HOÀN THÀNH CÔNG TÁC :
120 ngày kể từ ngày được lệnh khởi công.
VI.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ ĐIỀU KIỆN :
Phòng Công Thự Nha Hành Chánh Ngân Hàng Quốc Gia Việt Nam số 17 Bến Chương Dương Saigon trong giờ làm việc.
Saigon, ngày 15 tháng 6 năm 1967
NGÂN HÀNG QUỐC GIA VIỆT NAM

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU : Công tác tu bổ nhà vệ sinh tại Vận động Trường Cộng Hòa.
NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU : Ngày 18 tháng 7 năm 1967 hồi 9 giờ, tại Phòng Hội Bộ Thanh Niên, số 272 đường Hiền Vương Saigon.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Ba trăm mười tám ngàn chín trăm tám mươi tám đồng (318.988đ.00).
KÝ QUỸ TẠM : Mười ngàn đồng chẵn (10.000đ.00)
NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Sở Tài chánh (Phòng Vật Liệu) Bộ Thanh Niên, 272 đường Hiền Vương Saigon trong những ngày giờ làm việc.
Saigon, ngày 24 tháng 6 năm 1967
PHỤ TÁ HÀNH CHÁNH BỘ THANH NIÊN
NGUYỄN-VĂN-TRÍCH

CÁO THỊ
Gọi Thầu Công Khai

Công Ty Việt Nam Hàng Không cần tu bổ 2 dãy ... xá lầu gồm 48 căn, số 380 Công Lý Saigon.

Kinh phí dự trù : 875.000đ00
Tiền ký quỹ tạm : 20.000đ00
Ký quỹ thiệt thọ : 1/30 giá chịu thầu.

Nơi tham khảo hồ sơ và thời hạn nạp đơn
Nha Tổng Vụ, 116 Nguyễn Huệ Saigon, lầu 2; từ 24-6-1967 đến 17 giờ 03-7-1967.

Ngày mở bao thư dự thầu
09 giờ ngày 5-7-1967 tại 116 Nguyễn Huệ Saigon.
CÔNG TY VIỆT NAM HÀNG KHÔNG

Kính cáo các bạn hàng buôn sữa

Để phục vụ Quý khách một cách đắc lực hơn.

Kể từ ngày 3 tháng 7-1967

Địa điểm phân phối sữa đặc có đường Kim Cương Foremost hiện hữu (30 Đại lộ Thống Nhứt, Saigon) sẽ được dời về địa chỉ sau đây :

DENIS FRERES
147 ĐƯỜNG TRỊNH MINH THẾ
KHÁNH HỘI

Nay kính cáo,
FOREMOST DAIRIES VIETNAM SARL.

Mẫu 5

Cáo Thị Đấu Thầu khẩn hạn

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 4-7-1967 hồi 8 giờ 30 tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định).
II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Cung cấp máy điều hòa không khí và vật dụng điện khí thuộc lô 2 ĐLS số 20/MD/MU/I/CB ngày 2-4-1967 trị giá ước lượng 2.168.700đ.00.
III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Trong những ngày làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Ước 1)
Gia Định ngày 21-6-67
CỤC MÃI DỊCH

HÃY HỌC HÈ Tại trường ANH - NGỮ ZIÊN - HỒNG

H.T LÊ BÁ KÔNG — 80/6 Đg Bà Huyện Thanh Quan — G.Đ LÊ BÁ KHANH

I-7-67 Đặc biệt mở thêm 6 lớp Sơ Học để học sinh lớp Nhất vừa lên Đệ Thất và Đệ Lục học ôn lại cho có căn bản. Có 4 lớp tối dành riêng cho công tư chức, quân nhân, công kỹ nghệ gia...
Ngoài ra, có nhiều lớp SÁNG, CHIỀU, TỐI, nhất định thích hợp và thuận tiện cho bạn, đủ trình độ : ENGLISH FOR TODAY I, II, III, IV, V. ANH-NGỮ THỰC-HÀNH, PRE-LOWER CAMBRIDGE, VĂN PHẠM TỔNG QUÁT, LUYỆN THÔNG DỊCH... Xin ghé qua lớp chương trình mới và thời biểu tại Văn phòng, có nhân viên ân cần chỉ dẫn.
CHÚ Ý : Ai ở gần Quận 2, hãy ghi tên học tại Thanh Thương Hội VN, 387 Võ Tánh. Có 200 học bổng cho học sinh thuộc gia đình thanh bạch. Cộng giáo ban Trường ZIÊN-HỒNG phụ trách.

TÂN-VĂN HỌC-ĐƯỜNG

110-112 Trần quý Cáp SAIGON — Đ.T 25.215
TỔNG KHAI GIẢNG 1-7-67
từ ĐỆ-THẤT đến ĐỆ-NHỊ A,B,C
Trích Danh sách Giáo sư
ĐỆ NHỊ A.B — ô.ô Cao bá Võ, Kiều thế Đức, Chung Song, Trần kim Quy, Nguyễn văn Luân, Đinh thế Vinh, Trần Đình, Trần xuân Khánh.
ĐỆ TỨ, TAM — ô.ô Nguyễn Lung, Huỳnh văn Tâu, Bùi văn Giai, Bùi nhật Tiến, Võ Thược, Lê văn Bông, Châu sang Thế, Đỗ nhật Tân, Minh Tâm
NƠI ĐÁNG TÍN NHIỆM GỞI CON EM THEO HỌC

Trường Anh Văn NGUYỄN-NGỌC-LINH

49, BÀ HUYỆN THANH QUAN Saigon—D.T. : 25.318
1 và 3-7-67 : MỞ CÁC LỚP Sáng-Chiều-Tối
—Học sách Direct Method I, II, III, IV, V cho học sinh Trung Học
—Lớp Thông Dịch Viên, Lower Certificate.
—ĐÀM THOẠI Course I, Course II : học sách ENGLISH 900 dành cho Công Tư Chức. Học Sinh thực hành đàm thoại mau chóng

RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ. mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Hoán chuyển Giáo chức tiểu học Biên Hòa muốn hoán chuyển với 1 giáo chức Gia Định. Xin liên lạc với cô Khanh 351/7 Trương minh Giảng Saigon.

Nhắn tin Yêu cầu quý vị thân chủ đã mua đất tại Cư Xá Xa Lộ muốn có giấy phép cất biệt thự, xin liên lạc với Công Ty Coa,eco để làm thủ tục. COAGECO 35-B, Bến Chương Dương Saigon.

Mất xe Jeep số ED 1642, số Máy 4j 194108. Bloc SD. 806279-13, số giàn 57348-39402. Chỉ giúp hậu tạ (50.000đ) năm chục ngàn không làm khó, cất giấy này làm bằng có địa chỉ 548/14 Phan thanh Giản Saigon.

Mất chó Berger đực, lông vàng và đen nhạt cao chừng 0m60, ngày 22-6-67. Ai thấy xin cho biết tại 144 Hiền Vương hay 135 Triệu Đà. Xin hậu tạ.

Mất 2 thẻ căn cước để tên Trần thị Thuần Hậu và Phạm thị Kịp, ai lượm được đem lại 40-A Gia Long Saigon. Xin hậu tạ

Tôi tên Nguyễn ngọc Diệp ngày 24-6-67 có làm mất một cái bóp cầm tay, trong đó có : 1 thẻ căn cước, 1 bằng lái xe du lịch, 1 thẻ cử tri tên tôi và 1 thẻ chủ quyền xe Cortina mang tên ông : Hoàng tấn Hồ Ai lượm được xin mang lại 28/2D Ngô tùng Châu ấp Đông Nhì Gia định. Tôi xin hậu tạ

Thông báo Vợ tôi là Phạm thị Yến (hôn thú số 97 lập tại quận Tân Bình GĐ) đã tự ý bỏ nhà ra đi từ ngày 22-5-67. Kể từ ngày đăng thông báo này tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm về mọi hành vi do y thị gây ra.
TRẦN VĂN TÙNG
62/2 Đào Duy Từ Phú Nhuận

Tài xế THÁI-VĂN-BẢY, căn cước số 532511 cấp tại quận 3 ngày 30-3-66 đã nghỉ việc ở Hãng chúng tôi. Vậy chúng tôi không chịu trách nhiệm trước hành vi của y. Hãng Đức Hòa 9 Nguyễn công Trứ, Sg.

Tờ rao mất chi phiếu CÓ BẢO CHỨNG
Tôi Phạm văn Lợi, C/C số 158654 cấp ngày 13-10-60 tại quận 5 Chiếc chi phiếu có bảo chứng số 147031A ngày 26-6-1967 với số tiền 108.900đ, có viết trả cho Foremost. Do tôi làm chủ trương mục tên Phạm văn Lợi số 40.363. Nay xin thông báo quí chi nhánh Trần hưng Đạo VNCT Ngân hàng cùng quí hãng Foremost là chiếc chi phiếu có bảo chứng nói trên không còn giá trị.
NAY BÁ CÁO

NHÀ

Nhà bán gấp, rẻ đúc 3 tầng trung tâm thành phố đủ tiện nghi. 63/4/18 Cống Quỳnh Sg.

TRUYỀN-HÌNH

VIỆT NAM
(Trên băng tầng 9)
Ngày 28-6-67
— 19g30 : Tin tức
— 19g45 : Giáo dục y tế : cấp cứu
— 19g50 : Tân nhạc : ban Phong Lan do bác sĩ Trương ngọc Hơn phụ trách.
— 20g30 : Kịch «Phép Dạy Vợ» của ban Tân Dân Nam

REX
Les Dingues sont Lâchés (Mối tình không hẹn) Troy Donahue. C. Stevens S. Powers. Màu PĐV.Hoa.

ĐẠI NAM
Les Dingues sont Lâchés (Mối tình không hẹn) Troy Donahue. C. Stevens S. Powers. Màu PĐV.Hoa.

EDEN
Điệp Viên 777 (Agent Secret 777 invitation à tuer) Lewis Jordan. H. Chanel, Sp. Màu. PĐV. Pháp Hoa.

VICTORY LÊ NGỌC
Đờ Long Kiếm. Kiếm hiệp tình cảm hoạt động với : Trịnh Phối Phối. Scope. Màu. Phụ đề Hoa Anh.

KHẢI HOÀN
Nữ điệp viên kim yến tử. Với nữ minh tinh Trịnh Phối Phối. Shawscope. Màu. P.Đ. Việt Anh.

CASINO SAIGON
Phát Súng Thần Tốc (Condamné à être pendu) Dale Robertson. Y. de Carlo. Scope. Màu. PĐ Việt Hoa.

VĂN HOA
Django (Người Hùng Cô Độc). Với : Franco Nero. Loredana Nusciak. Màu. Phụ Đề Việt Ngữ.

Rạp KIM ĐÔ
Thất kiếm lôi âm chưởng (hồi 3 và 4 đại kết cuộc) chưởng pháp mới lạ say mê nói tiếng Việt Nam

THĂNG LONG
1) *Hot Summer Night.* P.Đ. Việt Ngữ. 2) *Gió Reo Trong Rừng Thẳm.* Scope. Màu.

Ciné NGUYỄN VĂN HẢO
Thất Kiếm Lôi Âm Chưởng. Phim mới hồi 3 và 4 đại kết cuộc. Tiếng Việt. Có máy phát điện riêng.

Ciné QUỐC THÁI
1) *Cô Lô Tháp.* Phim chưởng Tiếng Việt. 2) *Người đẹp và Chàng Lang thang.* Thần thoại. Sp. Màu

OPERA — OSCAR (cũ)
1) *Kiếm Bầu Diệt Đàn Ma.* 2) *Lưỡi kiếm Giang hồ* (Hồi 2 đại kết cuộc) Scope Màu PĐV Anh

PALACE Cholon
Les Dingues sont Lâchés (Mối tình không hẹn) Troy Donahue. C. Stévens. S. Powers. Màu PĐV.Hoa.

TÂN VIỆT (Cholon)
Hai phim chiếu chung một xuất :
1) *Nữ Tú Tài*
2) *Tình Thủ Bảo Biên.*

Nhà Lầu bán tiện buôn bán compteur đèn, nước riêng chợ Bàn Cờ số 664/31 Phan đình Phùng Saigon, cửa sắt kéo.

Nhà bán luôn đất 3 tầng 6 phòng 4mx17m, 50 có sân thượng mới cất kiểu tân kỳ đủ tiện nghi hướng đông 611/1m/1 Phan thanh Giản Saigon.

Bán 6 căn phố lầu luôn đất 4mx20m có điện, nước. Hỏi 356 Đại lộ Minh Phụng C.L.

Nhà bán lầu cột đúc 4x14 có sân thượng, đèn nước có sẵn đủ tiện nghi số 35/11/18 Phát Diệm Saigon, trung tâm thành phố gần chợ, trường nhà thờ giá 995.000đ. Xem nhà lúc nào cũng được miễn trung gian.

Bán nhà lầu 4 tầng 460x2400 luôn đất, có garage, mới cất xong, có người cho xem nhà tại 151 đường Nguyễn phạm Tuân, đường xéo trước rạp Tân Bình gần ngã tư Hậu Giang và Minh Phụng quẹo vào gấp. Hỏi chủ tại 611/1M Phan thanh Giản Saigon.

Muốn bán hoặc sang lại nhà thuốc Tây địa điểm tốt. Hỏi tại 282 Sư vạn Hạnh.

Bán 1 căn nhà trước mặt tiền 301 đường Cao Đạt Chợ Quán giá 450.000đ

Nhà tôn vách ván bán gấp 170.000 3m13m 60B/19 đ. Nguyễn thần Hiến Khánh Hội đủ tiện nghi.

540 Ngàn căn bán gấp phố 5thx12th đầy đủ tiện nghi gần chợ và trường. Xem và hỏi tại số 378/23A Thành Thái Cholon. gần bến xe An Đông.

Bán 1 căn phố lầu nhiều phòng và 1 căn phố trệt nhỏ đủ đèn nước có chỗ đậu xe. 111/1 Trần quan Diệu nối dài Saigon.

Nhà bán, đủ tiện nghi 3m,5x16m, hỏi 25F cư xá Tự do Lê văn Duyệt.

Bán nhà lô rất tiện trung tâm Saigon 391A/148A Trần hưng Đạo.

2.500.000đ bán một Villa lầu tuyệt đẹp 6 phòng đủ tiện nghi, garage rộng, gần đường Cách Mạng. Hỏi 296 Trương tấn Bửu Phú Nhuận mời ông bà trả 2.400.000đ đến thương lượng.

Lầu rộng cho Công, Tư Chức Sinh Viên ở và ăn luôn. Hỏi Cư Xá 351 Lê đại Hành số 4B (ngang cửa trường đua đi vô). Mời các ông xem rồi đến tính lại.

Bán Nhà hướng Đông (4mx15m50) vách tường, điện, nước máy, lót gạch bông suốt, có cửa hậu. Giá 450.000đ. Hỏi 220/178/11 (số mới) Trương M Giảng (trước cửa VP khóm chiến lược 7 đi vô)

Phố lầu thương mãi, trung tâm Sg. Cholon, mặt tiền đại lộ, gần ngã 7. Bán rẻ. Hỏi 302 Lý thái Tổ Sg.

Nhà bán căn bìa đủ điện nước 60B Nguyễn Lâm chợ Nguyễn tri Phương Cholon.

Bán 1 căn phố lầu có sân để xe hỏi 3/129 cư xá Lữ gia Phú thọ.

250.000đ căn nhà gạch 7m,50x8mmới xây, yên tĩnh, mát mẻ, vườn rộng cây ăn trái, ao thả cá, chuồng heo. Xin hỏi 374C Bến Bình Đông.

Bán nhà Vũng Tàu mới cất xong 20mx5m kiểu mới đường Duy Tân. Hỏi : Ông Nguyễn 575/19 Phan Thanh Giản Saigon Bà Mai 191 Trương công Định V T

Bán 2 căn phố lầu có nhiều phòng luôn đất, đủ nghi, mặt đường Ngô tùng Châu Giađịnh, mỗi căn đều có garage để xe, 1 đang chờ Mỹ thuê mỗi tháng 30.000đ một tháng. Mua xong tiếp tục cho thuê hoặc ở 1.500.000đ mỗi căn. Hỏi 123B Ngô tùng Châu Gia Định vào buổi sáng.

Nhà đẹp căn bìa đủ tiện nghi khu cư xá (800.000). 34/44 cư xá Lữ Gia.

Bán Gấp và rẻ một căn nhà lầu ba từng nếu cho mướn huê lợi mỗi tháng 30.000đ căn nhà 490/47A cách lộ cái 30thước. Hỏi tại 490 Trương minh Giảng Saigon, hẻm xe hơi vô được, nhà và cả đồ móp lẻ bán rẻ giá nhất định 800.000 đồng.

CHIẾU BÓNG

KIM CHÂU
Pink Fantasy (Sexy Vacance) Phim dành riêng khán giả trên 18 tuổi. Scope. Màu. Phụ đề V.N.

LONG VÂN
Fantomas. Jean Marais. Louis de Funès. Mylène Démongeot. Nói tiếng Pháp, Phụ đề Việt Hoa.

DIÊN HỒNG
1) *Thẩm Mỹ của Các Bà.* 2) *Tay Súng Bất Tử.* Cao bồi Nhựt. Jiro Tamiya. Scope. Màu. PĐVN.

NAM VIỆT
1) *Monde Cane.* Sp. Màu. PĐVN. 2) *Mothra* (Thần Bướm và Mỹ Nhân). Scope. Màu. Phụ Đề VN.

HỒNG BÀNG
1) *Thẩm Mỹ của Các Bà.* 2) *Tay Súng Bất Tử.* Cao bồi Nhựt. Jiro Tamiya. Scope. Màu. PĐVN.

THANH BÌNH
Phát Súng Thần Tốc (Condamné à être pendu) Dale Robertson. Y. de Carlo. Scope. Màu. PĐ Việt Hoa.

MODERNE
1) *Le Gendarme à New York.* L. de Funès. G. Grad. Scope. Màu. 2) *Hiệp Sĩ Mù, Thần Ác Sát.*

VIỆT LONG
Xin đón coi từ thứ Tư 5-7 : Một xuất phẩm vĩ đại của hãng Shaw ; *Hắc y đại kiếm khách.*

HỒNG LIÊN (Tân Lạc cũ)
1) *Nổi loạn trên tàu Bounty* phim màu. Scope. phụ đề V.N. 2) *Life With Tom* (phim điều) Metàucolor.

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)
1) *Mondo Cane.* Scope Màu PĐVN 2) *Điệp viên Super 7 ác đấu Gián điệp Nga.* Scope. Màu. PĐVN.

Biên Hòa bán một căn nhà trệt luôn đất 4mx35m mặt tiền quốc lộ 1, tiệm buôn bán, đối diện trường Ngô Quyền. Gần cổng phi trường 2 Hỏi số 83/5 cùng đường và bán một lô đất trống kế cận.

Bán căn nhà lầu 3mx12m đủ điện nước lót gạch bông suốt. Hỏi 414/98bis Phan thanh Giản Saigon.

Bán phố lầu 4 tầng, đầy đủ tiện nghi luôn đồ dùng, địa điểm thật tốt cho việc mở phòng mạch, nhà thuốc Tây, hoặc văn phòng 273 đường Trần quốc Toản Cholon. Xin mời ông trả hai triệu ba đến thương lượng.

Đất Bán gấp một thửa đất trống tại Cholon trên 1600Thư có tường gạch bao xung quanh khu kỹ nghệ. Hỏi Minh Sang 117 Lê thánh Tôn Saigon, sáng 9g đến 10g, chiều 3g đến 4g miễn trung gian.

Nhà 2 từng mặt tiền Phan đình Phùng Saigon bán. Hỏi 6. Cương 216 Lý thái Tổ Sg.

Bán nhà lầu đúc luôn đất 4m2x19m, 5 phòng 3WC sân thượng suốt, có ngõ hậu đủ tiện nghi 38/12bis Trần khắc Chân TĐ

Bán Gấp nhà gạch đẹp cất trên đất 5mx25m cách mặt lộ Nguyễn Huệ Phú Nhuận độ 100m vườn cảnh, cây ăn trái xe vào tận nhà giá 450.000đ. Do 108 Ng. Huệ Phú Nhuận, không mua sẽ tiếc.

Bán nhà lầu suốt số 245/1 Võ Tánh Saigon, đủ điện nước giao nhà trống Hỏi 18 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Nhà bán 5mx14m đủ tiện nghi 633/10 Phan thanh Giản Saigon.

Villa bán với đất rộng 600m2 tiện ở và buôn bán hoặc mở xưởng tại số 86 Phan Chu Trinh Đà Nẵng hiện đang cho Mỹ thuê. Xin hỏi 224 Phan Chu Trinh Đà Nẵng hoặc 133c Bình Thới Phú Thọ ChoLon.

Bán Nhà 3 tầng, lầu đúc, phố buôn bán, có compteur điện nước, compteur máy 3 giây. Hỏi 772 Phan thanh Giản.

Đất bán 1 lô 500m2 khu B cất biệt thự Phú Thọ Giá rẻ. Hỏi 96 cư xá Trương Tấn Bửu Saigon (ngoài giờ làm việc).

Bán hoặc cho thuê một biệt thự song lập tại cư xá Kiến thiết Thủ Đức 400 thước đất địa điểm tốt yên tịnh, Do 27 Kỳ Đồng Saigon chỉ dẫn.

Phố bán lầu đúc beton 4x9m luôn đất gạch bông điện nước giá rẻ. Hỏi 136/41 hẻm Nguyễn-Huệ Phú Nhuận.

Phố 3 căn khu yên tịnh luôn đất 400m2 1.600.000đ đường Lê quang Định (GĐ)đất trống bán trên 500m2 gần cầu Hang Gò Vấp. Xin hỏi 10B Hiền Vương Saigon.

Nhà bán hẻm ngang chợ Vườn Chuối, đủ tiện nghi nô hậu, hướng Đông số 311/10 Phan đình Phùng Sg hỏi tại đây.

Gò đen phố ngói 4x18 bán gấp giá rẻ giao ngay Hỏi số 1/1 Quốc lộ 4 Gò đen vào buổi chiều kế trường Đỗ Chiểu

300.000đ Một căn nhà 4x20 có lầu lợp ngói, 2 bếp, nhà tắm nhà cầu, tường xây, công tơ điện và giếng riêng. Cách đường TQD 10m. Hỏi 136/9A Trần Quang Diệu Saigon, chỉ dẫn.

Nhà Bán 116 đường Nguyễn văn Thoại gần Nhân Vị 3mx18m, có điện 3 dây, và 2 giây công tơ nước. Và 1 bộ máy cán cao su và 2 bàn ép hơi bề ngang 4 tấc bề dài 7 tấc. Còn mới nguyên hay mua nhà không cũng được.

Bán nhà lầu đúc 4m80x16m Hỏi 611/7A Phan Thanh Giản Saigon.

Villa bán mới xây tối tân 7 phòng tiện nghi, nước nóng, máy lạnh, terrasse, sân rộng, garage, 2 compteurs điện 220v = 30 ampairs và 110v = 20 ampairs giá rẻ, lấy nhà ngay. 84/7 Phan Đình Phùng.

Bán nhà 3m,50x10m, vách tường, gạch bông, tiện nghi, giá 210.000đ. Hỏi 35/55 Phát Diệm Saigon.

Villa Bán, xinh xắn, mát mẻ, đủ tiện nghi. 103 Cư xá Lê đại Hành Phú Thọ (cửa trường đua).

Bán nhà lầu đúc đủ tiện nghi máy nước, 629/78 Hỏi 629/58 Phan đình Phùng Saigon.

Bán nhà mới cất lầu, gạch bông, điện, nước Đồng Nai, đủ tiện nghi, cách chợ 20m, giá nhất định 600.000đ. Hỏi 221/12 Trương Minh Giảng Saigon.

Nhà bán lầu suốt, vách tường, gạch bông, đủ tiện nghi. 3m3x10m. Gần trung tâm thành phố, tiện chợ búa và trường học. 24/17 Nguyễn cảnh Chân gần bến Chương Dương.

Bán nhà 351 Nguyễn Duy Dương Saigon ngã ba mở tiệm nước hoặc tạp hóa gần chợ.

HIỆP HƯNG ĐỊA ỐC
282 Cống Quỳnh Saigon.
— Building và kho bán gấp — Building mới cất 4 từng ở dưới làm kho 800m2 tại. Xóm Củi Chợ lớn giá chắc 7 triệu rưỡi. Hỏi địa chỉ trên.

Saigon Victoria
89C Lê văn Duyệt Saigon.
— Phố lầu Tự Do 4m2x40m giao trống. — 3 căn phố lầu Tự Do liền nhau 13mx37m giao trống bán gấp. Hỏi địa chỉ trên.

75.000đ phố vách tường gạch bông cầu, điện. Hẻm lớn 1051 (số gần trên cột đèn) đường Hậu Giang, ở giữa hai hãng đóng thùng xe Camion gần Mũi Tàu Phú Lâm, vô 100m bên trái thấy nhà số 1051/41/1A, trước vô sân trống thấy dãy 4 căn mới cất. Hỏi bà Hồng Lan, cách trả tiền dễ, có thể liên lạc tại 165 Nguyễn Kim Cholon, (trừ Chủ Nhật).

Tân Định Lầu đúc, điện nước riêng bán 1 triệu xem nhà 94/15. Hỏi 93/7 Trần khắc Chân.

Đất bán một sở đất tọa lạc tại Tân Thuận Đông diện tích 10.300 thước vuông Qua cầu Tân Thuận độ 100th phía tay mặt đường đi Phú Xuân. Hỏi 46/6 Lê văn Duyệt Saigon.

Đất bán gần 1000 thước vuông, tọa lạc sau chùa Long Vân Tự đường Bạch Đằng Gia Định. Hỏi 84H Phan Đ. Phùng Đakao.

80.000đ một căn nhà ngói vách tường, nền xi măng 3mx7m đủ tiện nghi. Hỏi 356/5 Trịnh Minh Thế Khánh Hội.

Dịp may hiếm có, nhà hàng đang khai thác nhiều khách Ngoại kiều, cả đầu luôn đất, cần bán rẻ tại 139 Trịnh Minh Thế Saigon.

Đất trống hẻm Ng. v. Học Gia định xe hơi vô được 1.200đ 1th. v gia liền. Hỏi 6 Đỗ thành Nhơn Giađịnh

Nhà bán. Hỏi 34 cư xá kiến thiết Thủ Đức song lập. Đủ tiện nghi.

Bán 2 căn nhà lầu đúc có cửa hậu khu yên tịnh mát mẻ giao nhà trống. 521/96/8 Lê văn Duyệt Saigon Khu cuối nhà thờ Hòa Hưng. Nhắn ông ở Trương minh Giảng. Xem nhà sáng Chủ nhật mời đến thương lượng lại.

Bán Nhà đúc bê tông kiến trúc chắc chắn, mới nguyên, cả đất và đồ đạc, có đủ điện nước phòng khách, 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm vệ sinh, bếp rất rộng rãi, 90th. phía trước có sân riêng để xe hơi. Xem nhà 44H đường Huỳnh quang Tiên (cạnh nhà thờ 3 chuông) hiện ngoại kiều đang thuê, đầu tháng 7 lấy lại nhà. Hỏi ông Báu 80/6 Bà Huyện Thanh Quan Saigon.

ĐỊA ỐC SAIGON S.V.P.
Mua, bán, cho mướn Đất, Nhà Phố và Xe Hơi đủ loại. Rất được tín nhiệm vì kết quả mau chóng. khách hàng đứng đắn, huê hồng rất nhẹ. 23 Tự Do. Tel 93.427.

Cần mua Công Ty lớn cần mua 4 villa và 2 phố lầu, có đất tại Saigon, Cholon, Gia Định giá từ 3 đến 6 triệu. Xin biên thơ cho : Á Mỹ Công Ty. Hộp thơ số : 85 Saigon.

Nhà lầu bán mặt tiền căn bìa, cửa hậu 115 Vĩnh Viễn Cholon.

Bán phố lầu tại khu cư xá Lữ gia. Hỏi tại số 28/44 cư xá Lữ gia từ 18 đến 20g.

NHƯỢNG-SANG

Sang căn phố lầu nhỏ, đầy đủ tiện nghi tiền tháng 600đ. Xem nhà : 17-20 giờ 40-D Phan Liêm Đakao.

Cần Sang Bar hiệu Li-Li một căn có lầu điện nước thuận tiện. Hỏi 36 Ngô đức Kế Saigon.

Cần sang một căn lầu mát, rộng rãi, đủ tiện nghi. Hỏi 11G Nguyễn Biểu Chợ Quán. Dạ cầu chữ y.

Cần sang 1 nhà đường Đề Thám số 147/11A đủ tiện nghi, Tủ lạnh lớn, 2 giường, 4 tủ bàn, ghế, salon. Cần sang gấp ở liền Hỏi 374/45 Nguyễn công Trứ Bà Monika.

Biên Hòa sang gấp 1 phố thương mãi 4mx20 địa điểm rất tốt tại đại lộ Trịnh hoài Đức tiện mở quán ăn giải khát, tiệm thuốc Tây v.v... tiền phố rất rẻ. Xin hỏi số 4 Trần hoàng Quân Cholon ĐT 37985.

Cần Mua, sang hay thuê gấp nhà phố, villa ở đường Sương Nguyệt Ánh hay gần đường Sương nguyệt Ánh ngoài phố hay trong hẻm xe vô được. Hỏi 9A Sương Nguyệt Ánh.

Sang nhà tắm hơi huê lợi cả 100 ngàn hỏi 34 Tôn thất Tiệp Saigon.

Sang một phòng nhỏ, đủ tiện nghi. Hỏi 128/13B Hai Bà Trưng Saigon.

NHÀ-CHO THUÊ

Phòng cho thuê đủ tiện nghi, gần chợ Trương minh Giảng và Phi cảng Tân Sơn Nhứt. Hỏi 296 hay 302/5 Trương minh Giảng Saigon.

Hợp đồng DÀI HẠN. Lãnh sự quán và cơ quan dân sự cần thuê nhiều Villa Appartement khu yên tịnh, giá cao. 264 Hồng Thập Tự Saigon

Nhà và phòng đủ tiện nghi, cho thuê 6.000đ đến 12.000đ. Điều kiện dễ. Hỏi 36/42 Cô Bắc Saigon.

Villa cho thuê 9 phòng đủ tiện nghi hỏi 197. Trương minh Giảng Saigon.

Cần cho thuê căn nhà lầu rộng đủ tiện nghi mặt lộ tiện mở phòng mạch và cửa hàng Chánh Hưng số 460 Saigon.

Cho Thuê lầu ba đủ tiện nghi 384/5 đg. Lý thái Tổ Sg.

Cần thuê một Villa có chỗ để được 5 xe hơi và một văn phòng có điện thoại ở trung tâm Saigon. Hỏi 296 Tr. tấn Bửu PN.

Phòng Cho thuê phòng rộng đủ tiện nghi. 140 Lê Lai Saigon.

Phòng lầu rộng cho Ngoại kiều dân sự thuê đủ tiện nghi. Hỏi 30 Lê văn Duyệt gần chợ Đũi Saigon.

Cho thuê nhà lầu có meuble 156B Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Vũng Tàu cho mướn phố mới cất tại chợ Vũng Tàu, để mở tiệm, 4m20x15, đủ tiện nghi. Cho mướn khách sạn và cao lầu tại chợ T.V. Hỏi 27 Đoàn thị Điểm Saigon.

Nhà cho thuê, cao ráo, đủ đồ đạc, có tủ lạnh và máy nước nóng, gần chợ Tân định. Hỏi 32 Đinh công Tráng.

Nhà có 4 phòng, đủ tiện nghi cho Mỹ kiều và chiêu đãi viên mướn. Hỏi số 650/4/27 đường Phan thanh Giản Saigon.

Thương gia Mỹ cần thuê Villa 100.000 1 tháng dài hạn, trung tâm Saigon Tân Định, phải sạch sẽ trang hoàng đầy đủ có sân rộng. Hỏi 274A Cống Quỳnh Saigon, 21836 (giờ việc).

Nhà Cho mướn đầy đủ tiện nghi. Có mấy căn muốn bán Hỏi 51/7A Nguyễn Trãi Saigon.

Phòng cho ngoại kiều thuê, trên lầu đủ tiện nghi, 143 Cao Thắng Saigon.

Phòng Rộng rất đẹp, đủ tiện nghi, cho ngoại kiều, chiêu đãi thuê, trả tiền mỗi tháng. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Lầu rộng có đồ đạc cửa lưới sân thượng lối đi riêng cho thuê. Hỏi 437/17 Lê Văn Duyệt Sg

Appts phòng đủ tiện nghi cho ngoại kiều thuê. Hỏi 353 Võ Tánh Saigon.

Cho mướn phòng nhỏ độc thân ở. Hỏi 64 Trần Quang Khải Tân Định.

Phòng cho mướn tháng, đủ tiện nghi, khu yên tịnh,rộng mát 634A Trần QuốcToản gần Rạp Quốc Thái.

Lầu Cho mướn, khu an ninh, đầy đủ tiện nghi, 2 phòng ngủ, nước nóng, 2 WC. Hỏi 237A Trần quốc Toản Cholon.

Phòng Cho thuê đủ tiện nghi lối đi riêng douche, lavabo 3.000đ. 7.000đ. 436/36 Lê văn Duyệt Hòa Hưng.

Phòng riêng biệt cho nữ công tư chức độc thân thuê 35/5D Phát Diệm Saigon

Cho thuê nhiều phòng đẹp có máy nước nóng, máy lạnh. Hỏi 361 Võ Tánh Saigon. Có hoa hồng cho người dẫn mối.

Nhà cho thuê gấp. Có hai gác mát mẻ, tĩnh mịch, có điện nước, cổng đi riêng, gác lớn 4 người ở đặt cọc 20.000đ. gác nhỏ 2 người ở đặt cọc 15.000đ. giá thuê 2.500đ. tới 3.200đ. 178 Đề Thám Saigon.

Cần thuê một căn nhà mặt tiền đường Phan đình Phùng, từ Cao Thắng đến Lý thái Tổ để dời tạm phòng Trồng Răng trong lúc cất nhà mới thời hạn 6 tháng. Có thể thuê cao giá và trả tiền một lần. Xin biên thơ hoặc liên lạc với ông Trần Văn 680-682 Phan đình Phùng Bàn Cờ.

CẦN NGƯỜI

Hãng xe hơi lớn Cần tuyển dụng : Thợ máy rành nghề lương cao. Hỏi 231 Bến Chương Dương Saigon, điện thoại 25.349 — 25.652.

Thợ may Cần gấp nhiều thợ cắt, thợ ráp thợ luồng áo dài giỏi. Hỏi nhà may SAIGON. 32C Thủ khoa Huân Sg.

Uốn tóc Cần 4 cô thợ phụ hỏi 477 Phan đ. Phùng Saigon.

Cần 1 cô thư ký viết chữ đẹp hỏi văn phòng Thế Hệ 2093 Huỳnh quang Tiên P.N, Sg.

Cần nhiều cai và thợ may cắt giỏi khoán cao. 505 Nguyễn Trãi Cholon nhà may Công Chúa.

Cần — 2 người bếp giỏi nấu ăn Pháp Mỹ. — 6 thiếu nữ chạy bàn ăn (người tàu) — Nhiều nữ chiêu đãi viên trẻ (có thẻ căn cước) để giúp việc nhà hàng lớn tại Saigon. Có xe đưa rước. bao, ăn, có lương hoặc làm chia. Xin hỏi tại 89 Nguyễn văn Thinh, Saigon từ 1h đến 3h chiều.

Cần gấp cô đỡ Hương Thôn xin liên lạc bà Hai 45 Trần q. Diệu Saigon.

Cần mấy cô trẻ vui vẻ biết tiếng Anh bán rượu (bao ngày đi xa bao ăn ở. Hỏi 81 Đoàn thị Điểm Saigon.

Cần Người, Kỹ nghệ lớn cần 1 Giám đốc Thương mại có khả năng tuổi từ 35 đến 45. 1 kế toán trưởng, 1 phụ kế toán, nhiều Mại bản và nhân viên chạy hàng. Đơn xin việc ghi đầy đủ lý lịch và ảnh gởi về BPJ-6 Saigon.

Cần 1 người bán hàng biết bán giày phụ nữ thạo biết đo chân. Hỏi hiệu giày Lady 185 Nguyễn Huệ Saigon.

Cần Tài xế xe vận tải nhẹ vận tải nặng lành nghề lương hậu 15 Pasteur Saigon.

Cần 2 cô bồi phòng. Hỏi 15 Phó Kiệt Saigon.

Vũng Tàu 650m2 đất trung tâm, sẵn có phép xây cất, kiểu nhà rất đẹp, Cần người cộng tác. Hỏi 343A Nhựt Tảo, cạnh chợ N.T. Phương.

Cần tài xế. Hỏi số nhà 63 đg Phạm ngũ Lão Sgon.

Cần một người đàn bà nấu ăn Bắc thạo. Hỏi 133 Trần quang Khải Saigon.

Cần 1 chị giữ đi và 1 chị sai vặt. Hỏi 496 Phan đình Phùng.

Cần nữ Y tá. Hỏi 36 Hồng Bàng Cholon.

Cần 1 tài xế xe du lịch đứng tuổi, biết chút ít máy móc biết thêm công việc thư ký càng tốt lương hậu. Hỏi 441 Trần Q. Toản Cholon. từ 8 — 9g mỗi buổi sáng.

Cần 1 chị giữ em chuyên môn lương cao, 1 chị bồi. Hỏi số 3 HànThuyên (hông nhà thờ Đức Bà Saigon).

Cần thợ Massage cho phòng tắm hơi. Hỏi 111 Trần Hưng Đạo Saigon từ 14 giờ đến 18 giờ.

Cần 1 nữ thơ ký trình độ trung học. Hỏi số 537 Nguyễn Trãi C.L. buổi chiều 3g tới 6g50.

Huấn luyện viên
Cần nhiều Huấn Luyện Viên Chánh Trị, Quân Sự. Chuyên môn v.v.. lương hậu, cơm ăn, nhà ở. Ưu tiên Cựu quân nhân và Sinh viên. Phần tử ưu tú sẽ được hoãn hoặc miễn dịch. Cựu sĩ quan được đặc biệt ưu đãi. Liên lạc với 47 Mạc đĩnh Chi để biết thêm chi tiết.

Cần gấp một cô đỡ phụ người nam. 328-330 Bến Hàm Tử Cholon.

Cần tuyển : — Tài xế xe xúc và cần trục. — Thơ ký đánh máy xin hỏi : Vinashitraco 6, Đỗ thành Nhân (KH) Saigon.

Cần Thư ký thâu ngân không phải tuổi Quân Dịch học lực trung học hoặc Tú Tài (Làm 1 buổi, lương 5.000đ Phải có đồng thế chân 50.000đ). Hỏi mỗi ngày từ 10 giờ sáng đến 3 giờ chiều số 127 Trần Quốc Toản trên gác.

Tìm vốn hợp tác lâu dài về thầu xây cất. Đã có nhiều kinh nghiệm và chứng chỉ hành nghề trên 20 năm. Thơ về ông Hải hộp thơ 728 Sgon.

Cần Dược Sĩ hợp tác mở tiệm thuốc tây và cần nữ sinh viên kèm nữ sinh đệ tứ. Hỏi 78 Nguyễn Trãi Cholon.

BAR

Cần chiêu đãi viên không biết nói tiếng Anh cũng được Hỏi BAR Salvador 38 Tôn thất Thiệp Saigon

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Anh có lương tháng. Hỏi cô Thu BarRoyal số 165 trong Tax.

Cần 1 cô quản lý Bar rất thạo tiếng Anh và rành việc, 1 cô thâu ngân. Hỏi nhà In Ngô mạnh Hùng 60 B Yên Đỗ Saigon

Cần gấp : Bar đang đông khách tại Long Khánh. Cần nhiều chiêu đãi viên, bao ăn ở, hỏi 337 Thành Thái Cholon.

Nhà hàng ăn, khiêu vũ ở Vũng Tàu cần mượn gấp nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp, thành thạo, bao ăn và ở ; 2 cô caissaire trẻ đẹp. 4 bồi bàn. 1 người bếp nấu đồ Mỹ. Hỏi tại 85C Cao Thắng Saigon. hoặc số 7/4 Lê Lai Vũng Tàu.

Cần nhiều chiêu đãi viên. Hỏi 41/4 Ng bỉnh Khiêm Sg.

Cần chiêu đãi viên không biết nói tiếng Anh cũng được có chỗ ăn và ở luôn hỏi 77/T Petrus Ký Sg Bến xe Minh Trung đi Đà lạt.

Bar Dancing cần nhiều chiêu đãi viên, và vũ nữ trẻ đẹp biết tiếng Anh, làm Phú Lợi, ban ngày có xe đưa rước, lương hậu Hỏi bà vũ sư Ng. thị Sương lớp vũ Huyền Châu 210/1B lầu 1 Đề Thám Saigon. Và 574 Trương minh Giảng từ 8 giờ đến 11g.

Bar Vũng Tàu. Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp ăn ở tại nhà. Hỏi bà Mai 191 Trương công Định Vũng Tàu.

Bar Revlon cần nữ chiêu đãi biết tiếng Anh có lương hỏi 13 Đồng Khánh Cholon.

Cần Nhiều chiêu đãi viên biết tiếng Anh. Hỏi Lucky 7 Bar. 479 Trần quý Cáp Saigon.

Cần nữ chiêu đãi viên trẻ đẹp, giỏi Anh văn đi làm xa bao ăn ở, lương cao. Hỏi 443/5 Phan thanh Giản 12g—16g.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết chút tiếng Anh và nhảy có huê lợi riêng . Hỏi Bar Mai Lâm 86 Nguyễn văn Thoại (P.T.)

Cần nhiều chiêu đãi viên, có trả lương tháng « Mỹ Phụng ». Số 5 Công trường Mê Linh Saigon.

Cần chiêu đãi viên đi Quy Nhơn bao ăn ở không biết tiếng Anh cũng được. Hỏi tại 7/7 đường Vườn Chuối.

Liz Bar
27 Ngô Đức Kế,
Cần nhiều nữ chiêu đãi viên đẹp biết tiếng Mỹ.

Cần nhiều chiêu đãi viên có lương hậu, làm Bar Hawaii 32 Thái lập Thành Saigon.

Bar Mới mở cần nhiều cô chiêu đãi viên biết tiếng Anh. Có lương bổng 100 Ng. V. Thoại Phú Thọ Hòa G.Đ.

Bar Cần gấp nhiều chiêu đãi viên, rành nghề, biết nói tiếng Anh làm tại Phú Lợi Bình Dương có xe đưa đi và rước về, bao ăn cơm trưa, giờ làm việc từ 12g trưa đến 4g30 chiều xin đến số 37 đg. Kỳ Con Sg. hỏi cô Bằng «nhấn chuông trên» không rành nghề xin miễn tới.

HỌC

Kèm Math Français 3è trở xuống J.J.R Bacc Math có Mention. Hỏi 53/1/28 Trần khánh Dư Tân định.

Nữ Sinh viên năm cuối ĐHSP có ba certificats Văn Khoa kèm học sinh về Pháp. Việt văn. Hỏi 16A Nguyễn văn Giai Đakao

Anh Ngữ Đàm Thoại và Căn Bản. chuyên luyện nói các mục như : Xã giao, buôn bán, nhà hàng, tiếp tân, kêu điện thoại, du lịch v.v... Luyện dịch báo chí và đơn từ thương mại. English For Today cho học sinh. Lớp ít người. G.S. Mỹ luyện giọng. 26 Lê Lợi Sgon. (trên lầu Bích Á).

Mỹ Tho số 86 đường Thái lập Thành dạy máy đan len tự động, áo, nón, vớ đủ kiểu v.v. 1 tháng rành nghề, có sẵn máy nhượng lại.

LỚP HÈ GIA CHÁNH
Do bà Đỗ đình Lộc chỉ dẫn : cơm Tây, cơm Tàu. Bánh Việt bánh Pháp- Chỉ dẫn tường tận. Xin tới coi chương trình. 44 Lê Lợi Saigon Đ.T. 22.606.

30-6-67 Thi Học Bổng Đệ Thất. Hỏi thể lệ tại văn phòng Trường Cửu Long 171 Hiền Vương Saigon.

COURS DE VACANCES
Classes, 6è — 7è — 8è — 9e par institutrices Françaises. S'adresser: Melle Irene 14 Rue Le Ngo Cat Saigon (Pres clinique Saint Paul).

TRƯỜNG MÁY XE HƠI
Cơ Hiệp Thành
122A Phát Diệm
Dạy Máy Xăng-Dầu Cặn-Mô-Tô Khóa mới khai giảng ngày 3-7-67 Dạy bảo đảm ba tháng thành nghề. Có cấp bằng tài năng.— THỰC HÀNH với 16 hiệu máy đủ loại, — Lớp Sáng, Chiều, Tối (có nội trú)

Cha mẹ đỡ lo : Nhận ăn, ở và học tại trường những nam sinh lêu lổng, nghịch ngợm, chậm tiến. Hỏi Trường Duy Tân 292/20 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhận dạy đan áo len bằng máy tự động, áo người lớn và em nhỏ bảo đảm 30 ngày đã rành nghề. Xin mời lại số 629D đại lộ Trần quốc Toản Cholon.

Anh Văn Nam-Kym 3 và 4-6-67 tổng khai giảng : Sáng, chiều, tối. — Chuyên dạy đàm thoại và thực hành cấp tốc cho người lớn để xin sở Mỹ hoặc xuất ngoại. bổ túc Anh Ngữ học sinh trung học trường CẦN TIẾN số 5 Yên Đỗ (gần hai bà Trưng).

PHÒNG PHIÊN DỊCH
130 Pasteur Saigon. Phòng 107. Đã được tín nhiệm 10 năm nay chuyên dịch sang Anh-Pháp-Việt, các tài liệu về báo chí, đơn tín, đơn từ thương mại văn chương và kỹ thuật đánh máy, trình bày đẹp, mau lẹ, giá đặc biệt cho thương gia, hãng thầu có tài liệu dịch đều.

Anh Văn Tại Biệt thự 201 và 209 Nguyễn văn Sâm, kế phòng Thông Dịch Anh Việt Pháp Hoa Đức, gần Quận Nhì, mở thêm : Đàm Thoại cấp tốc (cam đoan 1 tháng nói 2.000 câu quan trọng nhất để xuất ngoại, buôn bán, đi làm và thi cử). Võ Lòng bảo đảm (cam đoan 1 tháng nói 1.000 câu thông dụng, dạy cách ráp vần, ráp câu và bí quyết học Anh văn để tiết kiệm thời gian). Có lớp cá nhân và nhóm 4 học viên. Nơi để xe hơi an toàn. Giáo sư Tòng, 14 năm kinh nghiệm giáo khoa Tiến Sĩ Joseph (20 năm kinh nghiệm biết nói nhiều thứ tiếng Á Châu). Giáo sư Cao Thanh, tốt nghiệp Cao học Đại học Mỹ Quốc (mới hồi hương). Ghi tên bất cứ lúc nào.

Math 6è à 2è, Spécialement pour les faibles, à domicile ou par groupe de 5 par Mr Hùng 58 Phạm Hồng Thái Saigon. FRANÇAIS, ANGLAIS 5E, 6E

Mỹ Ngữ Cấp Tốc
— Kết quả bảo đảm sau 1 khóa 12g hoặc 36g. Giáo sư Việt Mỹ tốt nghiệp Đại học phụ trách, 8 Lê công Kiều (sau bến xe buýt Sg)

Tiếp Liên Luyện Thi Đệ Thất QUỐC ANH Đại lộ Cách Mạng Tỷ lệ trúng tuyển 70o/o — Học sinh Hứa Kiếm đậu Thủ Khoa trường Trần Lục — Học sinh Trần Đà đậu Hạng Nhì trường Hồ Ngọc Cẩn. Khai Giảng 3-7-67.

Sinh viên cao học, tốt nghiệp Đ.H. Sư Phạm, J.J. Rousseau. Nhận dạy từ 1ère trở xuống (Pháp). Thư về (377/1106) Nguyễn tri Phương CL.

ANH VĂN QUỐC ANH
213-215 Đại lộ Cách Mạng
Lớp tối Đàm Thoại, Viết-Dịch Sơ Trung cấp do Giáo sư Việt-Mỹ Đảm nhiệm. Khai Giảng 3-7-67

Anh Văn
HỌC ÍT NGƯỜI
Các bạn chỉ muốn học ĐÀM THOẠI hay THÔNG DỊCH để giao thiệp, đi làm hay đi ngoại quốc tại LỚP RIÊNG 5 người hoặc 12 người trong biệt thự yên tĩnh. do giáo sư đã dạy các trường lớn ngoại quốc hướng dẫn, xin mời ghi tên tại 476 Hai bà Trưng (gần Cầu Kiệu) từ 1-7-1967.

Đan máy tự động
Dạy đủ loại máy, 1 tháng rành nghề nhiều kiểu áo lớn, nhỏ, nón, vớ (đầy đủ bông tay và bông máy : sách Pháp, Nhật), sửa chữa. Hỏi 1787 Lam Sơn (Hồ tắm Chi Lăng)

KẾ TOÁN ĐÁNH MÁY
Mãn khóa đủ khả năng đảm nhiệm kế toán thương mãi kỹ nghệ. Áp dụng Plan 1957. 70o/o học viên đánh máy trúng tuyển QGTM. Máy mới Anh — Pháp — Việt. LE PROGRES 71 Trần quang Khải Đakao (Saigon).

ANH VĂN
ĐẠT ĐỨC — GIA ĐỊNH
G.s. phụ trách : ô. Phạm hồng Giang Chuyên Đàm Thoại và đào tạo Căn Bản — 3-7 khai giảng lớp mới. Nơi học Anh văn của tất cả các bạn học viên vùng Gia Định muốn chắc chắn nói được tiếng Anh vì : — Tổ chức đứng đắn và quy mô hết — Trực tiếp, đàm thoại với G.s. Mỹ dưới sự hướng dẫn của các G.s. Việt kinh nghiệm — Trường sở rộng mát và yên tĩnh, Ghi tên giữ chỗ trước tại văn phòng 73 CHI LĂNG — GIA ĐỊNH

Chúa nhựt đi đâu ???
Lớp gia chánh HẠNH ĐÀN, do cô Tố Quyên, tốt nghiệp Cordon Bleu, Ba Lê (Diplôme 66) và bạn tại Thụy Sĩ, có mở thêm lớp cho chị em phụ nữ mắc đi làm trong tuần vào ngày Chúa nhựt. Xin ghi tên tại 88 Huỳnh tịnh Của, Tân Định, mỗi ngày từ 15g đến 18g trừ Chúa nhựt

linh tinh

Phòng chữa răng
NHA SĨ ĐỖ GIANG 217 Chi Lăng Phú Nhuận bắt đầu làm việc trở lại : Sáng từ 8 giờ đến 11 giờ 30 chiều từ 3 giờ đến 7 giờ 30.

Fox 1 cặp tháng rưỡi. 458 Hai bà Trưng Saigon.

Ráp xe hầm cầu
Nhận ráp xe rút hầm cho những người người muốn ra xe rút hầm cầu (xem xe mẫu) có chuyên viên chỉ dẫn hành nghề, xin liên lạc «sở Vệ Sinh tư» 46A Phạm ngũ Lão Sg.

Piano Yamaha bán gấp. Hỏi 408 Nguyễn Hoàng (gần rạp Hào Huê Cholon.

ÁO MƯA KHÔNG ƯỚT
Từ xưa đến nay không gì bực mình bằng đã mang áo mưa mà chân tay mặt mũi vẫn ướt. Chỉ có áo mưa kiểu phi hành của hãng Polyplastic mang tên Không Ướt mới bảo đảm hoàn toàn không ướt. Có bằng sáng chế, nhãn hiệu trình tòa. Mua nhiều xin đến 36C Ngô tùng Châu Saigon. Cần thêm nhiều đại lý khắp nơi.

Đặc biệt Nhiều hàng mới về, nhận đặt may và bán sẵn, giá hạ không ngờ hãy đến âu phục TOÀN THỊNH 164A Hiền Vương Saigon.

Cho Thuê 1 Tracteur Ferguson 65. Do 27 Kỳ Đồng SG.

Nghề điện Chuyên môn quấn mobile Chargeraimant xe gắn máy và magnéto. 259 Lê thánh Tôn Saigon.

Cố Vấn Kỹ Thuật
Kỹ nghệ Lạnh. Đầu tư kỹ nghệ Kỹ sư VN 10 năm kinh nghiệm thông thạo Anh Pháp Ngữ. Nhận làm Cố vấn kỹ thuật và giao dịch thương mãi cho Thương và Kỹ nghệ gia. Địa chỉ : Trương văn Lâm 75/4 Phạm đăng Hưng Saigon.

Lam Sơn 690/1 bến Nguyễn Duy Cholon. Làm đủ loại Rương bao thiếc vàng, đẹp. Mua nhiều giá rẻ.

Nữ hộ sinh Quốc gia — nhận nuôi trẻ sơ sinh đến 6 tháng Địa chỉ : 202-204 Bùi Viện (trên lầu) Đ.T. 20.81

Thầu xây cất, sửa chữa các loại nhà, rẻ đẹp hơn mọi nơi 202A/1 Lê q. Định GĐ.

Piano Pháp còn tốt giá thật rẻ gấp 529/12 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Gấp 1 số dụng cụ uốn tóc gồm máy hơ, sấy, ghế gội đầu, ghế ngồi, kiếng, quạt trần, quầy hàng v.v... Tại 94 Đồng Khánh Cholon.

Cần liên lạc với một số nhà in đứng đắn, có đầy đủ phương tiện, để đặt in nhiều sách giáo khoa và tiểu thuyết. Có thể trả giá khá, cần đúng thời gian. Xin viết thư cho ông N.V. Thừa. Hộp thư 679.

Nha Trang Phở 11 11B đường Công Quán (cạnh rạp Minh Châu) — Khai Trương 1-7-1967 — Đích thân chủ nhân đứng nấu (10 năm trong nghề) — Phở, Café bảo đảm ngon hơn các nơi. — Phương châm : Rẻ ngon. Không sợ nghèo, chỉ sợ mất khách. — Chiêu hàng trong 1 tháng : — Phở 1 Tô 25đ Đ. biệt 30đ — Café sữa đá 15đ— Café sữa 10đ. Kính mời

Kim Đô 94 Cao Thắng Đ.T số 22.341
— BẾP GA : Tự bật lửa bằng Pile cung cấp luôn ga. — FREEZER Italy 370L -|- 240L, mới về, xin mời quí vị ở các tỉnh lại lấy hàng. — MÁY GIẶT : Đủ loại của Ý Nhật, từ 1k.500 đến 4k.500, nướng thịt — Quay gà, Bơm nước—Nước nóng. — Sản xuất đủ loại chân kệ tủ lạnh và bếp lò Gaz. Bán sỉ : Giá đặc biệt. KIM ĐÍNH 506 Phan Thanh Giản Đ.T số 22.341. Dạ kim phẩm vật.

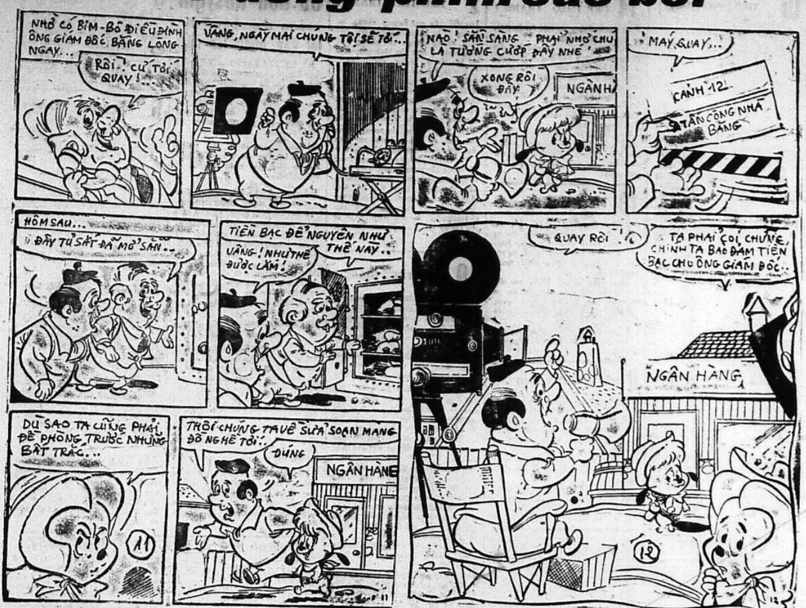
Lớp Vũ Tân Kỳ
Do vũ sư JOHNNY TUẤN và cô Bích Thanh chỉ dẫn. Dạy bảo đảm các vũ điệu Thời trang và Cổ điển. Nhận huấn luyện vũ nữ và giới thiệu đi làm. Địa chỉ 43 Trần quốc Toản Saigon.

Lớp khiêu vũ Ánh Tuyết
Học khiêu vũ để tiện việc xã giao dự Dạ Hội, học cấp tốc để đi xa, có lý thuyết biểu ngay phòng tập lịch sự do vũ sư Ánh Tuyết và Hy Trung hướng dẫn, thực tập với 5 cô Vân, Hải, Hiếu, Lan, Thủy. Có phòng tập riêng cho người mới học. Sáng 9-12, Chiều 15-18, Tối 19-21 giờ 399/23 Phan đình Phùng Saigon

Lớp Vũ tối tân, đông đảo, lộng lẫy nhứt Thủ Đô «THỦY LAN» 101 Nguyễn Bỉnh Khiêm Đakao Saigon. Nơi tập trung tất cả tinh hoa của nghệ thuật Vũ. Nơi đào tạo biết bao anh tài nổi danh về Vũ. Nơi hẹn hò của khách mộ điệu Vũ. Mỗi sớm, mỗi chiều không có mặt ở T.L. người ta có cảm tưởng thấy thiếu sót 1 cái gì. Không ai bảo, ai, tất cả đều ca ngợi sự êm cúng, thanh lịch và nhứt là bầu không khí trẻ trung nhưng ít xáo trộn bởi cả trẻ lẫn già đều sát cánh và cùng nhảy chung 1 vũ điệu êm dịu có khi gây cấn bởi những bản nhạc du dương hoặc giật gân của dàn Nhạc Sống. Đến học Vũ hay thực tập ở T.L. hoặc không đi đâu cả.

Xem tiếp Rao Vặt mục : Xe, TV và L. Tỉnh trang 2-7

Bim Bô đóng phim cao bồi



— Kỳ 427 —

Dim nhận cây gậy đó, cám ơn tù trưởng xong, liền nói :

— Tôi tới đây để tìm cha tôi... Dĩ nhiên tôi sẽ phải nhờ các bạn giúp đỡ nhiều.

Các Lô thì ngồi lặng thinh không nói gì, nhưng trong lòng lão ta thì suy nghĩ lung lắm. Nhưng có điều lão ta cũng chưa tìm ra manh mối nào khả nghi về tên da đỏ Bắc Mỹ này, vì Dim cải trang khéo quá. Thứ nhất là tài bắn cung và cách đấu võ của Dim với con quái thú nọ thì quả là tài tình, mà không một người da trắng nào có thể chống cự được. Tất cả những thế võ Dim dùng để so tài với con khỉ đột đều là võ da đỏ, và Các Lô thì là một người rất tinh tường về cách đánh nhau của dân da đỏ, lão ta phải xác nhận thầm là đúng, không còn sai đi đâu được...

Lão tù trưởng nói với Dim :

— Mi đã được cây gậy, mi có quyền đi trong rừng của ta... Bộ lạc sẽ giúp mi tìm thấy người cha đó... Nhưng mi phải hứa với ta một điều...

Dim hỏi :

— Điều gì ? Xin tù trưởng cứ nói, nếu không trái với lương tâm, với thần thánh thì tôi sẽ hứa ngay !

Tù trưởng gật đầu khen :

— Khá lắm ! Mi thẳng thắn như thế là khá lắm, ta có lời khen mi ! Vậy thì, mi chỉ cần hứa với ta hai điều : thứ nhất là mi không được sát hại bất cứ một người nào trong bộ lạc này, thứ nhì là mi không được phá hoại những đền đài di tích trong vùng này, và thứ ba là sau khi tìm được hay không tìm được cha của mi, mi phải về đây ở với chúng ta !

Dim nói ngay :

— Thưa tù trưởng, tôi có thể thề sẽ tuân theo hai điều thứ nhất còn điều thứ ba thì không được !

— Sao lại không được ?

— Vì làm thân con trai, tôi phải nghĩ tới nòi giống tôi.. Tôi không thể bỏ dân của tôi để đi làm tôi tớ cho người khác !

Tù trưởng cau mày lại có vẻ khó chịu vì câu nói của Dim. Nhưng rồi lão bỗng tươi cười ngay vì lão công nhận những lời nói của Dim là khẳng khái, và lão tự nhiên thấy mến ngay Dim. Lão nói :

— Mi thành thực và thẳng thắn lắm ! Ta không bắt mi phải thề theo điều thứ ba nữa ! Nhưng mi sẽ phải tuyệt đối phục tùng những điều mi đã thề với thần thánh !

Dim dõng dạc nói.

— Tôi xin thề sẽ theo đúng lời của tù trưởng... Nhưng tôi chỉ không giết hại những người của bộ lạc tù trưởng mà thôi.. Còn những người ở bộ lạc khác tấn công tôi, tôi có quyền giết chứ.

— Có quyền ! Mi chỉ đừng giết hại những người sống trong bộ lạc ta mà thôi !

Dim bỗng lừ mắt nhìn Các-Lô hỏi :

— Thế nhưng... Thí dụ cái ông Mễ tây cơ kia hiện đang sống ở bộ lạc của tù trưởng, ông ấy không ưa tôi, ông ấy đánh lén tôi, tôi có quyền đánh giả ông ấy không ?

Tù trưởng chau mày suy nghĩ một lúc rồi nói :

— Các-Lô đây tuy là người ở tỉnh thành, nhưng đã trú ngụ trong bộ lạc của ta thì ông ấy cũng là người trong bộ lạc... Ta bảo đảm với mi là ông ấy không bao giờ hèn kém đến nỗi lại muốn giết một người như mi.

— Tù Trưởng nói thế thì tôi cũng biết thế... Nhưng thôi được nếu ông ấy ám hại tôi trong rừng của tù trưởng, thì tôi cũng hứa với tù trưởng là tôi sẽ chỉ đánh ông ấy bị thương thôi, rồi ... thì...

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

BÁO CHÍNH LUẬN 29-6-1967

Mai Bê Bi

Phụ trách : Kiều Diễm Hằng, Tô Ngọc

Ô chữ

NGUYỄN-HẠNH-SƠN

NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Kim loại màu xám, mềm và nặng
2) Có nghĩa là nắng lâu không mưa
3) Ăn loát
4) Nhật báo chúng ta đang xem
5) Đi lễ chùa
6) Giống hệt như nhau...Nếu thêm i có nghĩa là xoay vần
7) Nắn, bẻ cong
8) Đồng nghĩa với hình
9) Không để ý đến

Câu đố

THANH QUYÊN

1) *Ai người đánh cá đất Hải Dương*
Trời sinh sức mạnh rất phi thường
Vua Lê phong chức Đô lực sĩ
Lại còn tham vọng chiếm ngôi vua
Đố là ai ?

2) *Vốn người nước Tàu sang nước ta*
Cai trị muôn dân rất thái hòa
Lập nhiều công nghiệp ở nước Nam
Sống lâu trăm tuổi mới thành ma
Đố là ai ?

GIẢI ĐÁP :
1) Mạc Đăng Dung
2) Triệu Đà

Tò mò

● Các nhà chuyên môn cho biết rằng sở dĩ trẻ sơ sinh nằm trong lòng mẹ dễ ngủ say hơn khi nằm giường riêng vì chúng chịu ảnh hưởng những nhịp tim đập của người mẹ, như một thứ âm nhạc quen thuộc mà chúng đã được thưởng thức ngay từ khi còn nằm trong bụng mẹ.

Để dẫn chứng cho sự suy luận trên mới đây các bác sĩ Huê Kỳ đã tổ chức một cuộc thí nghiệm thâu âm những tiếng tim đập của một bà mẹ đoạn cho phát thanh ra những chiếc loa đặt trong phòng nuôi mười hai đứa trẻ sơ sinh. Kết quả, những tiếng tim đập từ «ổ bọc lưa» phát ra đã ru chúng say ngủ hơn thường lệ nhiều.

Cười

Thiếu

Thầy : Lâm trò hãy nói những câu trong đó có chữ «thiếu».

Lâm : Thưa thầy là : thiếu ăn, thiếu ngủ, thiếu mặc, thiếu..

Thầy : nhiều gì ?

Lâm (teo gân, đáp dại) :

— Thưa thầy... thiếu... thiếu - tá !

Hiểu lầm

Một ông nhà quê lên Saigon đang đi bỗng ông gặp một cái bảng ghi : «Chạy 30 cây số một giờ». Ông vội chạy lại ông Cảnh sát gần đó mếu máo :

— Ông ơi ! Thân tôi đã gần 50 tuổi rồi, làm sao có thể chạy tới 30 cây số 1 giờ. Xin ông làm ơn tha cho !

(NGUYỄN VĂN TÔN)

Tranh đố vui

Anh chàng lãng tử này đang ngồi đàn bồng có 1 người lại phá. Vậy người đó đâu, các bạn tìm hộ.

GIẢI ĐÁP : Người đó nấp ở khuỷu chân chàng lãng tử (lật ngược tranh).

Giải đáp ô chữ hôm qua

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

XE

Opel 1700 Luxe kiểu 1967 thật đẹp màu trắng nệm xanh mới tinh, con số Paris TT.75 muốn bán gấp vì đi xa. Hỏi 127 Trương Minh Giảng điện thoại giờ làm việc 23.447.

Versailles 60 toàn hảo bán rẻ. Hỏi 229 Trần hưng Đạo Saigon (chiều và tối).

Fiat 1300 deluxe, còn mới nguyên. Biếu thêm một số phụ tùng cần thiết. Giá 690.000đ. Hỏi 237A Trần quốc Toản Cholon.

Peugeot 203 NBI và 1 Traction légère toàn hảo. Hỏi 321 Lý thái Tổ Sg.

Bán 1 Panhard 5 mã lực cần bán gấp giá rẻ. Hỏi 277 Gia Long Saigon.

Desoto PD 600 dầu dài, nhường lại rẻ hoặc đổi xe du lịch lấy xe tại hãng. Do 8 Trần quang Khải Dakao.

Desoto PD 600 nhường lại rẻ, có xe tại hãng. Do 34 Trần quang Khải Dakao.

Bán xe Triumph đời EB... mui xếp. Hỏi 55 Đặng Dung Tân Định.

Cortina Modèle 67 mới về chưa lấy số dư xài bán gấp. Hỏi 500 Phan đình Phùng Saigon miễn trung gian.

150.000đ Pontiac có Radio đời NBG và 3 tủ. Hỏi 10B Hiền Vương Dakao.

Xe Traction toàn hảo bán 298 Lý thái Tổ Hỏi cô Mỹ Hoa bồi bài.

Volkswagen tuyệt hảo, có Radio Origine bán gấp, thiệt rẻ, cho ai trả giá cao nhất, nội trong tuần này. Xin mời ô. Bà trả giá 630.000 lại thương lượng. Xin hỏi ông Tâm số 54/2 Nguyễn Thông, trong giờ làm việc.

Peugeot 404 1967, máy lạnh Radio, chưa xin số, bao sang tên. Corvair EA Taunus EC. Opel NBT. Peugeot 404 1965. Xem xe 196 Lý Thái Tổ Saigon.

Taxi 4cv. B.K bán 158.000đ chắc giá toàn hảo. Hỏi Trang Nam 121 Trần quốc Toản Sg

Contessa 1300. Dư dùng cần bán gấp một xe du lịch Contessa 1300 ED. 6, màu trắng nệm đỏ. Hơn 6 ngàn cây số, tình trạng bảo đảm như mới. 546 Phan thanh Giản Sgon.

Bán Camion Dodge PD 600 đời EF còn mới. Hỏi 171/J Cô Bắc Saigon.

Vì về luôn cần bán rẻ xe Peugeot 404 kiểu 1962. Hỏi Concierge Cité Laregnère.

Cortina EC trắng toàn hảo Hỏi 196B Trần quý Cáp Saigon

Bán 1 Toyota trắng, loại vận tải nhỏ, sắp hết rodage. Hỏi 330 Tân Phước Cholon.

Bán du lịch Fljoride EB. số thiệt hoàn hảo 2 mui. Hỏi 157 Hàm Nghi Saigon.

Xe cần mướn xe vận tải nhẹ và Microbus chở ngoại kiều. hỏi 26 Trần khắc Chân Tân Định.

Cần bán Peugeot 203. Đời NBG. 796 đường Hậu Giang Cholon.

Toyota bán kiểu Station Wagon EG xe mới hỏi 49 Nguyễn Phi Saigon.

Cortina EC cần bán gấp 57 Nguyễn phi Khanh Dakao Saigon.

Bán Microbus Fiat 1100 bảng kiếng orignie đang rodage. Nhường Lambro 550 lấy ở hãng. 179 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán Volkswagen du lịch mới tinh, kéo ở Hãng ra. Hỏi 172 Tự Đức Đakao Saigon.

Bán gấp xe du lịch Ford Zodiac (của Anh) có radio toàn hảo EB 9 nút. Hỏi 333 Trương minh Giảng.

G.M.C. Benne capot bán bán 600.000đ đang chạy mỗi ngày 5.000đ. Hỏi 30B Nguyễn văn Thành (Gia Định lò heo cũ).

Mua xe du lịch Dodge hay Plymouth đời NBL/M/N trở lên, còn thiệt tốt. Xin hỏi 10 Lê Lợi.

Opel R một đời chủ NBT bán. Xin hỏi 74 Pasteur Saigon

P.203 NBD rất tốt, khỏi sửa, xem xe suốt ngày 553 Phan đình Phùng Saigon.

Bán một xe Dodge 4 máy mới lắm. Tình trạng tốt. Xin hỏi vựa cát «Thuận Phát» 155 Bis Hàm Nghi Biên Hòa.

Peugeot 404 số EG 7. bán gấp vì đi xa. 30 Nguyễn tri Phương Cholon.

Taxi Bán NBS đồng sơn mới làm xe xét rồi. 623 đường Ba Hạt.

P403 chưa số chỉ đi 26.000 kms tình trạng như mới bán 750.000đ bao sang tên. Coi xe giờ nghỉ 150/27 Nguyễn Huỳnh Đức Cho Lon.

Vận tải nhẹ Isuzu cuối đời EC dư dùng bán gấp. Hỏi 2 Lê văn Duyệt nối dài xế nhà dây thép gió Chí Hòa.

Bán xe Contessa 1300 ED và Peugeot 203 NBG. Bán 2 máy nước đá hiệu Frick 6x6 sản xuất mỗi ngày 400 cây còn nguyên trong thùng. Xin hỏi 245 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán gấp Jeep EG... mới hoàn toàn. Hỏi 149 đường 48 gần bót Cảnh sát Phạm văn Chi Trần quốc Toản Cholon.

Bán Cammion Dodge mới. Hỏi đến 171/J Cô Bắc Saigon

Bán xe nhà Dauphine NBU 7 coi xe thường trực 176 Cô Giang Saigon.

Peugeot 403 EB.6303 bán 650.000đồng mới hoàn hảo, nệm origine. Mr. Thông. Shell 15 Thống Nhứt.

Cần bán một xe Renault T.4 thùng cây đời ED-9 mới hết rốt đa. Hỏi số 61/4 đường Bắc Hải Saigon.

Rửa xe Vô dầu mỡ cẩn thận nhanh chóng. Nhớt mỡ hảo hạng trạm xăng Shell 90 Hai bà Trưng Saigon.

Bán Gấp 1 xe Taxi Dauphine EB máy mới. Hỏi 148/23 Bùi Viện Saigon.

Camion International 1700 mới toanh chưa số. bán rẻ. 115 Hồ văn Ngà. Sg.

Volkswagen Thùng EF đang rodage. 458 Hai bà Trưng Saigon.

Bán 2 xe taxi 4c đời EB thiệt mới lắm máy 1 Dauphine ED, 1 Simca 9 NBK, 2 Lambro đang xin số 422/2 cư xá Thái lập Thành Phú Nhuận.

Desoto 600 Benne và Desoto PD. PC. 600 chưa số, bán rẻ. 122 Trần bình Trọng.

Chở mướn, có xe Camion Benne 10 tấn nhận chở mướn, điều kiện dễ dàng, xin liên lạc với ông Nghĩa số 422 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán Thật rẻ 125.000đ 1 xe du lịch, toàn hảo tiện làm xe lô. Hỏi ông Tiến 9 Trần Nhân Tôn, ngoài giờ làm việc.

Subaru Sambar Bán rẻ hỏi ông Thái 11, Nguyễn Công Trứ Saigon

Cortina đời EE...cần bán, màu trắng, toàn hảo chủ lái lấy. Hỏi tại 84 Cống Quỳnh Sg

Taxi Renault 4cv thật tốt 3 tắc mua về chạy liền. 117 Trần quốc Toản.

Jeep Willys bán, chassie long thật tốt bán gấp 113 Yên Đổ Saigon.

2.CV Ftte EB bảng, kiến, vỏ. sơn còn mới bán rẻ. Hỏi 345 bến Chương Dương Sg. ngoài giờ làm việc.

Bán xe du lịch Moris Minor 5cv NBM, mới sơn sửa. Hỏi 565/20 Nguyễn Trãi Cholon.

Cần mướn 2 chiếc xe Microbus 8 tới 10 chỗ ngồi máy còn tốt, trong thời hạn 6 tháng đang sử dụng ở thành phố Nha trang. Xin hỏi ô. Quang, An Lạc Công Ty 7, Bến Chương Dương Saigon.

Bán xe hãng ngoại quốc bán 1 xe hơi hư Hino Brisks đi 1 năm giá rẻ mạt. Hỏi 218 Lê Lai Đ.T 22845.

Cần Bán 2 xe chở nước hiệu Dodge - Ford có mới, Coi xe tại cây nước Bạch Đằng Giađịnh Hỏi 212/5 Bạch Đằng Gia Định suốt ngày.

4CV Xe nhà toàn hảo sơn vỏ máy mới. Hỏi 321 Trương minh Giảng.

Bán 1 xe Toyota Corona 1000 xe mới bao sang tên tại hãng. Hỏi 388C Lê văn Duyệt Sg.

Taxi Renault 4cv đầu lớn ba tắc kê, thật tốt. Hỏi 31 Trần nhân Tôn Cholon.

Bán Bel Air 55. toàn hảo, 5 vỏ mới có radio. Hỏi ông Lechien, hãng rượu Bình Tây Cl..

Cortina ED — Dauphine EA ED — Volkswagen Variant EG — Kamam ghoa (mui sập) EA—Morris minivan EB Traction 11 léger BD—Simca 1000 EG—Valiant Station Wagon ED—Simca P60 EB. Lãnh làm thủ tục sang tên các loại xe tự động do nơi 188 Salon Trần quang Khải Saigon

XE SCOOTERS

Malaguti mới, bán. Hỏi 60/45 hay 60 49 Yên Đỗ Tân Định. Giá phải chăng.

Lambro 550 mới bán giá rẻ. Hỏi 50-52 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Dư dùng, nhường lại 1 bon xe Mini — Lambretta 50cc. Xin hỏi số 249/46D Triệu Đà Cholon. Ngoài giờ làm việc.

Vespa 50S, mới tinh, bán thật rẻ. 594 Nguyễn huỳnh Đức. Cổng xe lửa số 6. Ấp Tây Ba.

Vespa ED hay Super bán còn tốt hỏi 66 Nguyễn đình Chiểu Phú Nhuận.

Lambro 550, ở hãng mới lấy về, đóng trước bạ 10o/o xong, đã có số 138.000đ. Hỏi 3 Bis cư xá Đô Thành Saigon

Thùng Lambro 550 chở khách và nhiều loại khác mua ráp lấy liền, giá hạ Minh Sơn 109 Cộng Hòa (nancy cũ) Sg.

Cần mua bán (Bon) và xe Lambro 550 cũ mới. Xin hỏi Như ý Thư Quán 264C Hồng thập Tự Saigon trong giờ làm việc 443/12 Trương minh Giảng ngoài giờ làm việc giấy tờ mau lẹ

Bán Lambro 550. Honda SS50 mới lấy. Tại 45 Hùng Vương Thị Nghè (nhà may Trung Tín)

Lambro 550 mới tinh bán giá vốn, lấy xe tại hãng hỏi 552 Phan đình Phùng Saigon xin đi cổng (ngõ) sau.

Lambro 550 không thùng, bán gấp giá thật rẻ giao xe ngay tại hãng. Hỏi 205 Nguyễn văn Thoại CL (buổi chiều)

Lambro 550 EG có số sọc đỏ và giấy tờ hợp lệ chưa hết rô đa. Hỏi 825/112 ấp 7 hẻm Nguyễn v. Thành Gia định buổi chiều.

31.000đ Lambretta NAW Hỏi ông Huyền 71 - 75 Hai Bà Trưng Saigon.

Bán Lambro 3 bánh EG. có số lưu thông. Hỏi 404/3 đường Hoàng Hoa Thám Ty Công Chánh Gia Định.

Bán Lambro 550, chưa số không thùng. Bao mọi thủ tục giấy tờ sang tên. Hỏi 114 Cộng Hòa Saigon.

Lambro 550 có bán trắng TV 19 in National bán. Hỏi 490 Hòa Hảo Cholon.

Nhượng 1 bon xe Scooter Ebilera 50 4 thì, đặt cọc kỳ 1, gần 6 tháng sắp có xe xin hỏi 611/1M Phan thanh Giản Saigon (buổi chiều).

Mua bán đổi gởi các loại xe gắn máy cũ mới. — bán gấp 2 Lambro mới toanh, 1 thùng Ý. 1 thùng VN. 173 Tôn Đản KH

Bán gấp một Honda SS50 mới lấy về. Hỏi 81 Đoàn thị Điểm Saigon.

Bán 1 Solex còn tốt, giá nhất định 6.000đ. Hỏi 18/25 Phan văn Trị (Cộng Hòa Nanxi cũ)

38.000đ 1 SS 50, kiểu 66, màu đen còn mới. Hỏi 331 đường Phan thanh Giảng (Saigon).

Honda Honda SS 50 67 M4 đen bán rẻ mới lấy về. 450 Trần hưng Đạo

Bán Honda SS50 67 tinh hảo. Hỏi 491/9 Phan đ. Phùng

Honda S90 mới bán. Hỏi 209/D1 Bến Vân Đồn Saigon.

Yamaha 100cc đen mới nguyên, Honda S-65 (thuế số) Hỏi 40 Nguyễn Bỉnh Khiêm xem xe từ 12g.

Puch đỏ 3 đèn 3 số bán gấp giá 17.000đ. Do 56 Hoàng Hoa Thám Gia Định.

36.500đ. 1 Suzuki M 12 đen, mới lãnh rẻ, chưa chạy. Hỏi 111 Phan đình Phùng.

Mobylette AV 44 mới bán gấp, tiệm may Hoàng Liên số 99 Gialong Sg.

Phòng Trưng Bày Xe
Nguyễn Hữu
2A đường Phan-văn-Trị Giađịnh

Những xe trưng bày tại đây giúp Quí Ngài dễ dàng trong việc Mua, Bán, Đổi hoặc Gửi xe.

— Opel Rekord berline EE. 2 và fourg EF — Toyota Corona ED-5 — DKW K. 12 ED. 1 — Taunus 17m de luxe EB — Ford Falcon EB.1 — Sunbeam Sport ED — P.403 berline BW — Chevrolet 1957-EC.4 — Buick ED station wagon (máy lạnh) — Mercedes 190 BV — Ford Edsel BV — Taunus 15m de luxe BR Thames fourg CE — P.203 berline BJ — Opel BN — 2CV berline BQ — 2 Jeep canot ... và thấp — Jeep station wagon.

Cần Bán vốn bon xe Gilera. 363 Vĩnh Viễn Cholon.

31.000 Suzuki M15D (Dê mareur) và M12 đen mới toanh bán giá rẻ. Hỏi 95 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán xe Honda C50 đỏ và một xe Moto BMW 600cc. Hỏi 169 Võ Tánh Saigon.

TV - RADIO

TV Sears 16'' all Channels : 16.000đ. Frigidaire Sanyo 127 lít (mới) tự động 25.000đ. Hỏi 87 Trần khắt Chân Tân Định.

TV SHARP, SANYO 16'', 19'', 23'' bán giá rẻ đặc biệt. Hàng mới về, xin đến Ngọc Lan Electric Co, 106/D Hùng Vương Thị Nghè và Yến Nhung T.V. 1045 Trần hưng Đạo.

TV sửa chờ lấy Đồ phụ tùng có chuyên viên lành nghề đảm nhiệm với đủ máy đo điều chỉnh. 169 Chi Lăng Phú Nhuận

Bán 1 TV Sony 5 in. Còn mới. 1 Lambretta 150 EB còn tốt. Hỏi 137TĐ Nguyễn Thông nối dài S.G.

TV Sanyo bán ngay dưới giá chánh thức 19''K3L 16''U70S meuble 16''PS2 portatif. Tại XUÂN VIÊN RADIO T.V. 1 Công Trường Tự Do Thị Nghè.

Télévision
Bán giá thật hạ có bảo đảm, sửa chữa và điều chỉnh không tính tiền. 16-19-23 kiểu có cửa và không, nhận sửa đủ loại T.V RADIO MUSIC 134 Cống Quỳnh Saigon.

TV và radio mới về đủ kiểu tối tân Sharp, Sanyo, Denon, Sony National NEC-9,12,16,19,23 inches bán dưới giá chính thức lấy hàng ngay. TV, Radio Minh Thanh 724 Phan đình Phùng Saigon. gần Ngã tư Nguyễn thiện Thuật.

TV Sharp Sanyo Denon, đủ cỡ Antenne nhà trời kính màu đủ cỡ, có chuyên viên gắn antenne và điều chỉnh máy tại nhà quý vị. Giá hạ hơn mọi nơi. Xin mời đến 66 Ng thiện Thuật Sg. sẽ mua được.

Television Nhận sửa TV đủ loại Máy Mỹ sửa hết rung có bảo đảm. Nhận gắn antenne và điều chỉnh máy tận nhà Radio Sari 635A Phan thanh Giản kế ciné Long Vân Ngã Bảy Saigon.

DƯỚI GIÁ CHÁNH THỨC
...enon perfectvision 19 inches 2 loa 6 cửa — Denon 19 xách tay — Sanyo 16 - 19 2 loa cửa kéo — Vivico 19 có cửa — National 9 - 16 - 19 - 23 2 loa, có cửa kiểu mới nhứt — Có Antenne trời 8, 11 élément, kiểng phòng dại ... toàn đủ màu, giao hàng ngay, khỏi đặt cọc. Kính mời đến RADIO SAIGON 113 Trần Quốc Toản (ngang học viện QGHC) chắc chắn quí vị sẽ hài lòng.

TV Sharp 19 2 Speakers Deluxe âm thanh nổi đẹp 2880 103/9 Phát Diệm Saigon.

Bán TV Sony 12 và Air Cooler còn mới. 553/3 Trần hưng Đạo !

Bán Tap Recorder Sony TC500A Mới nguyên 29.000đ. Hỏi Bà Điều 467 Trần quý Cáp Saigon.

Motorola • Complet-Stéréo • 3 canaux 3 giàn loa Automatic còn mới 14.000đ. 468/6 Trần hưng Đạo.

Ampli Sansui 707A chưa xài đến 22.500đ. Hỏi 220/107 Trương minh Giảng.

Sony 530. Mới chưa khui. Hỏi 265bis Võ Tánh Sg

Bán rẻ Magnétophone Ampex 600 (Ampli Hifi). Hỏi 120 Sương nguyệt Ánh Saigon

Ampli Kenwood KW 1100U HiFi Stereo —Ampli pioneer SX-110 HiFi Stéréo — Tapecorder TC-600D Sony — Hai thùng loa Wharfedale W.70 máy hát dĩa Garrard bán thật rẻ, tất cả còn mới. Hỏi 14 Tông đốc Phương Cholon.

MÁY - TỦ LẠNH

22.000đ bán rẻ vốn một tủ lạnh hiệu NEC 1001 toàn chân mới nguyên Hỏi tại số 220/31B Trương minh Giảng Sg. Vào buổi chiều từ 3g-7g.

Freezer bán rẻ 2 tủ ướp lạnh rất tiện chứa kem và làm lave đặc 1 tủ lạnh cỡ lớn. Hỏi 180 Võ Tánh Phú Nhuận

Tủ lạnh Sanyo mới nguyên 127 lít 21.500. 47 lít 12.000đ. 32/30 Cao Thắng

Bán 1 tủ lạnh 280L hiệu Frigidaire. — 1 máy điều hòa Admiral 1 ngựa. — 1 Air Cooler (quạt nước). — 1 Velosolex 2200. Hỏi tại 71 Hiền Vương Saigon giờ làm việc.

Bán tủ lạnh Sanyo 127L. 23.000đ. 47 lít 12.000đ mới nguyên. 51 Võ Tánh Saigon

Tủ lạnh giá đặc biệt. Quý khách trước khi mua Tủ lạnh, xin mời đến coi giá đủ hiệu, đủ cỡ tại : QUANG MINH 61 Phạm ngũ Lão Saigon Đ.T 22.359 có sẵn máy phát điện may chữ, máy toán.

Bán Tủ lạnh dầu điện, hiệu Servel Frigidaire còn mới hỏi 164/235 Trương m. Giảng Saigon. (chùa Miên).

13.000đ tủ lạnh Sanyo 47L. 18.500đ tủ Frigidaire cũ. 642 Hậu Giang C.L.

Tủ lạnh 2 cánh Pan Electric Refrigerator 350 lít đã xài qua giá 35.000đ. Hỏi 702/49 Phan thanh Giản.

Petri Flex 1,8—55m Máy chụp hình tối tân chưa xài bán rẻ. 220/107 Tr. m. Giảng.

Bán máy đèn hiệu Reader Power 37,5 K.V.A 35Kw (chạy dầu cặn toàn hảo) mới lại 391/9 Trần hưng Đạo Saigon.

Máy giặt Mỹ nhà 8.000đ National giặt vắt khô tự động 23.000đ cả 2 còn mới do 28 Phan đình Phùng GiaĐịnh.

Bán 1 máy đan len Singer 666 và 1 máy Tricotes Đức quốc 1 máy phát điện 120v 1500w nhường vốn 1 Bon xe Gilera giao xe đợt đầu. Do 121 Trần quang Khải Tân Định.

Bán máy tính 4 phép Precisa toàn hảo quay tay. Hỏi 518/299A Sư vạn Hạnh.

Cần mua gấp
Máy Cắt áo Mưa, Máy Ép điện Dán áo Mưa. — Cần thợ làm ngày hoặc làm tối, Hỏi ông Minh từ 3g đến 6giờ lầu 1 36/18 Ngô tùng Châu Saigon. Hãng Poly Plastic.

Máy May Bán
Nhập cảng nguyên chiếc đủ hiệu máy danh tiếng : PFAFF, Singer, Sinco, Mitsubishi v.v... giá sỉ và lẻ có nhiều hiệu giá từ 6000đ trở lên. Nhà buôn Ánh Hưng 164 Minh Mạng Cholon.

Máy Phát Điện bán chắc giá 780.000đ hiệu Mercedes 204-B chạy dầu cặn. 76 k.lô-oát- Coi máy tại 263/29 Nguyễn văn Thoại Cholon.

Máy giặt National Sanyo, Hitachi tủ lạnh máy đan Silver, Singer 888. Kim Thịnh 158 Võ di Nguy.

Máy May Mua bán đủ hiệu máy may. Giá phải chăng. Kính mời quý khách tìm đến : Nhà may NGỌC MAI 31 Công Trường Hồng Bàng GIA ĐỊNH. (Bên cạnh cây xăng chợ Bà Chiểu). Hoặc NGỌC MAI NHÁNH : 185 Lê quang Định, GIA ĐỊNH (Hiệu buôn PHƯỚC THÀNH, ngay tại ngã tư BÌNH HÒA).

Bán máy điện từ tối tân của Nhật, trị hết hẳn các bệnh thần kinh, lãng trí, khủng, tê thấp, mất ngủ, có riêng 1 bản ủi điện từ để trừ các vết nhăn ở bụng, ở mặt, làm mịn màng trẻ bản lại giá 31000đ. Viện uốn tóc Kim Hoàng 523 Trần hưng Đạo (xế nhà CS) uốn tóc có tặng quà.

Máy may Thalaco nhập cảng đợt III toàn toàn đồ ngoại quốc 100o/o loại De luxe 6.200đ loại thông dụng 5.800đ. Và đủ loại danh tiếng như Singer Sinco v.v... bảo đảm 25 năm. Hàng lớn nên bán rẻ hơn các nơi, ở vùng Hóc Môn Gò Vấp, đến trường May THÀNH - MỸ cầu Gò Vấp, vùng Phú Nhuận, Gia Định, đến 178C Lê quang Định G.Đ. Vùng Chợ Lớn, Saigon và các tỉnh đến 339B Pétrus Ký Saigon • Bến xe Lục Tỉnh • Bến Gò Công hãng Thalaco, có nhân viên tiếp đãi lịch thiệp suốt ngày.

Cáo phó

Gia-Đình chúng tôi rất đau-buồn báo tin cùng Quý-Cụ, Quý Ông Bà, và Thân-Bằng Quyến thuộc hay tin :
Chồng, Cha, Cha-Vợ và Ô.Nội, Ngoại chúng tôi là :

Cụ BÙI-ĐÌNH-TIẾP

Pháp-Danh : Thiện-Điều.
Thượng-Hạng Phán-Sự Hưu-Trí,
Cựu Phán-Sự Tòa Khâm-Sứ tại AI-LAO,
Hưởng Thọ 72 Tuổi.

Đã Tạ-Thế tại Tư-Gia số 221/1 Đường Cô-Giang tức Ngô Đội Cô Phú-Nhuận, hồi 18g40 ngày 26/6/67 tức 19 tháng 5 Đinh-Mùi. LỄ AN TÁNG sẽ Cử-Hành hồi 8g30 sáng ngày Thứ sáu 30-6-67 và An-Táng tại Nghĩa Trang Đường MẠC-ĐỈNH-CHI Saigon.

Thứ-Thất : Bà Trần-Thị-Tình.
Con-Trai : Bùi-Đình-Thanh, vợ và các con,
Bùi-Cầm-Thạch và vợ con.
Con Gái : Bùi-Thị-Vịnh chồng và con.
Bùi-Thị-Chân và chồng Nguyễn-Văn-Sanh tự SANTASINGH và các con.
Bùi-Thị-Nhàm.
Bùi-Thị-Thức chồng Đào-Đức-Siủ và các con.
Bùi-Thị-Thìn và các con.
Bùi thị Thu Anh và chồng con

Cáo phó này thay thế thiệp cáo tang.

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc rõ :

Bà Phêrô

NGUYỄN-VĂN-VIÊN

nhủ danh Lucia Trần thị Hải vừa mệnh chung tại nhà riêng ở số 60/C Ngô tùng Châu Saigon lúc 7 giờ sáng ngày 27-6-67 hưởng thọ 64 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành hồi 7 giờ ngày 29-6 tại nhà thờ Huyện Sĩ và sẽ an táng nơi đất thánh họ Chợ Đũi.

Tang gia đồng khấp báo

Phân ưu

Được tin Cụ

HOÀNG-HỮU-TƯƠNG

thân sinh của Trung Tá HOÀNG-HỮU-GIANG, Chỉ huy Trưởng Pháo binh Quân Đoàn 1 kiêm Chủ tịch Ủy ban 202, đã thất lộc, hưởng thọ 75 tuổi.

Sĩ quan, Hạ sĩ quan và binh sĩ thuộc Bộ Chỉ huy PB/QĐI và Ủy ban 202 xin chân thành phân ưu cùng Trung Tá và tang quyến. Cầu nguyện hương hồn Cụ được phiêu diêu miền cực lạc.

Chia buồn

Được tin trẻ Thân Phụ cô giáo Đặng thị Ba thất lộc ngày 23-6-67 tại Mỹtho. Thành thật chia buồn cùng cô giáo và tang quyến. Cầu chúc hương hồn cụ được sớm về cõi Phật.

Đại úy Nguyễn văn Lưu

Chia buồn

Được tin NHẠC MẪU Thiếu tá Phạm-Duy-Thân vừa thất lộc.

Chúng tôi Thiếu Tá Trưởng Khối An ninh Không Quân và toàn thể Sĩ quan, Hạ Sĩ quan, Binh sĩ, Nữ quân nhân cùng Nhân viên dân chính thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Phân ưu

Được tin cụ THÂN SINH Đại úy **NGUYỄN-BÁ-MẠNH-HÙNG**, Tiểu đoàn trưởng Tiểu đoàn 2/43 vừa thất lộc tại Bệnh Viện Grall.

Toàn thể SQ, HSQ và Binh sĩ thuộc tiểu đoàn, thành thật phân ưu cùng Đại úy và tang quyến — và Cầu chúc linh hồn cụ sớm được tiêu diêu về cõi Phật.

Ô. NGUYỄN-THÀNH-LỢI
cùng toàn thể SQ, HSQ
và BS tiểu đoàn 2/43

Phân ưu

Được tin cụ :

PHAN-VĂN-HAI

thân sinh Ô. Phan-Thành-Hữu tùng sự tại Nha Quân Pháp vừa thất lộc tại Gò Công.

Anh em quân nhân và Nhân viên dân chính phòng Hành Chánh Nhân Viên NhaQuân Pháp thành thật phân ưu cùng Ô. Phan thành Hữu và tang quyến.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Ông Hội trưởng và hội viên hội Tương tế Kiến hòa
— Ông Hội trưởng hội Ái hữu Điền địa
— Ông Hiệu trưởng, Nhân viên, Giáo sư và Học sinh Trung học Võ Trường Toản
— Ông Trưởng ty và Nhân viên Ty Điền địa Kiến hòa
— Thân hào Nhân sĩ tỉnh Kiến hòa
— Ông Trưởng ty và Nhân viên ty Điền địa Định tường
— Sĩ quan và binh sĩ hậu cứ Tiểu đoàn 1 Nhảy dù
— Bà con khóm 24 và hẻm 549 Phan đình Phùng
— Các Bạn lớp Việt Hán 3 và Sử Địa 3 Đại học Sư phạm Saigon
— Nhóm Sử Địa Đại học Sư phạm Saigon

Cùng tất cả thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu, phúng điếu và đưa linh cữu Chồng, Cha, Ông chúng tôi là

ÔNG Phạm-tuấn-Hinh tự Tuấn-Sơn

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang-gia bối-rối có điều chi sơ xuất kính xin Quý-vị rộng tình tha-thứ.

Đồng tang-gia bái tạ

Cần tuyển dụng

Công ty Pháp cần dùng ước lượng viên hoặc tập sự ước lượng viên. Hỏi 200 Yên Đỗ Saigon.

Dạy May

Những người từng trải, tinh khôn đều quyết định học may cắt áo dài tại nhà may Saigon 32c Thủ khoa Huân Saigon để :
— **Tiết kiệm thì giờ** (thời gian học rất ngắn)
— **Tiết kiệm tiền bạc** (rất ít tốn tiền)
— **Bảo đảm tương lai** (sau khi thành nghề, được nhà làm thợ cho nhà may SAIGON)

Chia buồn

Hay tin trẻ Cụ :

NGUYỄN-BÁ-TÍNH

Thân phụ Bạn Nguyễn bá Mạnh Hùng vừa thất lộc tại Saigon ngày 23-6-1967.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Bạn Hùng và thân quyến. Kính chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu về cõi Phật.

Thiếu tá Nguyễn văn Đại
Đại Úy Ngô Minh Hồng
Ông Châu Hiến Văn

15 TIẾP THEO TRANG 1

Trước đây đã có 2 máy bay Mỹ rơi ở Trung Cộng

SAIGON 27-6 (Reuter).— Trước đây đã có 2 vụ phi cơ Mỹ bị bắn rơi trên không phận Trung cộng.

Hôm 15-5-1967 một F-105 đã được ghi là mất tích trong cuộc dội bom phi trường Kép. Viên phi công gọi radio cho hay phi cơ bị trúng đạn, các viên chức nghi rằng phi cơ này bay lạc về phía lục địa. Hôm 9/4/1965 một F4 bị mất tích khi một phi tuần loại phi cơ này đã bị một số không rõ Mig tấn công.

Hoa kỳ luôn luôn khẳng định phi công của họ được nghiêm lệnh bay xa không phận TC.

Một số vụ vi phạm không phận đã xảy ra.

Vụ mới nhất xảy ra hôm 26/5 khi Hoa Kỳ loan phi cơ Mỹ đã vô tình lạc vào biên giới TC.

5 TIẾP THEO TRANG 1

là hành động «xấu hổ» và dường như tỏ ý chống đối hội đàm Kossyguine — Johnson.

Sáng thứ ba, Kosygin và Castro tiếp tục các cuộc hội đàm song các đề tài thảo luận vẫn được giữ kín. Các quan sátviên tây phương tin rằng hai nhà lãnh đạo CS Nga sô và Cuba sẽ thảo luận vấn đề VN, lập trường của Nga về vấn đề Trung đông và sự chống đối của ông Castro đối với học thuyết sống chung hòa bình với các quốc gia không Cộng sản của Nga sô.

Có nhiều dấu hiệu cho thấy là thủ tướng Kosygin lưu lại Cuba ít nhất một ngày nữa.

Các chuyên viên tại Hoa thịnhĐốn tin rằng Kosygin đề nghị Castro ngưng chỉ trích công khai chính sách của Mạc Tư Khoa và Castro hãy bớt hăng hái trong việc âm mưu xách động các cuộc cách mạng. Những nguồn tin ở Havana không tin Castro sẽ nghe lời Kosygin, mặc dầu Nga vẫn còn là nước chính yếu nâng đỡCuba về mặt tài chánh.

14 TIẾP THEO TRANG 1

Chủ tịch đảng xã hội Nhật Bản thăm Hà nội

ĐÔNG KINH.— Nguồn tin đài Đông Kinh loan báo ông Chủ tịch đảng xã hội Nhật bản sẽ đến thăm miền Bắc VN vào tháng 8 tới đây. Đảng xã hội tức là phe đối lập đã nhận được 1 bức điện của Mặt trận tổ quốc tại miền Bắc VN tỏ ý hoan nghênh cuộc viếng thăm của ông chủ tịch đảng xã hội Nhật.

Đây là lần thứ hai một nhà lãnhtụ đảng xã hội Nhật bản viếngthăm miền Bắc VN. Ông phó chủ tịch đảng này đã viếng thăm miền Bắc vào mùa thu năm ngoái.

13 TIẾP THEO TRANG 1

thứ ba ở Ngưỡng Quang. Mọi sự tụ tập từ 5 người trở lên đều bị cấm đoán trong suốt bảy ngày liền.

Quân đội Miến đã phải ra túc trực ở những cứ điểm chính trong thành phố.

Đám quần chúng Miến tuy tức hận nhưng chỉ nhằm đốt phá các cơ sở buôn bán, trường học, cơ quan Tân hoa xã của TC nhiều hơn là dân thương Hoa kiều.

Cảnh sát đã được phái đến bảo vệ khu vực Hoa Kiều ở Ngưỡng Quang.

9 TIẾP THEO TRANG 1

loan báo VC nả 120 quả súng cối 82 và hỏa tiễn 102 ly vào Trung đoàn 26 TQLC làm 6 binh sĩ Mỹ chết, 96 bị thương. Vụ pháo kích xảy ra làm 2 đợt vào lúc 1 giờ và 5giờ30. Sau đó vào hồi 19giờ40 một tiểu đoàn pháo binh Hoa kỳ cũng bị dội 26 trái 85 ly nhưng chỉ gâythiệt hại nhẹ.

Trong lúc đó ngay sau khi vụpháo kích, phi cơ khổng lồ B52 đã dội bom dữ dội các vị trí Cộng quân gần đó như Khe Sanh, An Hậu và các căn cứ địa của Cộng quân ở vùng phi chiến.

Tại Trúc Giang, binh sĩ VN đã hạ 42 VC sau hai cuộc chạm súng dữ dội. Trong cu chành quân Cửulong, 1 tiểu đoàn Địa phương Quân đã chạm địch tại 8 cây số Tây Bắc Trúc Giang đã hạ 14 Việt Cộng. Hồi 11g15 phút cùng ngày, 1 tiểu đoàn bộ binh có trực thăng yểm trợ đã hạ thêm được 22 Việt Cộng nữa.

2 TIẾP THEO TRANG 1

báo dài trên quê hương chúng ta, không ai là không mong muốn hòa bình, nhưng chúng ta không thể chấp nhận 1 nền hòa bình giả tạo, chỉ kéo dài 6 tháng tới 1 năm. Chúng ta đòi hỏi 1 nền hòa bình vĩnh cửu. Chiến tranh VN tất nhiên sẽ chỉ kết thúc bằng thương thuyết, chính phủ dân cử tương lai được bầu trong tự do, công bình sẽ bảo đảm cho uy thế của VNtrên hội nghị

H : Luật sư có tin tưởng chính phủ dân cử tương lai sẽ rút ngắn thời gian tiến tới hòa bình VN ?

Đ : Chính phủ dân cử trong tương lai được bầu trong tự do, công bình sẽ tạo cho quốc gia niềm tin mới, niềm tin chiến thắng. Khi đó VC không còn hy vọng tất phải chấpnhận thương thuyết. Hơn nữa, cuộc bầu cử trong sạch, tự do, công bình sẽ còn tạo uy thế cho VN trên bàn hội nghị. (TV)

10 TIẾP THEO TRANG 1

bị nghẽn ở kênh đào Suez khôngđược dùng máy phát thanh của họ để liên lạc ở trong và ngoài nước. Vì người Do thái đóng ở phía đông kênh đào Suez, nên Ai Cập coi khu vực này như một khu vực chiến tranh.

Ai cập cũng thi hành lệnh cấm hoàn toàn tất cả các tàu bè của Hoa kỳ, Anh và Tây Đức không được cập bến những hải cảng Ai Cập cũng là kênh Suez. Nhà cầm quyền Ai Cập đã loan báo với các công ty hàng hải của ba quốc gia là những hàng hóa hiện ở trên tàu của họ đưa đến các hải cảng Ai Cập sẽ phải chuyển đến các tàu các quốc gia khác.

Ai cập cải tổ quân đội

Một số lớn sĩ quan cao cấp trong quân đội Ai cập đã bị thay thế sau vụ thất trận vừa qua.

Con số đích xác không được công bố nhưng người ta hiểu là toàn thể cơ cấu quân đội Ai Cập hiện được cải tổ mạnh mẽ.

Tại Tel Aviv, tướng Rabin tham mưu trưởng quân đội Do Thái tuyên bố rằng « phải nhiều năm, chứ không phảinhiều tháng,quân đội Aicập mới lại là mối đe dọa cho Do Thái, mặc dù Nga sô mới cung cấp thêm võ khí cho Ai cập». Ông cho rằng tinh thần chiến đấu là điều quan trọng hơn cả.

Đờ Gôn-Kosygin sáng thứ bảy 1-7 lại gặp nhau lần nữa

BA LÊ 27-6 (AFP).— Tối thứ 3 điện Elysée chánh thức loan tin tổng thống Pháp De Gaulle sẽ hội đàm với thủ tướng Alexis Kosygin vào sáng thứ bảy tới, nhân dịp ông Kosygin ghé Ba Lê trong một thời gian ngắn, trên đường về Mạc tư khoa.

Người ta từng rõ là thủ tướng Nga đã hội đàm với tướng de Gaulle hôm 16-6 qua nhân chuyến đi Nữu Ước.

Johnson sẽ gặp lại Kossyguine vào một ngày chưa định

HOA THỊNH ĐỐN 27-6 (AFP) Tổng thống Johnson đã trình bàycho các nhân vật chính tại quốc hội Mỹ (nghị sĩ và thượng nghị sĩ Dân chủ-Cộng Hòa) rõ kết quả những cuộc hội đàm giữa ông với thủ tướng Nga Alexei Kossyguine và cho biết ông đã đồng ý với thủ tướng Nga về một cuộc hội đàm tay đôi khác. Tuy nhiên, chưa có sự thỏa hiệp về ngày và nơi hội kiến.

Một bài diễn văn nhắc lại những điều đã nói rồi

BALTIMORE 27-6 (AFP) .— Trong bài diễn văn đọc tại «phòng thương mại» hôm thứ ba, tổng thống Johnson tuyên bố ông tin rằng cuộc hộiđàm vớiKossyguine giúpcho đôibên «hiểu biết hơn về các mục tiêu và những điều cam kết» của Nga và Mỹ.

Trong thời gian hội đàm, 2 vị nguyên thủ đã thực hiện những «cố gắng có tính chất tôn giáo» vì quyền lợi của thế giới.

Hoa kỳ ở VN là vì Hoa kỳ muốn cho mọi quốc gia nhỏ bé có quyền được sống. Hoa kỳ cũng đòi hỏi như trên cho tất cả các quốc gia ở Trung Đông chứ không phải chỉ cho một quốc gia.

3 TIẾP THEO TRANG 1

lãnh thổ BV.

Tòa đại sứ Hoa kỳ ở thủ đô Manila nói rằng không có cuộc oanh kích nào được thực hiện xuất phát từ căn cứ không quân ở Phi luật Tân. Các phi cơ Hoa kỳ đặt căn cứ ở Mactan chỉ là để chở nhân viên và hàng hóa mà thôi.

6 TIẾP THEO TRANG 1

Chỉ còn 30 giờ là hết hạn nộp đơn

Sáng thứ tư 28-6 liên danh của tướng Kỳ đã đến văn phòng Quốc hội xin giấy giới thiệu nộp tiền ký quỹ. Có lẽ liên danh của tướng Kỳ sẽ mang số 11 và nộp đơn trong ngày 28-6.

Hôm thứ tư cũng như thứ năm 30-6 văn phòng quốc hội làm việc tới 12 giờ đêm để tiếp tục nhận đơn của các ứng cử viên. Như vậy, cho tới khi số báo này tới tay bạn đọc, chỉ còn 30 giờ là hết hạn nộp đơn.

Theo nhiều người sẽ có thêm vài ba liên danh nữa.

Về vấn đề tiền ký quỹ, hiệnngười ta chưa rõ trong 10liên danh đã nộp đơn, đã có bao nhiêu liên danh đã nộp tiền. Theo dư luận có có thể là cho tới phút chót có vài liên danh không nộp tiền ký quỹ nữa và sẽ rút lui luôn.

Trường MARCONI 3-7-1967
ĐÁNH MÁY CHỮ — KẾ TOÁN — VÔ TUYẾN ĐIỆN
Dạy bảo đảm đủ ngành, đủ trình độ. Chương trình Luyện thi Q.G.T.M. Công Tư Sở và các cơ quan Hoa Kỳ.
Thâu học viên mỗi ngày. Bài vở phát không.
Ghi tên : 132 Đường Công Quỳnh Saigon

3-7-67 Sáng, Chiều, Tối **Lớp Anh-Văn LÊ-VĂN-HIẾU**
Tại Trường ĐỨC-HẠNH, 135 Trần Quý Cáp — Saigon
English For Today Book One đến Book Five.
Chú trọng Văn Phạm — Khảo Sát — Dịch — Luận — Thư Từ.
Có Giáo sư Mỹ luyện giọng.

Anh-Văn LAM-SƠN Sáng Chiều Tối
Số 612/105 Phan đình Phùng — Bàn Cờ
1-7-67 Mở : Vỡ lòng ; Sơ cấp cho người lớn tuổi
Lớp Căn bản và Văn phạm cấp tốc ; Lớp tốc ký Đàm thoại
Toàn G.s. Anh Mỹ hoặc 3 giờ Anh Mỹ 1 tuần

1/7 Lớp tối TÂN-THẠNH
196 Trần quang Khải Tânđịnh
Đặc Biệt : Thất—Lục; Ngũ—Tứ; Tam—Nhị
Lớp thường : mỗi năm học hết chương trình một lớp. Thất, Lục, Ngũ, Tứ, Tam, Nhị

Cours de Vacances
Juillet 1967
Toutes classes primaires Ex entrée en 6è — 6è et 5è
Mme LACOUR 18, 22 Trần quý Cáp Saigon — Tél. 21.639

ANH VĂN CỘNG-HÒA *335/4 Phan-Thanh-Giản Saigon*
Đúng 2 giờ ; Chiều 7 giờ Tối khai giảng Lớp Mới
— Các lớp Vỡ lòng — Sơ cấp cho người lớn tuổi !
— Lớp Trung cấp đàm thoại 6 giờ Anh Mỹ hoặc 6 giờ Việt Mỹ
— Lớp Văn Phạm căn bản — Lớp thông dịch báo chí (Tối)
Ban G.s Việt kinh nghiệm : Hợp tác cùng cô Pishney, cô Ritte ông You-ing, ông Fred Ayers, John Eddleston
Ghi tên và xem Thời Khóa Biểu trước tại Văn phòng

3-7-67 *mở* PHÁP-VĂN
— ĐỆ THẤT — LỤC — NGŨ — TỨ — TAM — NHỊ
— Élémentaire I, II — Mauger I, II và III
— Văn phạm căn bản và hoàn bị
Ghi tên tại trường ĐỨC-HẠNH 135 Trần quí Cáp Saigon

TV *giá rẻ chưa từng thấy*
Kể từ hôm nay ở bất cứ gia đình nào cũng có thể sắm một chiếc T.V. dễ dàng vì đã có :
VẠN-KIM TÉLÉVISION
124 Gia Long SAIGON
Thương điếm bán lẻ lý tưởng nhất của mọi gia đình Việt Nam SANYO, SHARP, NATIONAL, DENON đủ kiểu đủ cỡ 16, 19, 23 Inch, 2 loa âm thanh vang dội, có cửa khóa tối tân 2 kiến an toàn, loại xách tay khỏi gắn antenne, loại meuble, chưng phòng khách tuyệt đẹp: có bán đủ các phụ vật cần thiết cho máy T.V. giá đặc biệt chiêu hàng trong thời gian quảng cáo.
23 Inch 32.500đ.
19 Inch 24.000đ.
16 Inch 20.000đ.
Có giá sỉ cho các nhà buôn lẻ. Mua máy tại VẠN-KIM vừa phải giá, có hóa đơn chánh gốc bảo đảm lại có thợ chuyên môn theo dõi săn sóc máy hầu quí vị.

HONDA
hiệu xe quý vị yêu chuộng
Quý vị sử dụng xe HONDA muốn tìm nơi sửa chữa xe có uy tín. Đây địa chỉ quý vị đang cần :
HÒA-PHONG CÔNG-TY (Rạp VĂN-CẦM)
673-675, Trần Hưng Đạo — Saigon
Đ.T. : 36.454
— Nơi đây sửa chữa, rửa và vô dầu mỡ (bằng máy do Công Ty SHELL thắng bị) các loại xe HONDA C50, C50M, S50, SS50, C100... đáng tin cậy (làm đồng, sơn, xi, làm máy, thay bộ phận mới).
— Có đầy đủ phụ tùng mới về
— Có chuyên viên Nhựt Cố vấn Kỹ thuật.
— Có thợ lành nghề đã được các Kỹ sư hãng HONDA huấn luyện.
— Có dụng cụ sửa chữa thích hợp cho từng loại máy.
Kính mời quý vị đến viếng Hãng chúng tôi.

Rẻ nhất
T.V SANYO K3L — K7L 19-23 inches có cửa kéo DENON R7, SB7, F8, màn ảnh PERFECT VISION, âm thanh HI FI. SHARP 17-19 inches HI FI. Antenne TV 2,5,8, 14 éléments, bộ phận thu lôi, kiến phóng đại.
Máy giặt MITSUBISHI, HITACHI, NATIONAL, SANYO, từ 1k6 đến 4k.
Bếp GAS ELBA Italy model 1967 đủ cỡ mới về lần đầu tiên tại Việt Nam.
Đủ hiệu tủ lạnh, máy toản, máy đánh chữ, nồi nấu cơm tự động, máy đánh bơ, máy hút bụi, máy quay kem, radio meuble và xách tay, ampli, haut parleur, magnétophone v.v...
ESSOGAS THƯƠNG CUỘC
348, Đồng Khánh, Điện Thoại 36.214
phân phối ESSOGAS và ráp lò GAS ngoại quốc giao hàng nhanh chóng tận nhà.

Cần tuyển
Nhiều NAM chuyên viên kỹ thuật,
Điều kiện : — Nhiều kinh nghiệm về máy phát thanh (émetter)
— Hợp lệ tình trạng quân dịch
— Trình độ học vấn tối thiểu : Trung học
— Phục vụ tại Huế
— Qua một kỳ thi tại Sàigòn và Huế
Quyền lợi : Lương từ 14.000đ, chưa kể phụ cấp phụ cố.
Đơn và hồ sơ gởi về hộp thơ 95 Sàigòn trước ngày 10-7-67 (căn cứ vào ngày gởi tại Bưu Điện)
Chú ý : Đơn phải ghi rõ xin thi tại Sàigòn hay Huế.

Trọng thưởng 100.000đ
Cho bất cứ ai chỉ chiếc xe Cortina, màu xanh EE 3005 bị mất cắp tại đầu đường Hàm Nghi Saigon đêm 23-6-67.
Xin trọng thưởng và hứa hoàn toàn không làm khó dễ cho người điềm chỉ.
Liên lạc gấp với ông : HUỲNH-HỌC, Thầu khoán 175B. Nguyễn duy Dương Cholon.

ANH-VĂN ENGLISH FOR TODAY
Căn bản thực dụng, nói ngay tại lớp
Có nhiều lớp đặc biệt dành riêng cho học sinh Đệ Thất và người bắt đầu học tiếng Anh.
Mở 1.7 tại 180 Lý Thái Tổ
Chú ý : Mở thêm nhiều LỚP TOÁN LÝ HÓA KHÓA HÈ mọi trình độ.

Thông Báo « SUZUKI »
Nhà nhập cảng QUỐC TẾ THƯƠNG MÃI CÔNG TY xin cho khách hàng hay hiện nay Công Ty chúng tôi có sẵn 27 xe gắn máy «SUZUKI» để giao ngay cho khách hàng nào đến mua trả tiền mặt.
Kiểu M 12-2 giá chánh thức : 32.381đ00
Kiểu M 15-2 —nt— : 31.388đ00
Quốc Tế Thương Mãi Công Ty
185, Phạm-Ngũ-Lão Saigon

Tân-Việt Công Ty
(TAVICO)
Công Ty Nặc Danh Vốn VNđ : 16.000.000 Nhập cảng 18 Ngành, Văn Phòng : 27 (lầu 1) Phan Châu Trinh Chợ Saigon. Đ.T. 20.333
Do thông cáo số 162—BKT—TTK—D ngày 25-8-1966 và thông cáo số 282—BTM—Ngt—NC ngày 14-12-66 cho phép Tân-Việt-Công-Ty nhận tiền cọc đặt mua xe của khách hàng.
NHẬN ĐẶT MUA XE :
Giá Phóng Định
— HONDA SS.50 kiểu 67................VNđ. 36.500
— XE SCOOTER :
— MINILAMBRETTA Máy 2 thì..........VNđ. 53.000.
— GILERA (Xe Scooter Kiểu mới)

Sản phẩm Italie, máy 4 thì, có bánh dự phòng giá phóng định VNđ 51.500
— TIỀN CỌC : 15.000đ00. Mỗi chiếc.
— GIAO XE : Từ 5 đến 7 tháng. Mỗi đợt chỉ thâu 50 chiếc.
Kính mời

Lịch Tết Lịch Tết
Đủ loại lịch Tháng, lịch ngày do Họa sỹ TÚ DUYÊN trình bày nhận cung cấp Carton bìa lịch.
Kính mời quý vị Thương gia. Công ký nghệ gia và đoàn thể liên lạc trước tại DIỆU MINH xuất bản cục 682/51 Phan thanh Giản Saigon Đường Kiều Công Hai, Việt Nam Quốc Tự ngó qua. Đã có lịch mẫu !!!
Kính mời
Lê văn Thụy

Muốn đăng quảng cáo giao dịch thương mại với ngoại kiều như : cho thuê phòng, biệt thự, xe cộ và những việc linh tinh khác.
Xin mời quí vị đến thẳng nhật báo
Saigon Daily News
135, Nguyễn Huệ, Saigon lầu 1
điện thoại số 21.447
Ban quảng cáo chúng tôi sẵn sàng giúp đỡ quí vị. Phiên dịch miễn phí.
Giá rao vặt : 50đ mỗi giòng.

Cần gấp
Nhiều Thợ Làm Bánh có kinh nghiệm.
Ứng viên phải có hồ sơ điều tra Tân Sơn Nhứt hoặc có người bảo đảm để xin điều tra an ninh ra vào phi trường Tân Sơn Nhứt. Nếu đang phục vụ cho một cơ quan hoặc hãng thầu Hoa kỳ, ứng viên phải có một chứng chỉ cho thôi việc do chủ cấp nhận thực rằng ứng viên có thể được một cơ quan Hoa Kỳ khác tuyển dụng.
Chỉ tuyển ứng viên Việt Nam.
Hỏi tại : Hợp Tác Xã Địa Phương Việt Nam 286 Pétrus Ký, Chợlớn.

***Vỏ ruột xe gắn máy* HONDA**
Mới về một lô vỏ ruột cho đủ loại xe HONDA hiệu NITTO, 4 lớp bố bán giá chánh thức.
Xin liên lạc với HÒA-PHONG CÔNG-TY Số 673, Trần-Hưng-Đạo — Saigon.

VUI, LẠ, HẤP DẪN, HUYỀN ẢO
Đại Hội Ca Vũ Nhạc Kịch Hàn-Việt
tại Rạp ĐẠI-NAM, khai mạc hồi 20 giờ 30 ngày 29 và 30-6-67. Vé có bán tại Rạp từ 26-6. Giá vé 90đ, 150đ, 200đ, và danh dự 300đ, 400đ, ngày 30-6 Trên lầu Đồng Hạng 90đ.
Những vé ngày 22-6 có giá trị cho ngày 29-6
23-6 ——— 30-6

MOBYLETTE AV.44 — AV.85
Có sẵn — Bán giá chánh thức
Tàu « YAMA » cập bến ngày 23-6-67
Hỏi : SATRACO, 87-A Công lý — Saigon
Điện thoại : 21.762
(Giấyphép số 198-BKT/TTK/Dngày 19-6-66)

Trung Học
HỒNG - LẠC
75, Trần Quốc Toản SAIGON
Khai giảng ngày 1-7-1967
Đúng 8 giờ Sáng và 3 Chiều
Các lớp : THẤT — LỤC — NGŨ — TỨ — TAM và NHỊ AB
Chỉ nhận học sinh ghi tên trước
CHÚ Ý : Nhà trường đã gửi điểm thi lục cá nguyệt đến nhà, Tuy nhiên học sinh nên đến văn phòng để biết kết quả. Học sinh phải thi lên lớp sẽ thi vào hồi 8 giờ sáng ngày 28-6.—

TOÁN LÝ HÓA **TRƯỜNG.SƠN** *129 Lê-v-Duyệt Saigon*
3 tháng 7 mở *4 giờ chiều 7 giờ tối*
1) ĐỆ 2 AB 2) TÚ TÀI 2AB khóa 2

Lớp tối CÔNG-HÒA
335/4 Phan thanh Giản — SAIGON —
Trường sở yên tĩnh, kiến trúc đồ sộ, trang nghiêm !
Đúng 7 giờ tối ngày Thứ Hai 3-7-67 Khai giảng
Các lớp niên khóa dạy từ đầu chương trình và học đủ môn
ĐỆ THẤT, LỤC, NGŨ, TỨ, TAM AB, NHỊ AB (Học riêng)
LỚP ĐẶC BIỆT . dành cho Công tư chức, quân nhân Tu sĩ và người lớn
Tam Nhị AB (ôn kỳ đệ Tam) Ngũ Tứ (ôn Đệ Ngũ) Thất Lục (ôn Đệ Thất)
Ban Giáo sư : kinh nghiệm, tận tâm, Cao Đẳng Sư phạm, Đại học Sư phạm, Khoa học Cử nhân. Cử nhân Toán học, Văn chương, Triết học. Thời Khóa biểu và danh sách GS phát sẵn ở văn phòng.
5-8-67 Mở : Đệ I B, Đệ I C và Đệ II C

Hậu Tạ 10.000đ
Tài xế NGUYỄN-VĂN-TÁM tự Tám Lùng, căn cước số 329510 cấp tại Q. 5 ngày 24-3-61, hãy về gặp để thanh toán việc của anh đã làm. Hứa không làm khó dễ gì. nếu anh không về tôi sẽ truy tố anh ra Pháp luật.

Ai thấy Tám Lùng ở đâu báo cho hãng xe Tân Huê tại 15 đường Phùng Hưng Cholon. Xin hậu tạ 10.000đ.
Dương Ái